

KENWOOD

SISTEMA HI-FI A COMPONENTI

AX-7

ISTRUZIONI PER L'USO

KENWOOD CORPORATION

SI DICHIARA CHE:

L'apparecchio Kenwood con Sintonizzatore/Preamplificatore/Lettore DVD, modello

C-AX7

facente parte del sistema hi-fi domestico AX-7

risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 agosto 1995, n. 548

Fatto ad Uithoorn il 16 dicembre 2005

Kenwood Electronics Europe B.V.

Amsterdamseweg 37, 1422 AC Uithoorn, The Netherlands



LA DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' "CE" DI QUESTO
PRODOTTO E' DEPOSITATA PRESSO:

KENWOOD ELECTRONICS EUROPE B.V.

AMSTERDAMSEWEG 37
1422 AC UITHOORN
THE NETHERLANDS

ITALIANO



JPEG MP3/WMA

Prima di attivare l'alimentazione

⚠ Avvertenza : Per un uso sicuro dell'apparecchio, leggete attentamente questa pagina. Le unità sono disegnate per il funzionamento che segue.

La Gran Bretagna e l'Europa solo c.a. a 230 V

Informazioni sullo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche (valido per i paesi europei che hanno adottato sistemi di raccolta separata)



I prodotti recanti il simbolo di un contenitore di spazzatura su ruote barrato non possono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti di casa.

I vecchi prodotti elettrici ed elettronici devono essere riciclati presso una apposita struttura in grado di trattare questi prodotti e di smaltirne i loro componenti.

Per conoscere dove e come recapitare tali prodotti nel luogo a voi più vicino, contattare l'apposito ufficio comunale.

Un appropriato riciclo e smaltimento aiuta a conservare la natura e a prevenire effetti nocivi alla salute e all'ambiente.

Precauzioni per la sicurezza

AVVERTENZA : PER PREVENIRE FIAMME O RISCHI DI FOLGORAZIONE NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ATTENZIONE: PER RIDURRE I RISCHI DI SCOSSE ELETTRICHE NON RIMUOVERE IL PANNELLO DI COPERTURA (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI CHE POSSONO ESSERE UTILI ALL'UTENTE. AFFIDARE LA MANUTENZIONE A PERSONALE QUALIFICATO.



IL SIMBOLO DEL LAMPO CON LA FRECCIA ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO SERVE PER AVVERTIRE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI UN "VOLTAGGIO PERICOLOSO" NON ISOLATO ALL'INTERNO DEL PRODOTTO SUFFICIENTEMENTE ALTO DA COSTITUIRE UN RISCHIO DI FOLGORAZIONE PER LE PERSONE.



IL PUNTO ESCLAMATIVO ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO SERVE PER AVVERTIRE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI IMPORTANTI ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO E LA MANUTENZIONE NEL MATERIALE SCRITTO CHE ACCOMPAGNA L'APPARECCHIO.

Il marchio di un prodotto a raggi laser

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Questo prodotto è stato classificato come appartenente alla Classe 1 di componenti elettronici, e non presenta rischi di radiazioni pericolose all'esterno.

Posizione: pannello posteriore

NORME IMPORTANTI DI SICUREZZA

 **Avvertenza:** Per un uso sicuro dell'apparecchio, leggete attentamente questa pagina.

Leggere le istruzioni – Prima di usare il prodotto è necessario leggere tutte le norme di sicurezza e le istruzioni per l'uso.

Conservare il presente manuale – Le norme di sicurezza e le istruzioni per l'uso devono venire conservate per poter venire usate di nuovo al momento del bisogno.

Rispettare le avvertenze – Tutte le avvertenze sul prodotto e nelle istruzioni devono venire rispettate.

Seguire le istruzioni – Tutte le istruzioni di uso devono venire seguite.

1. Pulizia – Scollegare questo prodotto dalla presa di rete prima della pulizia. Non usare pulenti liquidi o aerosol. Per la pulizia, usare solo un panno leggermente umido.

2. Accessori – Non utilizzare accessori non raccomandati dal fabbricante per questo prodotto, dato che possono causare problemi.

3. Acqua ed umidità – Questo prodotto non deve venire esposto a spruzzi d'acqua o umidità, installandolo ad esempio vicino ad un bagno, un lavabo, un lavandino o una tinozza di acqua, in uno scantinato umido o vicino ad una piscina, ecc. Non posare sull'apparecchio alcun oggetto contenente liquidi, ad esempio un vaso di fiori.

4. Posizione di installazione – Non installare questo prodotto su un carrello, supporto, treppiedi o tavolino che non sia stabile. Il prodotto potrebbe altrimenti cadere ferendo seriamente bambini o adulti, oltre a danneggiarsi seriamente. Usare solo un carrello, supporto, treppiedi o tavolino raccomandato dal fabbricante. L'installazione del prodotto deve sempre venire fatta secondo le istruzioni del fabbricante ed usare gli accessori da questo raccomandati. Il prodotto su di un carrello deve venire spostato con le dovute precauzioni. Le fermate improvvisate, la forza eccessiva e le superfici irregolari possono far ribaltare il carrello che porta il prodotto.



5. Ventilazione – Sul mobile sono presenti fessure ed aperture per la ventilazione, per assicurare un funzionamento affidabile e per proteggere l'apparecchiatura stessa dal surriscaldamento che non devono essere bloccate o coperte. Le aperture di ventilazione non devono venire bloccate posando l'apparecchio su di un letto, sofà, tappeto o altra superficie simile. Questo prodotto non deve venire installato in uno scaffale, a meno che non venga garantita una ventilazione adeguata seguendo le istruzioni del fabbricante.

6. Sorgenti di alimentazione – Questo prodotto deve venire usato solo con corrente elettrica dalle caratteristiche su di esso indicate. Se non si è certi di quali caratteristiche possieda la corrente elettrica di casa propria, consultare il proprio negoziante di fiducia o l'azienda che produce l'energia elettrica.

7. Protezione del cavo di alimentazione – I cavi di alimentazione devono venire stesi in modo che non possano venire calpestati o schiacciati da oggetti, prestando particolare attenzione alle giunzioni fra cavi e spine ed ai punti da cui escono dal prodotto.

8. Temporalità – Per un'ulteriore protezione di questo prodotto durante un temporale oppure quando esso non viene utilizzato per un lungo periodo, scollegare la spina dalla presa di rete e l'antenna o i cavi. Ciò eviterà danni dovuti a fulmini e ad improvvisi aumenti di tensione.

9. Sovraccarichi – Non sovraccaricare le prese di rete, i cavi di estensione o le prese sull'apparecchio in quanto ciò potrebbe risultare in fiamme o scosse elettriche.

10. Ingresso di oggetti e liquidi – Non far mai penetrare in questo prodotto oggetti di qualsiasi genere per evitare che tocchino punti attraversati da alta tensione o causare corto circuiti, causando incendi o folgorazioni. Non versare mai alcun liquido sul prodotto.

11. Riparazioni – Non tentare di riparare questo prodotto da soli e non aprirlo, dato che questo vi espone ad alta tensione ed altri pericoli. Affidare ogni riparazione a personale tecnico autorizzato.

12. Riparazioni che richiedono manodopera specializzata – Scollegare questo prodotto dalla presa a muro ed affidarlo per le riparazioni del caso a personale tecnico specializzato se:

- Il cavo o la spina di alimentazione hanno subito danni.
- Degli oggetti o dei liquidi sono penetrati nel prodotto.
- Il prodotto è stato esposto a pioggia o acqua.
- Il prodotto non sembra funzionare normalmente anche seguendo le istruzioni contenute nel manuale d'istruzioni.
- Il prodotto è stato fatto cadere o ha subito danni, oppure.
- L'apparecchio mostra segni di marcati cambiamenti nelle sue prestazioni - un sintomo di possibili guasti.
- Il prodotto emette odori anormali o fumo.

13. Parti di ricambio – Quando sono necessarie parti di ricambio, accertatevi che il tecnico del servizio di assistenza utilizzi parti specificate dal fabbricante o che possiedono le stesse caratteristiche delle parti originali. Sostituzioni non con parti non compatibili possono causare fiamme, scosse elettriche o altri problemi.

14. Controlli sicurezza – Al termine di qualsiasi intervento per la manutenzione o la riparazione del prodotto, chiedere al tecnico del servizio di assistenza di eseguire controlli di sicurezza per determinare ce sia sicuro da usare.

15. Installazione su pareti o sul soffitto – Questo prodotto deve venire installato su pareti o sul soffitto solo nel modo suggerito dal fabbricante.

16. Calore – Proteggere il prodotto da sorgenti di calore come termosifoni, condizionatori, stufe o altri componenti (compresi amplificatori) che producano calore. Non mettere fiamme scoperte, ad esempio candele o lanterne, su o vicino ad esso.

17. Linee ad alta tensione – Un'antenna esterna non deve essere installata in prossimità di linee ad alta tensione o altre linee elettriche o in posizioni in cui essa potrebbe cadere su quest'ultime. Quando installate un'antenna esterna, fate attenzione a non toccare tali linee in quanto il contatto potrebbe essere fatale.

Indice

Attenzione : Per ragioni di sicurezza, leggete con particolare attenzione le pagine contrassegnate con il simbolo .

 Prima di attivare l'alimentazione	2
 Precauzioni per la sicurezza	2
NORME IMPORTANTI DI SICUREZZA	3
Indice	4
Accessori	5
Caratteristiche speciali	6

Sezione preparativi

Collegamento del sistema	8
Collegamento degli accessori del sistema	8
Collegamento alle antenne	10
Collegamento a un TV con terminale di ingresso video (composito) o S Video	11
Collegamento di altri accessori (Disponibili in commercio)	12
Comandi e indicatori	13
Amplificatore principale (M-AX7)	13
Display (C-AX7)	13
Preamplificatore (C-AX7)	14
Funzionamento dell'unità di telecomando	16
Sistemi di registrazione e tipi di disco	
riproducibili	18
Dischi non riproducibili	18
Codici di regione	19
Codici regionali del mondo	19
Icone sui dischi DVD VIDEO	19
Formati video	20
File riproducibili con quest'unità	21

Sezione informazioni fondamentali

Regolazione dell'orologio	23
Metodo d'uso di base	24
Utilizzo della funzione di equalizzazione ambiente	26
Utilizzo della funzione di equalizzazione audio digitale	28
Riproduzione surround	31
Riproduzione di DVD/CD	33
Riproduzione di immagini JPEG	36
Cambiamento del contenuto del display	38
Ricezione di stazioni radio	39
RDS (Sistema di Informazioni per la Radio)	43
Ricerca di un tipo di programma desiderato (ricerca PTY)	44

Ascolto di sorgenti in ingresso esterne	46
Regolazione del livello d'ingresso esterne (TAPE/VIDEO1, VIDEO2, TV, AUX)	46
Riproduzione audio con un lettore audio digitale Kenwood	47
Registrazione con un lettore audio digitale	49
Impostazioni per la registrazione con un'unità esterna	51

Sezione applicazioni

Caratteristiche di riproduzione di dischi	52
Ascolto nella sequenza desiderata (riproduzione programmata)	52
Riproduzione di brani in ordine casuale (riproduzione casuale)	54
Riproduzione ripetuta	55
Repeated playback of any interval (Ripetizione della riproduzione A-B)	56
Riproduzione attraverso il menu di un DVD	57
Operazioni con la visualizzazione sullo schermo	58
Regolazione della qualità dell'immagine	63
Struttura gerarchica dei menu VCD (P.B.C.)	64
Funzionamento col timer	65
Timer di spegnimento automatico (SLEEP)	65
Impostazione del programma del timer (PROG. TIMER)	66
Attivazione e disattivazione del programma del timer	69
Impostazione delle funzioni DIMMER	70
Commutazione del misuratore di livello	71
Modifica delle impostazioni DVD/CD	72
Funzioni base col menu SET UP MENU	73
Impostazione "MAIN"	74
Impostazione "SOUND"	76
Impostazione "VISUAL"	77
Lista codici di lingua dei menu DVD	78
Impostazione dei diffusori	79

Sezione d'informazioni generali

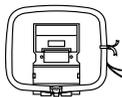
Voci importanti	81
Riferimento	81
Manutenzione	81
In caso di problemi	83
Dati tecnici	87

Accessori

Disimballaggio

Disimballare con l'apparecchio e accertarsi che tutti gli accessori siano presenti.

Antenna AM a quadro (1)



Antenna FM per uso interno (1)



Cavi per altoparlanti (4)
(all'interno della scatola dei diffusori)
Per diffusore anteriore (linea rosso : 2m) (2)
Per diffusore di circondamento (linea blu : 2m) (2)



Cavo video (Giallo) (1)



Cavo audio (Rosso, Bianco) (2)



Câble de commande d'ensemble
(ø3,5mm - ø3,5mm)(1)



Unità di telecomando (1)



Batterie (R03/AAA) (2)



Microfono per equalizzatore ambiente (1)
(Lunghezza cavo:
5 m approssimativamente)



Adattatore per spina SCART



Se uno degli accessori manca o se l'apparecchio è danneggiato o non funziona, rivolgersi immediatamente al rivenditore. Se l'apparecchio vi è stato spedito, avvertire immediatamente il corriere. Kenwood raccomanda di conservare la scatola e il materiale d'imballaggio originali, nel caso di uno spostamento o spedizione futuri dello apparecchio.

Conservate questo manuale per poterlo consultare ancora in futuro.

Caratteristiche speciali

Sistema Hi Fi a componenti compatto con lettore DVD incorporato

Il sistema incorpora un lettore multiplo per DVD video, CD video e CD audio.

Funzioni di riproduzione di riproduzione di file MP3/WMA e di riproduzione di file JPEG

È possibile riprodurre file musicali registrati in formato MP3/WMA.

Le immagini registrate in formato JPEG possono anch'esse venire riprodotte. I file MP3/WMA possono venire riprodotti durante la visione delle immagini.

Funzione incorporata di controllo per lettori audio digitali Kenwood (Digital Audio Link)

Le operazioni di controllo base di lettori* audio Kenwood possono venire fatte con i tasti dell'unità principale e con il telecomando in dotazione.

* Modelli compatibili: HD20GA7 (solo in Europa) (il collegamento richiede un cavo speciale)

Funzione di equalizzazione ambiente

Il presente modello è dotato di un Equalizzatore ambiente, il quale crea automaticamente le migliori condizioni d'ascolto in base all'ambiente, la posizione dei diffusori, ecc. Oltre alla conoscenza tecnica, generalmente si spende parecchio tempo nel trovare la posizione d'ascolto migliore, cambiando la posizione dei diffusori e dei mobili mentre si ascolta il suono. Questa funzione permette di creare tali condizioni in poco tempo senza impostazioni laboriose.

Funzione di equalizzazione suono digitale

Il presente modello è dotato di un equalizzatore per suono digitale con effetti Digital Sound Processing, il quale rende possibile regolazioni del suono più dettagliate.

Funzioni V.F.S. III (Virtual Front Surround) e CLEAR VOICE

La funzione V.F.S. offre un effetto surround naturale con ambiente abbondante non solo per la riproduzione di DVD, ma anche per quella di CD, ecc. ed anche se non si possiedono diffusori surround posteriori. La funzione CLEAR VOICE invece riproduce in modo più chiaro discorsi, parti vocali, ecc.

Versatili funzioni del timer

● Riproduzione via timer :

Due programmi del timer (PROG. 1 e PROG. 2) sono disponibili per la riproduzione via timer (riproduzione AI via timer). (Con la riproduzione AI via timer, il volume di riproduzione aumenta gradualmente dopo l'inizio della riproduzione via timer.)

● Timer di spegnimento automatico :

Questo timer spegne l'unità automaticamente quando il tempo impostato è trascorso. È conveniente quando ci si vuole addormentare durante la riproduzione di musica.

Prima di attivare l'alimentazione

Sintonizzatore RDS (Sistema di Informazioni per la Radio)

La modalità dispone di un sintonizzatore RDS dotato di svariate funzioni utili di sintonia: la memorizzazione automatica RDS (per preselezionare automaticamente fino a 40 stazioni RDS che trasmettono programmi diversi), la visualizzazione del nome delle stazioni (per indicare all'utente il nome della stazione di trasmissione corrente) e la ricerca PTY (per sintonizzare le stazioni in base al tipo di programma).

Ricerca PTY (tipo di programma)

Consente di sintonizzare le stazioni specificando il tipo di programma che si desidera ascoltare.

Questo prodotto impiega tecnologia di protezione dei diritti d'autore protetta da brevetti statunitensi e da altri diritti alla proprietà intellettuale. L'uso di questa tecnologia di protezione dei diritti d'autore richiede l'autorizzazione di Macrovision ed è inteso per l'uso in casa salvo indicazione diversa da Macrovision stessa. Il reverse engineering e il disassemblaggio sono proibiti.

Fabbricato su licenza della Dolby Laboratories. DOLBY, il simbolo della doppia D e PRO LOGIC sono marchi della Dolby Laboratories.

L'acronimo "DTS" e il nome "DTS Digital Surround" sono marchi di fabbrica registrati della Digital Theater Systems, Inc.

D I G I T A L
dts
S U R R O U N D

Collegamento del sistema

Collegamento degli accessori del sistema

Il seguente è il metodo di collegamento fra unità principale e componenti esterni.

⚠ ATTENZIONE

Collegare i componenti nel modo indicato nella figura. Inserire la spina del cavo di alimentazione AC nella presa AC a parete dopo aver completato i collegamenti.

⚠ ATTENZIONE

Il magnete dell'altoparlante può causare delle irregolarità nei colori del video della TV o del PC. Posizionare l'altoparlante lontano dal televisore o dal video del PC.

⚠ ATTENZIONE

Per evitare danni ed incendi, osservare le seguenti norme per garantire una corretta ventilazione dell'apparecchio.

- Installare lo **C-AX7** in cima al sistema.
- Non posare alcun oggetto davanti alle fessure di aerazione.
- Lasciare uno spazio libero tutto attorno all'unità pari o maggiore a quello indicato di seguito (a partire dalle dimensioni esterne massime, comprese protrusioni).

Pannello superiore: 50 cm Pannello posteriore: 10 cm

- Non installare quest'unità su di un letto, un sofà, un tappeto o altre superfici simili. La polvere aspirata potrebbe in tal caso causare guasti.

⚠ ATTENZIONE

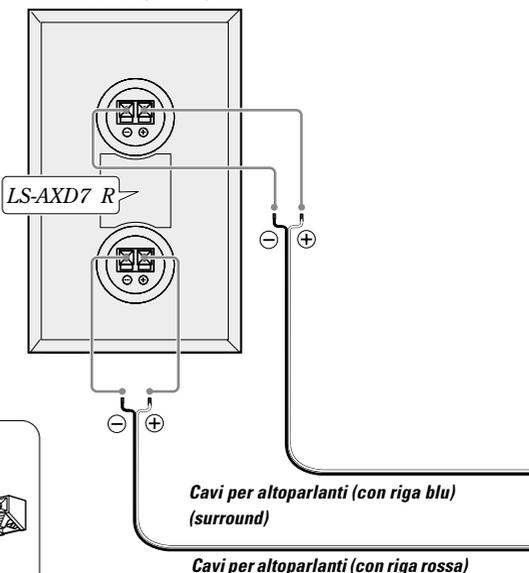
L'alimentazione elettrica tra l'apparecchiatura e la presa di corrente CA a muro non viene completamente interrotta quando il pulsante principale viene posizionato su OFF.

Malfunzionamento del microcomputer

Se il funzionamento non è possibile, oppure appare un display di errore sebbene tutti i collegamenti siano stati realizzati correttamente, reinizializzare il microcomputer facendo riferimento al capitolo "In caso di problemi".

- 83

Diffusore (Destro)



Come collegare i cavi dei diffusori

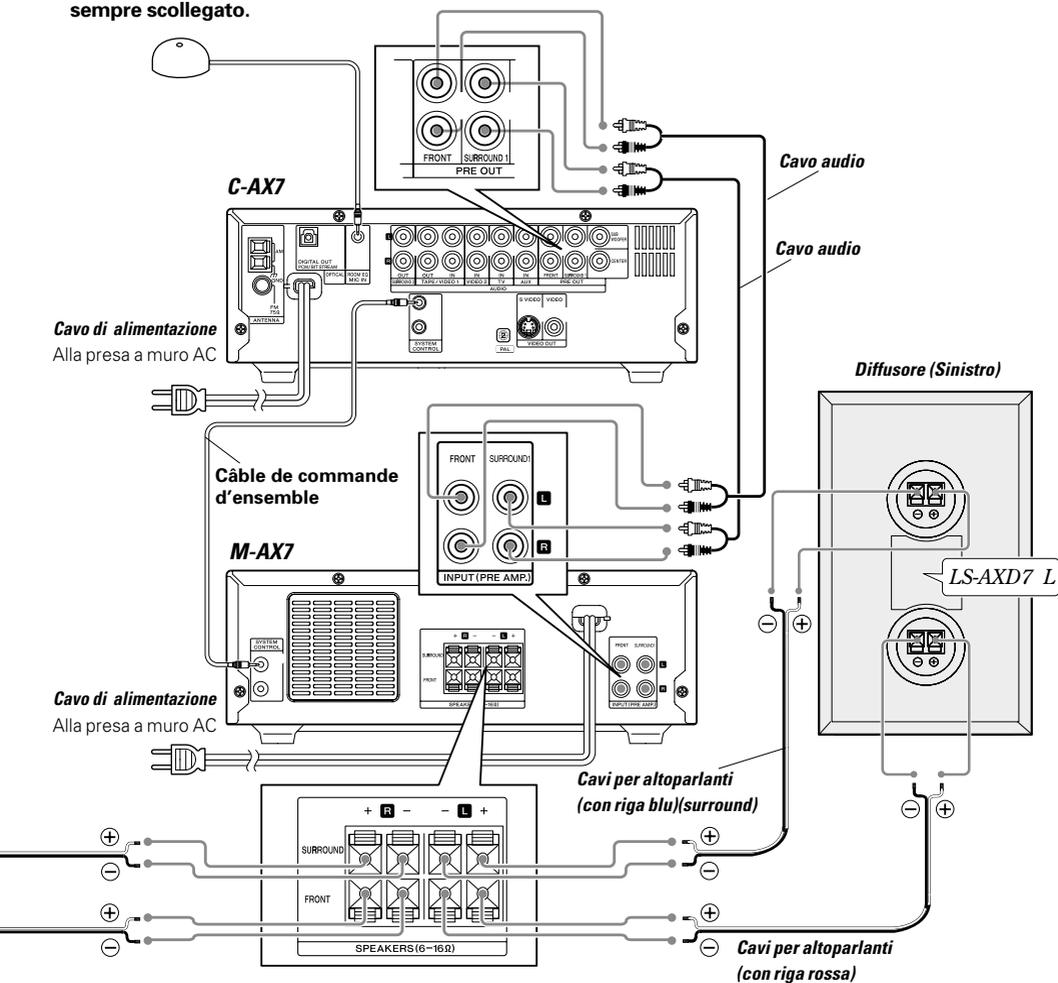


- Non mettere mai in corto circuito i cavi "+" e "-" dei diffusori. Potrebbe provocare guasti.
- Se le polarità "+" e "-" vengono invertite, il suono risulta innaturale e la posizione degli strumenti dello spazio imprecisa.
- Inserire bene a fondo tutti gli spinotti o la riproduzione può essere disturbata da rumori.
- Prima di collegare o scollegare cavi, scollegare prima di tutto la spina di alimentazione dalla sua presa. Se i cavi di collegamento sono scollegati a cavo di alimentazione collegato. l'unità può guastarsi o funzionare in modo anormale.
- Installare i diffusori sinistro e destro in modo che i diffusori surround anteriori siano rivolti in dentro, facendo attenzione ai canali L (sinistro) e R (destro).
- Prima di tirare la spina del cavo di alimentazione per estrarla, spegnere quest'unità.

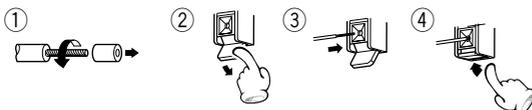
Collegamento del sistema

Microfono per equalizzatore ambiente (non per registrazioni)

Collegare questo microfono solo per usare la funzione di equalizzazione ambiente e tenerlo altrimenti sempre scollegato.



Come collegare i cavi dei diffusori



- Quando il subwoofer, il diffusore centrale ed i due terminali surround sono collegati ad un sistema di diffusori a 3,1 canali che verrà messo in vendita in futuro, è possibile l'espansione a 5,1 canali. Per maggiori dettagli, consultare il manuale delle proprie unità.

Collegamento alle antenne

Non è possibile stabilire la ricezione di radiodiffusione senza prima collegare le antenne. Collegare le antenne in modo corretto come indicato sotto.

Antenna FM per uso esterno

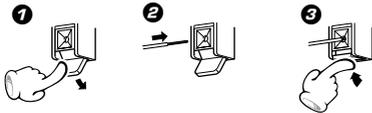
Portare il cavo coassiale da 75Ω collegato all'antenna FM per uso esterno nell'ambiente dove si trova l'apparecchio e collegarlo al terminale FM 75Ω. Si raccomanda di rimuovere l'antenna per uso interno una volta installata un'antenna per uso esterno.



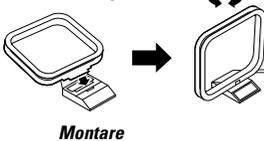
Antenna AM a quadro

L'antenna fornita è adatta all'uso in ambiente interno. Collocarla il più lontano possibile dal sistema principale, dall'apparecchio TV, dai cavi degli altoparlanti e da quello di alimentazione, e orientarla in modo che possa assicurare la migliore ricezione.

Come collegare le antenne



Antenna AM a quadro



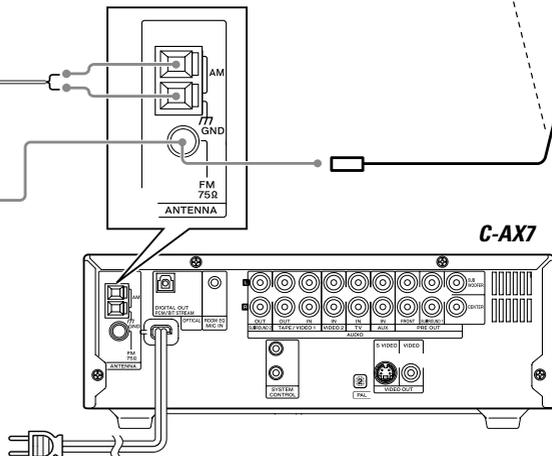
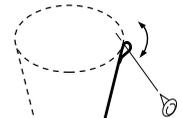
Adattatore d'antenna
(da acquistarsi separatamente)

Antenna FM per uso interno

L'antenna in dotazione è solo per un temporaneo uso in ambiente interno. Per una ricezione stabile si raccomanda l'uso di un'antenna per ambiente esterno. Eliminare l'antenna per interni una volta connessi ad un'antenna esterna.

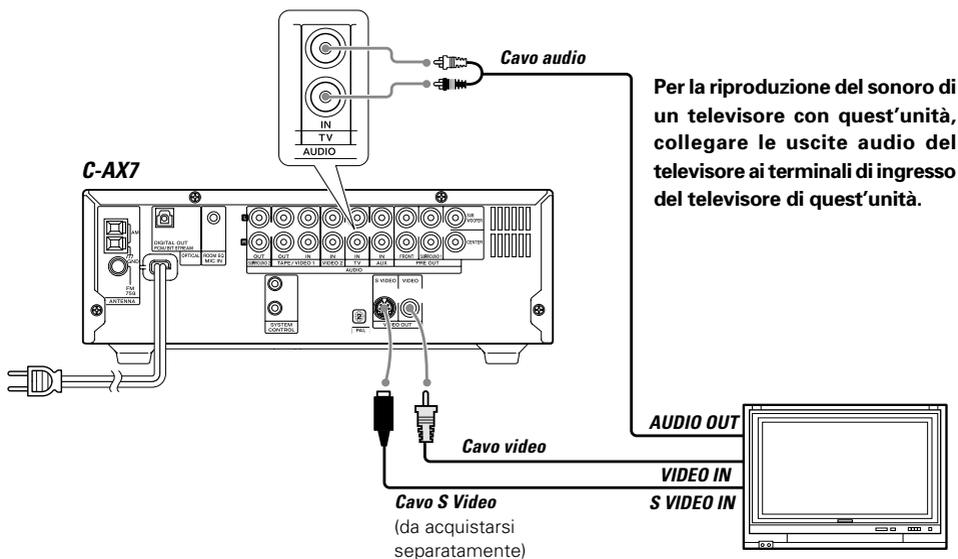
- 1 Collegare l'antenna al terminale dell'antenna.
- 2 Individuare la posizione che assicura una buona condizione di ricezione.
- 3 Fissare l'antenna.

Antenna FM per uso interno



Collegamento a un TV con terminale di ingresso video (composito) o S Video

Controllare che il lettore DVD sia collegato direttamente al televisore e non ad un videoregistratore, dato che altrimenti l'immagine che produce potrebbe venire distorta da sistemi di protezione dalla duplicazione.



Collegamento ad un televisore con terminale di ingresso video

Per collegare il terminale "VIDEO OUT" di quest'unità alla parte "VIDEO" di un televisore, usare il cavo video accluso.

- Impostare "TV aspect" delle impostazioni DVD/CD a seconda del rapporto di forma del televisore posseduto (4:3 o 16:9).

— 72

Collegamento ad un televisore dotato di terminale di ingresso S-video

Collegare il terminale "S VIDEO" di quest'unità alla parte "VIDEO OUT" di quest'unità.

Potete ottenere un'immagine più chiara che con il terminale di ingresso video.

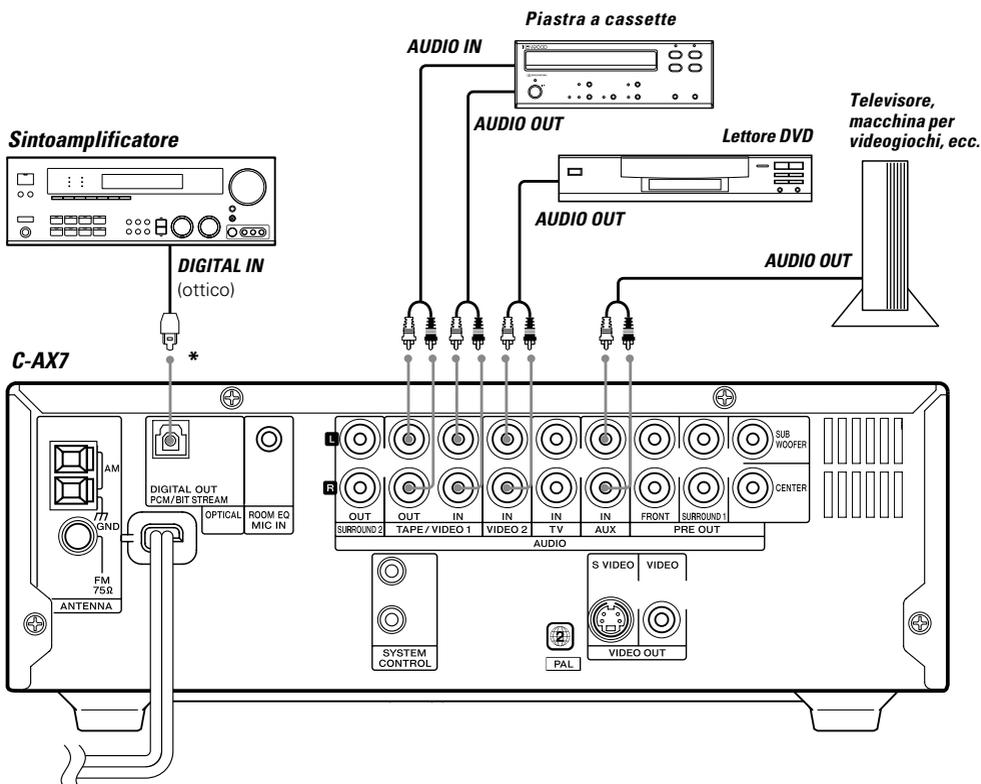
- Impostare "TV aspect" delle impostazioni DVD/CD a seconda del rapporto di forma del televisore posseduto (4:3 o 16:9).

— 72

Collegamento di altri accessori (Disponibili in commercio)

ATTENZIONE

Collegare i componenti nel modo indicato nella figura.
Inserire la spina del cavo di alimentazione AC nella presa AC a parete dopo aver completato i collegamenti.



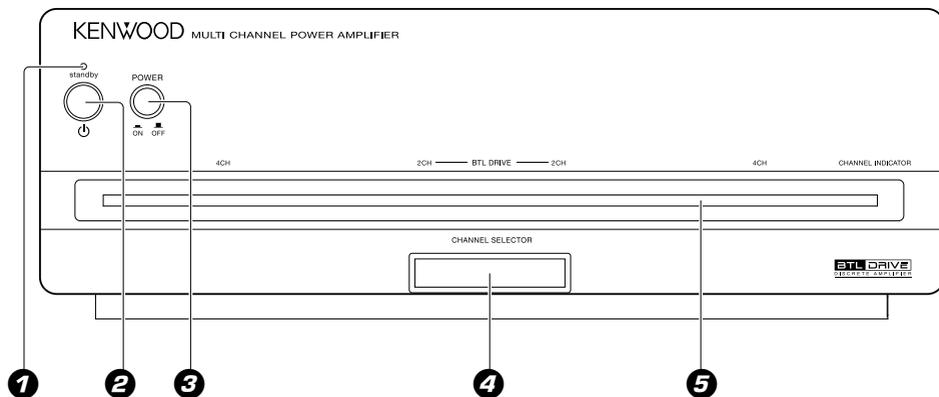
Cavo di alimentazione
Alla presa a muro AC

* Il terminale "DIGITAL OUT PCM/BIT STREAM" di quest'unità emette solo il segnale digitale audio della sorgente DVD/CD.

- Note**
- Se deve venire collegato anche un componente addizionale, consultarne prima il manuale.
 - Inserire bene a fondo tutti gli spinotti o la riproduzione può essere disturbata da rumori.
 - Prima di collegare o scollegare cavi, scollegare prima di tutto la spina di alimentazione dalla sua presa. Se i cavi di collegamento sono scollegati a cavo di alimentazione collegato, l'unità può guastarsi o funzionare in modo anormale.

Comandi e indicatori

Amplificatore principale (M-AX7)



1 Indicatore STANDBY

- 15

2 Tasto $\text{\textcircled{P}}$ (POWER)

- 24

Si accende quando l'unità viene portata nel modo di attesa.

3 Interruttore POWER ON/OFF

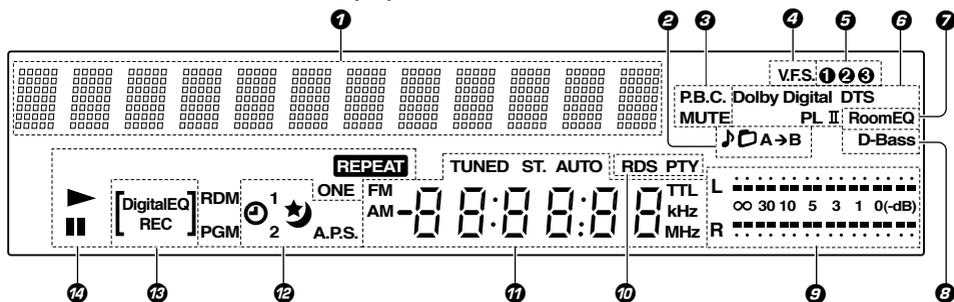
4 Tasto CHANNEL SELECTOR

Usato per impostare il modo a 4 canali (25 W x 4) e a 2 canali (50 W x 2) dell'amplificatore.

5 Display

Display (C-AX7)

I display mostrati in questo manuale sono soltanto delle approssimazioni. Essi potrebbero differire da ciò che viene realmente visualizzato sul display.



1 Display informazioni a caratteri

2 Indicatori File, Cartella, A-B ripetizion

3 Indicatore MUTE/Indicatore P.B.C

- 25 - 64

4 Indicatore V.F.S.

- 31

5 Indicatori numerici memoria preimpostata del suono

- 30

6 Indicatori legati al modo di ascolto

- 32

7 Indicatore RoomEQ

- 26

8 Indicatore D-Bass

- 28

9 Misuratori di livello

- 71

10 Indicatore RDS / Indicatore PTY

11 Indicatori legati al sintonizzatore
Display per tempo del CD
Display per l'orologio
Visualizzazione della frequenza

12 Indicatori del timer

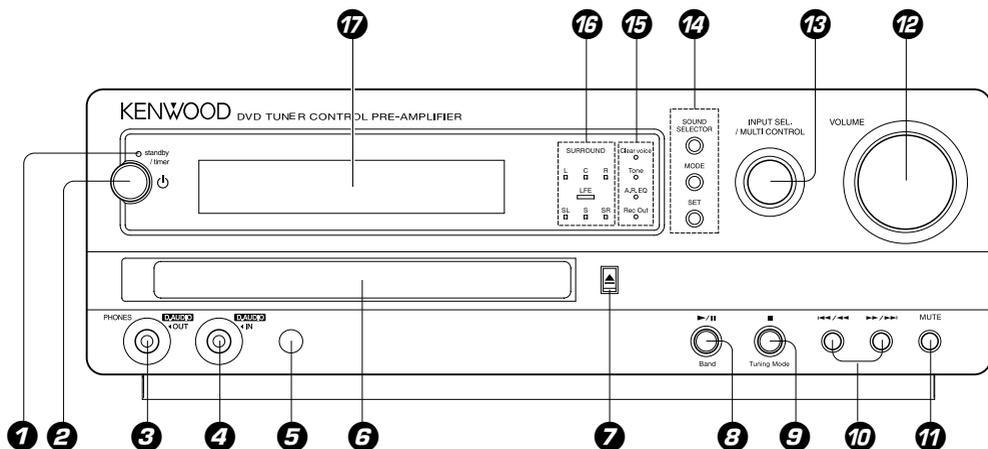
- 65

13 Indicatore DigitalEQ REC

- 51

14 Indicatori del lettore DVD/CD

Preamplificatore (C-AX7)



1 Indicatore STANDBY/TIMER

Si accende quando l'unità viene portata nel modo di attesa.

- Rosso : Modo di attesa ordinario.
- Verde : Attesa del timer.
- Disattivato : L'unità è accesa.

Fare riferimento al paragrafo **"In caso di problemi"** per l'indicatore lampeggiante. → 83

2 Tasto (POWER)

Utilizzato per impostare l'apparecchio su On o Standby. → 24

3 Presa per PHONES / D.AUDIO OUT

Collegarvi una cuffia stereo (da acquistare separatamente) dotata di minispinotto. → 25

Questo è anche il terminale di uscita per componenti digitali da acquistare separatamente. In questo caso, impostare **D.AUDIO OUT** su **REC OUT ON**. → 50

4 Presa per D.AUDIO IN

Usato come terminale di ingresso per audio da componenti digitali da acquistare separatamente. → 47

5 Sensore REMOTE

Questo sensore riceve segnali dal telecomando. → 17

6 Vano DVD/CD

7 Tasto (DVD/CD aprire/chiuder)

Utilizzato per aprire o chiuder il vano **DVD/CD**. → 33

8 Tasto (Riproduzione / Pausa) / Band

DVD/CD :

Utilizzato per selezionare l'ingresso DVD/CD ed iniziare la riproduzione. Durante il playback di DVD/CD, la stampa di fare una pausa. → 34

TUNER :

Utilizzato per selezionare l'ingresso TUNER (sintonizzatore). Questo tasto viene usato anche per scegliere una banda di frequenza da ricevere. → 39

9 Tasto (arresto) / Tuning Mode

DVD/CD : Utilizzato per arrestare il funzionamento di un disco. → 34

TUNER :

Utilizzato per commutare tra i modi **AUTO** (sintonizzazione automatica, ricezione stereo) e **MONO** (sintonizzazione manuale, ricezione mono).

Modo di attesa :

Utilizzato per visualizzare l'orologio.

10 Tasti (← / ← / → / →)

- Salto di brani → 35
- selezionare una stazione radio preselezionata → 40
- Mantenere premuto questo tasto per ottenere l'avanzamento o ritorno rapido (ricerca) per brani o capitoli DVD/CD. → 34

11 Tasto MUTE

Utilizzato per tacitare l'audio temporaneamente. → 25

12 Manopola VOLUME

→ 24

Utilizzato per la regolazione del volume.

13 Manopola INPUT SEL. / MULTI CONTROL

Nel modo di funzionamento normale, questa manopola viene usata per scegliere una sorgente di segnale.

Nel modo del menu delle funzioni (selezionabile con il tasto **MODE**) questa manopola viene girata per scegliere la voce desiderata del menu. Per impostare o inserire selezioni delle funzioni di menu, premere il tasto **SET**.

Voci del modo menu funzioni :

SOUND PRESET

→ 30

D.EQ Rec Mode

→ 51

REC LEVEL

→ 51

D.AUDIO OUT

→ 50

INPUT LEVEL

→ 46

AUTO MEMORY

→ 40

DIMMER SET

→ 70

LEVEL METER

→ 71

A.P.S. SET

→ 23

TIME ADJUST

→ 23

TIMER SET

→ 66

AUTO ROOM EQ

→ 26

- Alcune voci potrebbero non essere visualizzate a seconda della sorgente in ingresso selezionata.

Usati per scegliere una voce desiderata dopo aver premuto il tasto **SOUND SELECTOR** per cambiare il modo audio impostato. Usare il tasto **SET** per confermare l'operazione fatta.

Voci del modo menu funzioni :

"SURROUND"

→ 31

"D-BASS"

→ 28

"TONE"

→ 28

14 Tasto SOUND SELECTOR

Usato per cambiare la funzione della manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL** in quella di impostazione audio.

Tasto MODE

Usato per cambiare la funzione della manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL** in quella di selezione del menu.

Tasto SET

Durante l'operazione **MODE**: Usato per confermare una scelta fatta.

Durante l'operazione **SOUND**: Usato per confermare una scelta fatta.

Usato per confermare il numero di programma durante l'uso di DVD/CD.

15 Indicatore Clear voice

Indicatore Tone

Indicatore A.R. EQ (Auto Room EQ)

Indicatore Rec. Out

16 Indicatore SURROUND

L : indicatore del segnale del canale sinistro

C : indicatore del segnale del canale centrale

R : indicatore del segnale del canale destro

LEF : indicatore del segnale LEF

SL/SR/S : indicatore del segnale surround

Si accende a seconda del numero dei canali audio della sorgente di segnale scelta.

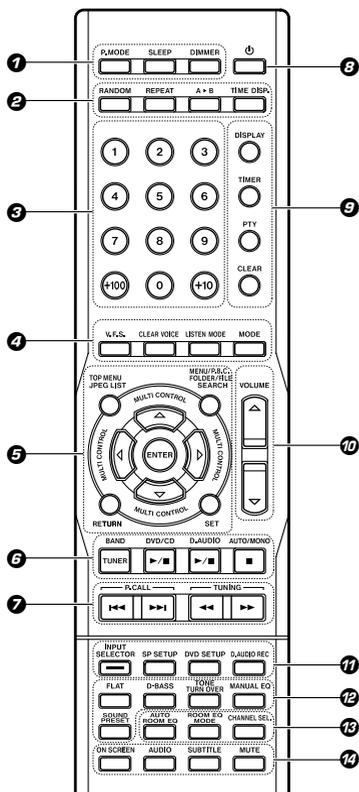
17 Pannello display

Modo di attesa

Quando l'indicatore del modo di attesa è acceso, una piccola quantità di corrente scorre nell'unità per alimentarne la memoria. Questo modo di funzionamento viene chiamato appunto modo di attesa. In esso, l'intero sistema può venire attivato e disattivato con il telecomando.

Funzionamento dell'unità di telecomando

I tasti del telecomando aventi lo stesso nome dei tasti dell'unità principale hanno la stessa funzione.



2 Tasto RANDOM - [54]

Utilizzato per impostare la riproduzione di brani in ordine casuale.

Tasto REPEAT - [55]

Utilizzato per impostare la riproduzione ripetuta.

Tasto A▶B (REPEAT) - [56]

Usato per ripetere la riproduzione di un tratto di un disco.

Tasto TIME DISP. - [38]

Utilizzato per cambiare la visualizzazione dell'ora.

3 Tasti numerici - [35] - [40] - [52]

Usati per scegliere un brano da un DVD/CD o richiamare una stazione preselezionata.

4 Tasto V.F.S. - [31]

Sceglierlo per riprodurre effetti surround con solo i diffusori anteriori.

Tasto CLEAR VOICE - [32]

Usato per attivare l'effetto CLEAR VOICE.

Tasto LISTEN MODE - [32]

Imposta il modo Listen.

Tasto MODE - [32]

Switches to selection mode for the various function settings.

5 Tasti MULTI CONTROL ◀/▶/Δ/▽

Usati per scegliere la banda di frequenza di equalizzazione da regolare e per regolare i vari modi di funzionamento.

Tasto ENTER

Durante l'impostazione in una delle modalità: Utilizzato per confermare la selezione.

Durante la ricezione di una stazione radio: Utilizzato per confermare la stazione da programmare in memoria.

Tasto TOP MENU/JPEG LIST - [36] - [57]

Usato per visualizzare il menu principale di un DVD, per la visualizzazione di una lista di file MP3, WMA ed JPEG per DVD/CD, ecc.

Tasto MENU/P.B.C./FOLDER/FILE SEARCH - [35] - [57] - [64]

Usato per la visualizzazione dei menu di un DVD, per la commutazione del modo P.B.C. di dischi VCD, per la visualizzazione delle liste di file di cartelle, ecc.

Tasto SET

Utilizzato per confermare la selezione.

Tasto RETURN

Da usare per azionare il DVD.

6 Tasti di funzione principali - [39]

Tasto TUNER/ BAND - [39]

Tasto DVD/CD ▶/■ - [33]

Tasto D.AUDIO ▶/■ - [48]

Tasto AUTO/MONO/■ (arresto) - [34] - [41]

7 Tasti P.CALL (◀◀/▶▶) - [35]

DVD/CD: - [35]

Utilizzato per saltare brani sui titoli CD o capitoli DVD.

Con le stesse funzioni, in caso in cui i nomi dei tasti e delle manopole "sull'unità principale" e "sul telecomando" fossero differenti, nel presente manuale i nomi sul telecomando sono indicati tra parentesi [] ;

Nome sull'unità principale [Nome sul telecomando]

Esempio : La manopola INPUT SEL./MULTI CONTROL [il tasto MULTI CONTROL Δ / ▽]

1 Tasto P.MODE - [52]

Utilizzato per passare nel modo brano, oppure nel modo programma.

Tasto SLEEP - [65]

Utilizzato per impostare il timer di spegnimento automatico.

Tasto DIMMER - [70]

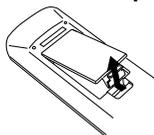
Utilizzato per passare nel modo DIMMER.

Comandi e indicatori

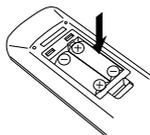
- TUNER :** → 40
Utilizzato per ricevere una stazione radio preselezionata.
- Tasti TUNING (◀◀ / ▶▶)**
- DVD/CD :** → 34
Usato per fare avanzare o tornare indietro l'audio in riproduzione.
- TUNER :** → 41
Utilizzato per ricevere una stazione radio preselezionata.
- 8 Tasto ⏻ (POWER)** → 24
Utilizzato per impostare l'apparecchio su On o Standby.
- 9 Tasto DISPLAY** → 38
Utilizzato per cambiare le visualizzazioni CD-TEXT.
Utilizzato per visualizzare il giorno della settimana e l'ora.
- Tasto TIMER** → 69
Utilizzato per attivare o disattivare la funzione del timer.
- Tasto PTY** → 44
Utilizzato per inserire il modo PTY oppure per effettuare la ricerca di un tipo di programma.
- Tasto CLEAR** → 52
Utilizzato per azzerare i brani programmati.
- 10 Tasti VOLUME (Δ/▽)** → 25
Utilizzare per regolare il volume.
- 11 Tasto INPUT SELECTOR** → 24
Utilizzato per selezionare una sorgente in ingresso.
- Tasto SP SETUP** → 79
Usato per l'impostazione dei diffusori.
- Tasto DVD SETUP** → 73
Usato per cambiare i valori iniziali impostati per i DVD.
- Tasto D.AUDIO REC**
Questo tasto non è funzionale in questo modello.
- 12 Tasti modo impostazione audio**
Premere per inserire un modo d'impostazione audio per le seguenti voci.
- Tasto FLAT** → 30
- Tasto D-BASS** → 28
- Tasto TONE TURN OVER** → 28
- Tasto MANUAL EQ** → 29
- Tasto SOUND PRESET** → 30
- 13 Tasto AUTO ROOM EQ** → 26
Tasto ROOM EQ MODE → 27
Usato per scegliere uno delle tre modi di impostazione dell'equalizzazione di stanza.
- CHANNEL SEL.**
Usato per passare dall'uno all'altro dei modi di uscita dell'amplificatore a 2 canali (50 W x 2) o 4 canali (25 W x 4).
- 14 Tasto ON SCREEN** → 58
Usato per attivare o disattivare la visualizzazione delle informazioni sullo schermo.
- Tasto AUDIO** → 57
Usato per scegliere l'audio al momento della riproduzione di DVD.
- Tasto SUBTITLE** → 57
Usato per scegliere i sottotitoli al momento della riproduzione di DVD.
- Tasto MUTE** → 25
Utilizzato per tacitare l'audio temporaneamente.

Inserimento delle batterie

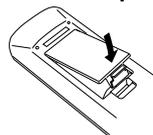
1 Rimuovere il coperchietto.



2 Inserire le batterie.



3 Chiudere il coperchio.



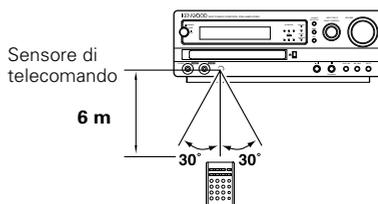
- Inserire due pile R03 (formato "AAA"), attenendosi alle indicazioni per quanto riguarda le polarità.

Funzionamento

Quando l'interruttore POWER del M-AXD7 su ON e l'indicatore del modo di attesa è illuminato nel colore rosso, premere il tasto ⏻ dell'unità di telecomando per attivare il sistema. Quando il sistema è attivato, premere il tasto della funzione da comandare.

- Quando occorre premere più di un tasto del telecomando uno dopo l'altro, premere i tasti con precisione, con un intervallo di 1 secondo tra un tasto e l'altro.

Raggio operativo (approssimativamente)



- Le pile in dotazione vengono fornite per il periodo di controllo del funzionamento e pertanto la loro durata di vita potrebbe risultare breve.
- Quando la distanza operativa del telecomando si accorcia, sostituire entrambe le pile con delle pile nuove.
- Se il sensore di telecomando è esposto alla luce diretta del sole o a quella di una lampada fluorescente ad alta frequenza (tipo ad inverter, ecc.), il funzionamento potrebbe non essere corretto. In questo caso, cambiare la posizione di installazione per evitare che ciò accada.

Sistemi di registrazione e tipi di disco riproducibili

Quest'unità può riprodurre non solo CD, ma anche dischi di altri tipi portanti i marchi che seguono, offrendovi film, filmati e concerti di altissima fedeltà.

Dischi riproducibili		DVD VIDEO (DVD-R/RW, DVD+R/RW)		CD (CD-R, CD-RW)		VCD	
Dimensioni del disco		 					
Dimensioni del disco		 8cm	 12cm	 8cm	 12cm	 8cm	 12cm
Lati riprodotti		Uno o due	Uno o due	Uno solo	Uno solo	Uno solo	One side only
Contenuto	Video e audio	Circa 41 min. (1 lato, 1 strato) Circa 75 min. (1 lato, 2 strati) Circa 82 min. (2 lati, 1 strato) Circa 150 min. (2 lati, 2 strati)	Circa 133 min. (1 lato, 1 strato) Circa 242 min. (1 lato, 2 strati) Circa 266 min. (2 lati, 1 strato) Circa 484 min. (2 lati, 2 strati)	/		Max. 20 min.	Max. 74 min.
	Audio	/		Max. 20 min, digitale	Max. 80 min, digitale	/	

Per quanto riguarda i formati di file su CD-R, CD-RW, DVD-R e DVD-RW riproducibili con quest'unità, consultare pagina 21.

● Compatibile con la riproduzione * Dual Disc

* Un disco Dual Disc ha due facciate, una corrispondente agli standard DVD ed una normale che contiene segnale audio.

Il segnale video contenuto dal lato DVD è riproducibile.

Il lato musicale non è però compatibile con gli standard Compact Disc (CD) e quindi non è necessariamente riproducibile con questo apparecchio.

- Quest'unità può riprodurre dischi DVD-R o DVD-RW registrati col formato DVD-VIDEO, oltre a dischi DVD+R e DVD+RW, ma a seconda della macchina con cui è stata eseguita la registrazione e del disco usato, la riproduzione può essere impossibile.
- Quest'unità può non essere in grado di riprodurre alcuni dischi CD-R/RW a seconda delle loro caratteristiche, del tipo di registrazione con cui sono stati prodotti, ecc.
- Questo lettore non può riprodurre dischi compatibili con CPRM. CPRM sta per Content Protection for Recordable Media ed è una tecnologia di protezione dalla duplicazione.

Dischi non riproducibili

Questo lettore non può riprodurre affatto dischi dei seguenti tipi.

Dischi DVD AUDIO
Dischi DVD-RAM
Dischi SACD
Dischi VSD
Dischi SVCD

Dischi CDV (può venire riprodotta solo la porzione audio)
Dischi CD-G/CD-EG/CD-EXTRA (può venire riprodotta solo la porzione audio)
Dischi Foto CD (non tentarne mai la riproduzione)

- DVD VIDEO con un codice di regione diverso da quello di questo lettore o senza codice regionale. Per dettagli, vedi la sezione "Codici di regione". → [19](#)
- Quando il formato video di un disco differisce da quello del televisore in uso, il disco non può venire riprodotto normalmente. Per dettagli, vedi la sezione "Formati video". → [20](#)

Restrizioni dovute a differenze fra dischi

Alcuni dischi DVD e VCD possono venire riprodotti solo in certi modi di riproduzione che cambiano a seconda della volontà dei fabbricanti del software. A seconda delle circostanze, l'uso di quest'unità può subire restrizioni. Alcune funzioni possono quindi funzionare in modo parziale o non funzionare affatto. In tal caso, leggere le istruzioni fornite con ciascun disco. Se un segnale indicante un'icona di inibizione viene visualizzato sullo schermo, il disco è soggetto ad alcune delle limitazioni indicate qui sopra.

Icona di inibizione



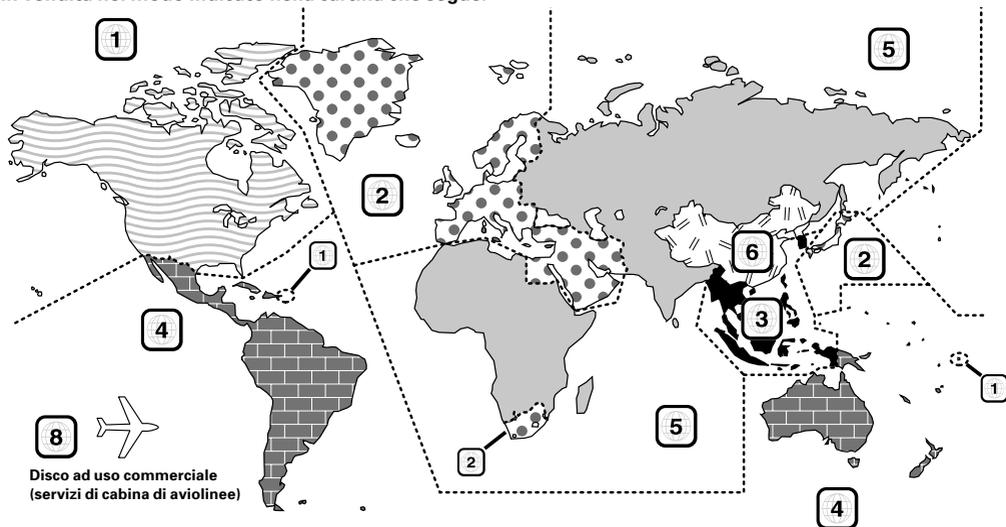
Codici di regione

Ciascun esemplare di questo modello di lettore contiene codici di regione che variano a seconda del paese in cui viene venduto. Se esso viene usato per riprodurre dischi DVD VIDEO, li può riprodurre solo se portano codici di regione compatibili con il suo.

Il codice regionale di questo lettore è riportato sul pannello posteriore del lettore.

Codici regionali del mondo

I lettori DVD possiedono un codice regionale diverso a seconda del paese o area del mondo in cui vengono posti in vendita nel modo indicato nella cartina che segue.



Codici regionali dei dischi DVD VIDEO riproducibili con quest'unità

Questo lettore può riprodurre dischi DVD VIDEO che portino il codice corrispondente al paese di acquisto come visto nella tabella qui sopra, un marchio contenente il codice di regione cui appartiene il lettore o che portino il marchio "ALL" ("tutti" in inglese). Anche se un disco DVD VIDEO non porta alcuna indicazione di codice regionale, può non poter venire riprodotto dal lettore a causa di certe limitazioni legali.



Icone sui dischi DVD VIDEO

Icone	Descrizione
	Indica il codice della regione nella quale il disco può venire riprodotto.
	Numero delle lingue della funzione audio. Il numero all'interno dell'icona è appunto il numero delle lingue in cui il parlato è disponibile (massimo 8).
	Numero delle lingue della funzione dei sottotitoli. Il numero all'interno dell'icona è appunto il numero delle lingue in cui i sottotitoli sono disponibili (massimo 32).
	Numero delle angolazioni della funzione dei angolazione. Il numero all'interno dell'icona è appunto il numero delle angolazioni disponibili (al massimo 9).
	Proporzioni possibili dell'immagine. "LB" ad esempio sta per "Letter Box" e "PS" per Pan/Scan, due formati diversi. Nell'esempio qui a destra, un video di proporzioni 16:9 può venire convertito in un video Letter Box.

Formati video

Il sistema di colore ed il sistema di segnale dei dischi appartengono a due tipi molto generali, quello NTSC e quello PAL.

Il sistema usato cambia a seconda del paese e a volte delle regioni.

Quest'unità possiede una funzione di riproduzione di dischi video di formato NTSC dopo la conversione in PAL. Per dettagli, consultare la sezione "NTSC → PAL" nelle impostazioni "VISUAL" a pagina 78.

Formati televisivi in vari paesi :

Formato televisore	Paese o area
NTSC	Giappone, Taiwan, USA, Canada, Messico, Filippine, Cile, ecc.
PAL	Cina, Regno Unito, Germania, Australia, Nuova Zelanda, Kuwait, Singapore, ecc.

Controllo del formato video

Il formato del VCD o DVD da riprodurre con questo lettore può venire controllato nel modo seguente.

❶ **Controllare se il formato video del televisore da usare e quello del disco coincidono.**

- Per maggiori dettagli, consultare le istruzioni in dotazione al disco.

❷ **Se un televisore può venire impostato sul modo NTSC o su quello PAL, impostare quello adatto al disco da riprodurre.**

Formato televisore	Formato del disco
solo NTSC	NTSC
solo PAL	PAL
Commutabile NTSC/PAL	NTSC/PAL

- La riproduzione video non può avvenire correttamente se i formato video del disco e del televisore non sono uguali.

Se i formati video sono differenti :

Provare a riprodurre il disco. Se i formati video sono differenti, l'immagine può esser in bianco e nero o apparire come visto di seguito.



Porzioni superiore ed inferiore tagliate.



Porzioni superiore ed inferiore scure.

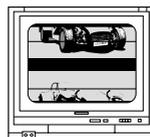


Immagine che "gira" a causa di sincronizzazione scorretta.

File riproducibili con quest'unità

I dischi che contengono file MP3/WMA o JPEG possono venire riprodotti con quest'unità.

La riproduzione di file compressi con i formati MP3, WMA e JPEG è possibile in principio. Con certi dischi, in certi modi di funzionamento ecc. la riproduzione può però non essere possibile.

- Quest'unità può riprodurre i seguenti tipi di file:
 - MP3 : bitrate da 32 kbps a 320 kbps
Frequenza di campionamento: 32 / 44,1 / 48 kHz (si raccomandano 128 kbps/44,1 kHz)
 - WMA : Bit Rate, 48 kbps to 192 kbps
Sampling frequency; 32 / 44,1 / 48 kHz (64 kbps/44,1 kHz recommended)
 - JPEG : conformi agli standard Exif Ver. 2,1, metodo JPEG baseline
Risoluzione delle immagini: entro 7680 x 7680 (sottocampionamento: 4:2:2, 4:2:0)
* Non compatibile con file JPEG progressivo, JPEG2000
- Quest'unità è compatibile con dischi scritti secondo gli standard ISO 9660 di livello 1 o 2 (salvo il formato Expanded). Non è compatibile con dischi scritto con il metodo Packet Writing.
- Quest'unità è compatibile con dischi multi seduta chiusi.
- Il numero massimo di cartelle visualizzabili da quest'unità è di 255 ed il numero massimo di file è 1743.
- I nomi dei file devono includere l'estensione ".MP3" (file MP3), ".WMA" (file WMA) o ".JPG" (file JPEG).
- Le immagini possono non venire visualizzate a seconda delle loro caratteristiche di compressione e lo stato di registrazione.
- Non dare mai un'estensione scorretta ad un file, o quest'unità ne assume la riproducibilità, producendo forse rumori forti e quindi danni a persone e cose.

Verifica del supporto e dei file

Accertarsi che i file MP3/WMA possano essere riprodotti correttamente sul proprio personal computer prima di salvarli sul supporto. Verificare che il file salvato possa essere riprodotto normalmente.

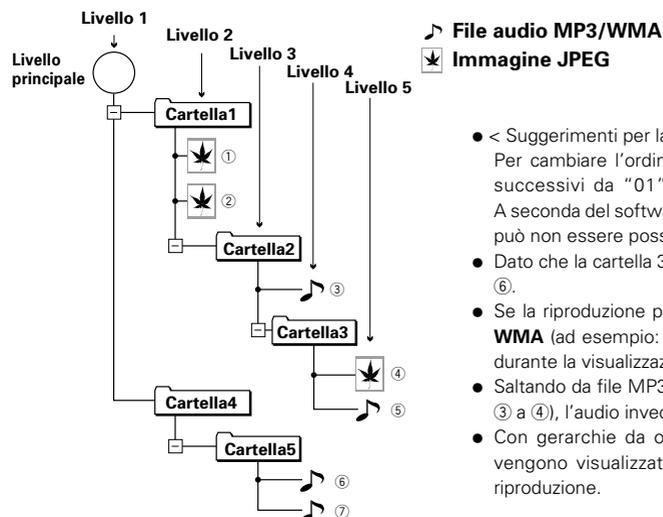
Durante il salvataggio dei file sul supporto

Assicurarsi che la sessione sia stata chiusa o completata quando i dati sono stati scritti sul supporto. In alcuni casi, i supporti su cui la sessione non è stata chiusa o completata non potranno essere riprodotti correttamente con questo apparecchio.

- In alcuni casi, i nomi di cartelle e di file non verranno visualizzati correttamente; ciò dipende dal software utilizzato per salvarli.
- Non memorizzare file o cartelle che contengano file non riproducibili su dischi da riprodurre con quest'unità.
- Si consiglia di memorizzare non più di dieci sessioni quando si registrano file MP3/WMA/JPEG su un supporto.
- Nel caso di un disco multisezione, l'inizio della riproduzione richiede qualche tempo.
- In alcuni casi la riproduzione non è possibile se sullo stesso supporto sono stati salvati file MP3/WMA/JPEG (CD-ROM) e informazioni di CD musicali (CD-DA).

Ordine di riproduzione per file audio MP3/WMA ed immagini JPEG

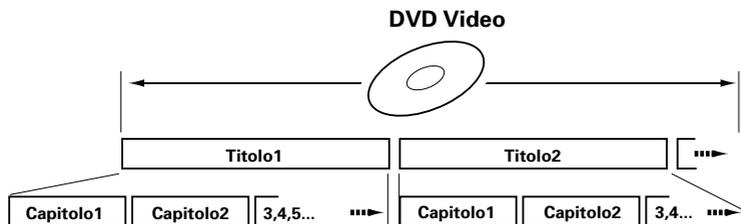
Un disco contenente file MP3/WMA e file JPEG viene riprodotto nell'ordine ① → ② → ③ → ④ → ⑤ → ⑥ → ⑦.



- < Suggestioni per la creazione di dischi >
Per cambiare l'ordine di riproduzione dei file, inserire numeri successivi da "01" a "99" davanti a cartelle nomi di file. A seconda del software usato per la masterizzazione, la scrittura può non essere possibile nell'ordine desiderato.
- Dato che la cartella 3 è contenuta in quella 2, ④ ha la priorità su ⑥.
- Se la riproduzione passa da immagini JPEG a file audio MP3/WMA (ad esempio: da ④ a ⑤), la riproduzione audio continua durante la visualizzazione dell'immagine.
- Saltando da file MP3/WMA ad immagini JPEG (ad esempio: da ③ a ④), l'audio invece cessa e l'immagine viene visualizzata.
- Con gerarchie da oltre 8 livelli, le cartelle dell'ottavo livello vengono visualizzate insieme all'ultima cartella della lista di riproduzione.

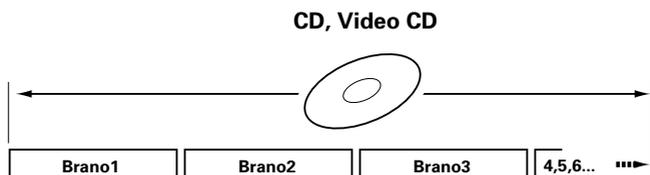
Struttura dei dischi

Struttura di dischi DVD Video



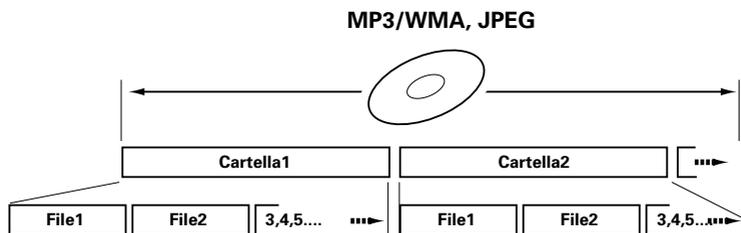
Un titolo è l'unità costitutiva maggiore di immagini o brani. Un titolo si compone di vari capitoli.

Struttura di CD e Video CD



I CD e Video CD sono divisi in brani.

Struttura di dischi contenenti file MP3/WMA e JPEG



La cartella è l'unità costitutiva più grande registrata su di un disco.

Una cartella può contenere uno o più file, ma questi possono registrati direttamente sul disco senza essere contenuti in una cartella.

Ci sono anche dischi con cartelle inserite in cartelle.

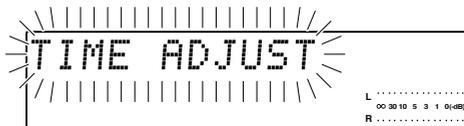
Regolazione dell'orologio

Dato che l'orologio viene usato non solo per dare l'ora ma anche per il timer, esso deve sempre venire regolato in anticipo.

Commutazione del  su ON. →  24

1 Selezionare "TIME ADJUST".

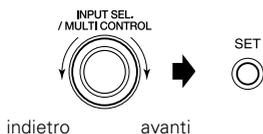
- 1 Premere il tasto MODE, girare la manopola INPUT SEL./MULTI CONTROL per scegliere "TIME ADJUST". Premere poi il tasto SET.



- Il display delle ore comincia a lampeggiare.

2 Regolare il giorno della settimana.

- 1 Regolare il giorno della settimana.
- 2 Premere il tasto SET.



Esempio : Regolazione su Lunedì 8:07



- Dopo aver inserito il giorno, la visualizzazione dell'ora inizia a lampeggiare.

3 Regolare l'ora.

- 1 Regolare l'ora.
- 2 Premere il tasto SET.



Esempio : Regolazione su Lunedì 8:07



- Dopo aver inserito l'ora, la visualizzazione dei minuti inizia a lampeggiare.

4 Regolare i minuti.

- 1 Regolare i minuti.
- 2 Premere il tasto SET.



Esempio : Regolazione su Lunedì 8:07



- Se si commette un errore, ricominciare dall'inizio.
- Se l'ora esatta è stata regolata premendo il tasto SET, il display mostra l'indicazione "COMPLETE".
- Dopo un'interruzione di energia elettrica o se è stata tolta la spina del cavo di alimentazione, la regolazione dell'orologio viene cancellata. Sarà necessario inserire nuovamente l'ora quando si riaccende l'unità.
- Se il tasto  (arresto) viene premuto nel modo di standby, l'ora esatta viene visualizzata per 5 secondi.

Metodo d'uso di base

Preparativi: Portare l'interruttore POWER del M-AX7 su ON.

L'apparecchio è acceso
oppure in STANDBY

Iniziare la
riproduzione

Selezionare la
sorgente in
entrata
desiderata.

Regolazione del volume

Per togliere l'audio
temporaneamente

1.

2.

3.

Ascolto tramite cuffia

Iniziare la
riproduzione

Per togliere l'audio
temporaneamente

UNITÀ PRINCIPALE



TELECOMANDO

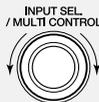


1. Commutazione del ⏻ su ON (OFF).

Premendo il tasto ⏻ ad unità accesa la si porta nel modo di attesa.

- Premendo il tasto **DVD/CD ▶/II**, **D.AUDIO ▶/II** o **TUNER/BAND** si fa anche accendere l'unità e si dà inizio alla riproduzione (ricezione) del segnale dell'ingresso scelto (operazione con un solo pulsante).
- Quando l'ingresso **DVD/CD** viene scelto mentre il disco corrispondente è già caricato, la riproduzione inizia immediatamente.

UNITÀ PRINCIPALE



TELECOMANDO



2. Selezione delle sorgenti in entrata desiderate.

Selezionare la sorgente in entrata desiderata.

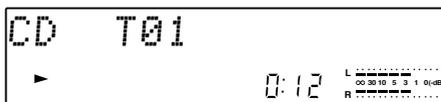
TUNER (Programmi radiofonici)	→ 39
DVD/CD	→ 33
TAPE/VIDEO1 (Ingresso esterno)	→ 46
VIDEO2 (Ingresso esterno)	→ 46
TV	→ 46
AUX (Ingresso esterno)	→ 46
D.AUDIO	→ 47

La regolazione del livello di ingresso è possibile per **TAPE/VIDEO1**, **VIDEO2**, **TV**, **AUX** e **D.AUDIO**.

- Premendo il tasto **DVD/CD ▶/II**, **D.AUDIO ▶/II** o **TUNER/BAND** si sceglie l'ingresso di segnale corrispondente.

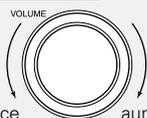
Quando è stato selezionato un CD

Iniziare la riproduzione



Continua alla pagina seguente

UNITÀ PRINCIPALE



diminuisce
il volume

aumenta
il volume

TELECOMANDO

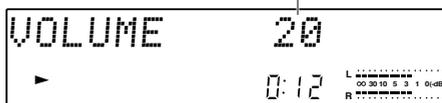


aumenta
il volume

diminuisce
il volume

3. Regolazione del volume.

Livello del volume



- Il display mostra un valore di riferimento.

Ascolto tramite cuffia

Inserire lo spinotto della propria cuffia nella presa per la PHONES.



- È possibile il collegamento di una cuffia con spinotto mini stereo.
- I suoni da tutti gli altoparlanti vengono eliminati.

Nota Se D.AUDIO OUT viene portato su REC OUT ON, il suono viene emesso dai diffusori ed il volume della cuffia è costante ed indipendente dalla posizione della manopola VOLUME.

Durante l'ascolto in cuffia, impostare D. AUDIO OUT su HEADPHONE. (l'impostazione iniziale è HEADPHONE).

→ 50

Per togliere l'audio temporaneamente

Premere il tasto MUTE.

UNITÀ PRINCIPALE

MUTE



TELECOMANDO

MUTE



- Premere di nuovo il tasto **MUTE** per ripristinare il volume iniziale.
- Quando il volume viene cambiato anche questo viene cancellato.

Avvertenza per la registrazione

Se la modalità surround viene cambiata durante la registrazione o quando il tasto CHANNEL SEL. viene azionato, la riproduzione può subire interruzioni.

Utilizzo della funzione di equalizzazione ambiente



Durante la misurazione viene prodotto un suono di test molto forte. Si prega prendere in considerazione che potrebbe disturbare i vicini, specialmente se si effettua la misurazione durante la notte.

Auto Room Equalizer esegue automaticamente le seguenti regolazioni con il microfono in dotazione, misurando le caratteristiche audio per ottenere le migliori condizioni d'ascolto secondo l'ambiente e la disposizione dei diffusori.

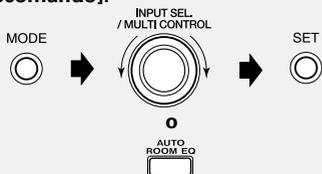
1. Ritardo del suono dai diff
2. Differenze di volume tra diffusori di destra e sinistra
3. Caratteristiche di frequenza dei diffusori e caratteristiche audio dell'ambiente

Misurazione delle caratteristiche audio dell'ambiente (Auto Room EQ)

❶ Collegare il microfono al terminale ROOM EQ MIC IN sul retro dell'apparecchio. →

❷ Collocare il microfono nella posizione d'ascolto (all'altezza del proprio orecchio).

❸ Premere il tasto MODE, girare la manopola INPUT SEL./MULTI CONTROL per scegliere "AUTO ROOM EQ", e premere poi il tasto SET. [premere il tasto AUTO ROOM EQ del telecomando].



❹ Girare la manopola INPUT SEL./MULTI CONTROL per scegliere "AUTO ROOM EQ", e premere poi il tasto SET.



Le seguenti voci possono venire controllate girando la manopola INPUT SEL./MULTI CONTROL.

"R.EQ START": La misurazione inizia.

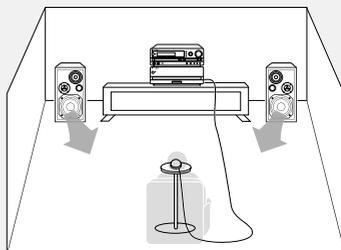
"R.EQ OFF" : L'impostazione delle caratteristiche viene annullata temporaneamente.

"R.EQ CALL" : L'impostazione delle caratteristiche viene richiamata.

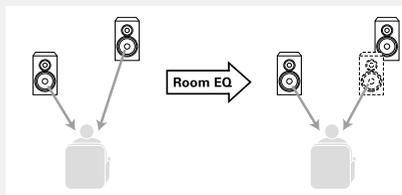
- Nel misurare per la prima volta è possibile scegliere solo "R.EQ START".
- La misurazione richiede vari minuti.
- Qualora il microfono non fosse collegato oppure la cuffia fosse collegata, non sarà possibile effettuare la misurazione (viene visualizzata la scritta "CAN'T SETUP").
- Il display originale fa ritorno automaticamente alla fine della misurazione.
- Assicurarsi di togliere il microfono dall'unità principale dopo aver effettuato le impostazioni di **Auto Room EQ** (equalizzazione ambiente).
- Si potrebbe non ottenere risultati efficaci a seconda dell'ambiente della misurazione.
- Display durante la misurazione
L'indicatore **A.R. EQ** (LED) lampeggia durante la misurazione. L'indicatore **A.R. EQ** (LED) sul display si accendono.

R.EQ SETUP

- Schema della misurazione
Collocare il microfono all'altezza del proprio orecchio. Non mettere ostacoli tra il microfono ed i diffusori durante la misurazione.



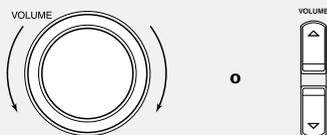
- Schema dell'effetto con la funzione di equalizzazione ambiente



- Se si ha una visualizzazione di errore, consultare pag. 86.
- A seconda dell'ambiente di uso, può essere possibile prendere misure correttive. Normalmente l'impostazione automatica non crea problemi, ma quella manuale produce risultati più accurati. Dato che la regolazione automatica non è possibile per il subwoofer, è necessaria quella manuale. ("Impostazione dei diffusori" -)

Per annullare la misurazione

Ruotare la manopola VOLUME oppure premere il tasto VOLUME Δ / ∇ sul telecomando.



- Se si eseguono le operazioni viste alle fasi ③ e ④ di pagina 26 e si preme il tasto **SET** viene premuto dopo la visualizzazione del messaggio "R. EQ CANCEL?", la misurazione viene cancellata e si torna alle condizioni precedenti l'inizio della regolazione.

Memorizzazione della misurazione (Memorizzazione del proprio suono preferito

→ (30))

Le misurazioni fatte con l'equalizzatore ambientale automatico possono venire memorizzate.

Si raccomanda di memorizzarle con la procedura esposta a pagina 30.

Variazione delle caratteristiche misurate dell'equalizzatore ambiente secondo l'ambiente (ROOM EQ MODE)

- 1 Premere il tasto ROOM EQ MODE del telecomando.



- 2 Selezionare il modo utilizzando la manopola INPUT SEL./MULTI CONTROL. [premere il tasto MULTI CONTROL \triangleleft / \triangleright del telecomando.]

È possibile selezionare le seguenti voci:

"NORMAL": Questa modalità riproduce il suono in base ai risultati della misurazione dell'equalizzatore ambiente. Normalmente, utilizzare questa modalità.

"WIDE": Modalità con cui si può ascoltare la musica in un'area relativamente ampia, con il centro nella posizione di misurazione. È conveniente, per esempio, quando si desidera ascoltare la musica muovendosi attorno all'ambiente in una festa.

"NIGHT": Modalità conveniente quando si desidera ascoltare la musica con il volume basso a durante la notte. Viene regolato in base a suoni melodici come la voce, e sarà un suono relativamente chiaro con basso volume.

- Premere il tasto **ENTER** del telecomando per portare a termine l'operazione.



Il modo ROOM EQ MODE non è impostabile se non si sono fatte le impostazioni con l'equalizzatore ambientale automatico.

Utilizzo della funzione di equalizzazione audio digitale

Impostazione D-BASS

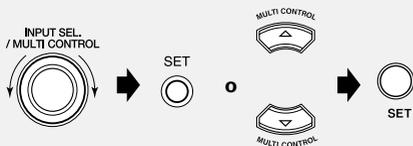
L'effetto D-BASS può venire aggiunto a piacere a seconda della sorgente.

- 1 Premere il tasto **SOUND SELECTOR**, girare la manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL** per scegliere "D-BASS". Premere poi il tasto **SET**. [premere il tasto D-BASS del telecomando].

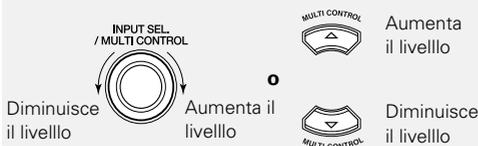


- L'indicatore **D-BASS** lampeggia.

- 2 Girare la manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL** [premere il tasto **MULTI CONTROL** del telecomando] per scegliere "Music" o "Movie". Premere poi il tasto **SET**.



- 3 Regolare il livello con la manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL** [premere il tasto **MULTI CONTROL** del telecomando].



- È possibile regolare il livello nel campo tra 0 e 10.

- 4 Premere il tasto **SET** per confermare l'operazione fatta.



- Premere il tasto **SOUND SELECTOR** per far finire o cancellare l'operazione.
- L'indicatore **D-BASS** si accende dopo l'impostazione (con il livello uguale ad almeno 1).

Impostazione TONE / TURN OVER

In questa unità, è possibile regolare i suoni ACUTI e BASSI a piacere. (TONE)

In aggiunta, è possibile regolare le caratteristiche di frequenza dei suoni ACUTI e BASSI sui tre tipi di Basso, Medio e Alto. (TURN OVER)

- 1 Premere il tasto **SOUND SELECTOR**, girare la manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL** per scegliere "TONE". Premere poi il tasto **SET**. [premere il tasto **TONE TURN OVER** del telecomando.].

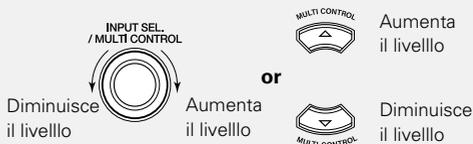


- L'impostazione **TONE/TURN OVER** non è possibile se la modalità **D.EQ RecMode** è attivata.

- 2 Selezionare una frequenza (Basso: 100Hz, Medio: 150Hz, Alto: 200Hz) premendo il tasto **MULTI CONTROL** </> sul telecomando.



- 3 Regolare il livello dei BASSI con la manopola **MULTI CONTROL** [tasti **MULTI CONTROL** Δ / ▽].



- 4 Premere il tasto **SET** per confermare BASS.



Continua alla pagina seguente

 Le voci **D-BASS** e **TONE** possono venire scelte solo se **V.F.S.**, **CLEAR VOICE** o **Stereo (EQ)** sono scelti quando si è collegato a quest'unità un sistema a 3.1 canali che verrà posto in vendita in futuro.

5 Le impostazioni TREBLE vengono impostate.

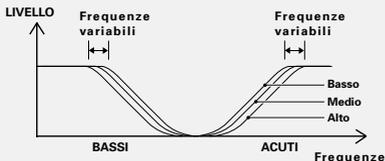
6 Selezionare una frequenza (Basso: 5kHz, Medio: 7kHz, Alto: 10kHz) premendo il tasto MULTI CONTROL ◁ / ▷ sul telecomando.



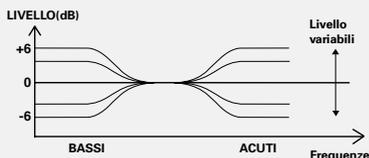
7 Regolare il livello dei ACUTI con la manopola INPUT SEL./MULTI CONTROL [premere il tasto MULTI CONTROL del telecomando].

8 Premere il tasto SET per confermare TREBLE.

- È possibile regolare il livello con incrementi di uno (1dB) nel campo tra -6(dB) e +6(dB).
- L'indicatore **TONE** si accende dopo l'impostazione (con il livello è diverso da "0").
- Diagramma delle frequenza variabili (**TURN OVER**)



- Diagramma della regolazione livello



- Premere il tasto **SOUND SELECTOR** per far finire o cancellare l'operazione.

Creazione degli effetti audio desiderati (impostazioni MANUAL EQ)

L'apparecchio è dotato di un equalizzatore a 7 bande. Permette di creare le curve di risposta della frequenza desiderate con frequenze che vanno dai super bassi ai super acuti. → 30

1 Premere il tasto **MANUAL EQ** sul telecomando.



- Curva di equalizzazione, vengono visualizzati livello e frequenza e lampeggia la scritta **EQ**.

2 Selezionare una banda di frequenza di equalizzazione (frequenza) premendo il tasto MULTI CONTROL ◁ / ▷ sul telecomando.

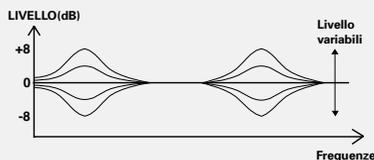


- Lampeggia la visualizzazione della banda selezionata.
- È possibile selezionare bande di frequenza da 1 a 7.

3 Regolare il livello di equalizzazione premendo il tasto MULTI CONTROL △ / ▽ sul telecomando.



- È possibile regolare il livello con incrementi di uno (1dB) nel campo tra -8(dB) e +8(dB).
- Il modo impostazioni di equalizzazione manuale sarà annullato a meno che non venga premuto il tasto **MANUAL EQ**.
- Diagramma della regolazione livello



Le impostazioni TONE/TURN OVER e MANUAL EQ non possono venire usate contemporaneamente.

Memorizzazione del proprio suono preferito

- 1 Premere il tasto **MODE**, girare la manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL** per scegliere "SOUND PRESET". Premere poi il tasto **SET**.



- L'indicatore "1", "2" e "3" lampeggia sul display.
- Viene visualizzato "PRESET" e "1", "2", e "3" sul display informativo a caratteri.
- È possibile preselezionare tre modelli acustici da 1 a 3 a prescindere dal tipo di audio.
- Le informazioni per il impostazione dell'equalizzatore (Room EQ) ambiente è memorizzata.

- 2 Girare la manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL** selezionare uno dei numeri programmati da "1" a "3". Premere poi il tasto **SET**.



- Sul display si accende l'indicatore selezionato del numero programmato.

Richiamo programmato del modello acustico

Solo telecomando

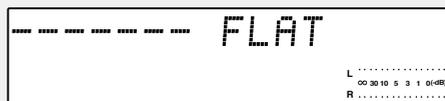
Premere il tasto **SOUND PRESET** del telecomando.



- Vengono visualizzati "SOUND PRESET" e "1", "2" o "3".
- L'impostazione originale di fabbrica è "flat".
- Il display passa alla visualizzazione iniziale in 3 secondi.

Ritorno ad una risposta di frequenza piatta

- È possibile impostare il livello su "0" premendo il tasto **FLAT** sul telecomando



- Tutte le impostazioni memorizzate vengono riportate ai valori predefiniti.

Equalizzazione del suono

Gamma dei super bassi (banda 1: 63Hz)

Spostando questo comando verso l'alto, il suono dagli strumenti bassi, come una chitarra basso, diventa profondo e stabile. Quando il suono super bassi è tuonante, spostare il comando verso il basso.

Gamma dei bassi (banda 2: 160Hz)

Normalmente, la frequenza della risonanza del locale di ascolto si situa su questa gamma. Per eliminare la risonanza dei bassi, spostare questi comandi verso il basso.

Gamma dei medio bassi (banda 3: 400Hz)

Questa gamma è basilare per la musica, in quanto determina la ricchezza o meno del suono. Qualora il suono di riproduzione non fosse buono, spostando questo comando leggermente verso l'alto rende l'audio sonoro.

Gamma dei medi (banda 4: 1kHz)

Spostando questi comandi verso l'alto e il basso, le voci di baritono o soprano vengono accentuate e attenuate, rispettivamente. Questa gamma concerne l'effetto di presenza della musica.

Gamma dei medio alti (banda 5: 2,5kHz)

Questa gamma concerne i suoni metallici. Se questa gamma è oen equilibrata, il suono risulta vivido.

Gamma degli acuti (banda 6: 6,3kHz)

Questa gamma concerne la durezza del suono. Spostando questo comando verso l'alto, gli strumenti a corde e gli ottoni (flauto, ottavino) risultano accentuati. Spostando invece questo comando verso il basso, il suono sembra più placido.

Gamma dei super alti (banda 7: 16kHz)

Questo campo di frequenza è relativo all'ampiezza e dettagli della musica. Spostando questi comandi verso l'alto si accentuano i suoni degli strumenti a frequenza super alta, come il triangolo o i piatti, e si ottiene un suono ampio e con eco.

Riproduzione surround

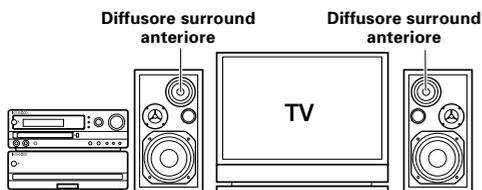
Con la funzione V.F.S. (Virtual Front Surround) è possibile riprodurre suono surround naturale ma con ricca ambientazione senza dover possedere diffusori surround posteriori.

La funzione CLEAR VOICE rende più chiara la riproduzione di voci.

Per poter ottenere i diffusori surround è necessario possedere diffusori surround anteriori.



- Se si collega al sistema una cuffia o se il modo **D.EQ RecMode** è attivato (-[51]), le impostazioni surround vengono cancellate e l'uscita è fissa sul formato a due canali (stereo).



Modi V.F.S.

Movie

Il segnale a 5,1 canali di un DVD viene convertito nel formato V.F.S. L'ambientazione originale del DVD viene riprodotta nella sua forma più pura.

Music

I DVD e CD possono venire riprodotti con un'ambientazione migliore. Scegliere questa modalità per riprodurre musica.

WIDE: si regola l'ampiezza del campo V.F.S.

Modi CLEAR VOICE

Movie

Le voci di film possono venire riprodotte con maggiore chiarezza.

Music

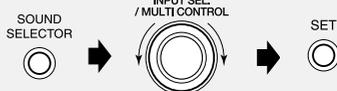
Questo modo rende più chiare le parti vocali di pezzi musicali.

CENTER: viene regolato solo l'effetto **CLEAR VOICE**.

- Il modo audio scelto viene mantenuto. Tuttavia, il modo surround impostato durante la riproduzione di DVD può non venire mantenuto.

Impostazione V.F.S.

- 1 Premere il tasto **SOUND SELECTOR**, girare la manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL** per scegliere "SURROUND". Premere poi il tasto **SET**.



- 2 Girare la manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL** per scegliere "V.F.S.". Premere poi il tasto **SET**.



Se si sceglie il modo a 2 canali (stereo), viene fatta automaticamente la commutazione a 4 canali.

Se si usa il telecomando, premere il tasto **V.S.F.** invece di eseguire le operazioni 1 e 2.

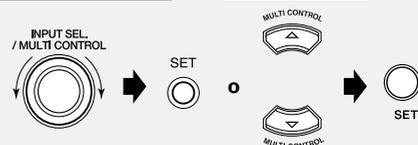


- L'impostazione **V.F.S.** non è possibile quando la modalità **D.EQ RecMode** è attivata.

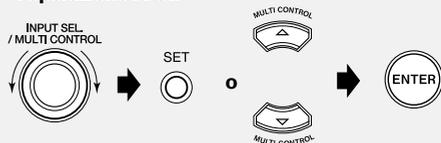
- 3 Girare la manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL** [tasto **MULTI CONTROL** Δ / ∇] per scegliere "Music" o "Movie". Premere poi il tasto **SET**.

UNITÀ PRINCIPALE

TELECOMANDO



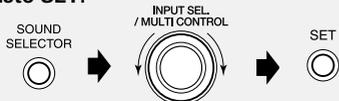
- 4 Regolare il livello dei **WIDE** con la manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL** [premere il tasto **MULTI CONTROL** Δ / ∇ del telecomando]. Premere poi il tasto **SET** per confermare l'operazione fatta.



- È possibile regolare il livello nel campo tra 1 e 10.
- Premere il tasto **SOUND SELECTOR** per far finire o cancellare l'operazione.

Impostazione CLEAR VOICE

- 1 Premere il tasto **SOUND SELECTOR**, girare la manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL** per scegliere "SURROUND". Premere poi il tasto **SET**.



- 2 Girare la manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL** per scegliere "CLEAR VOICE". Premere poi il tasto **SET**.



Se si sceglie il modo a 2 canali (stereo), viene fatta automaticamente la commutazione a 4 canali.

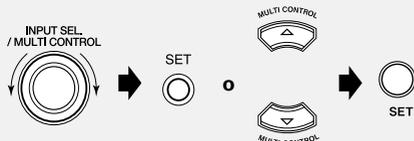
Se si usa il telecomando, premere il tasto **CLEAR VOICE** invece di eseguire le operazioni 1 e 2.



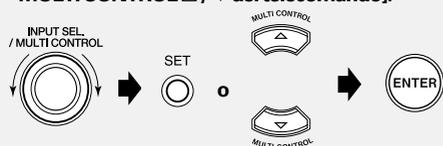
- L'impostazione **CLEAR VOICE** non è possibile quando la modalità **D.EQ RecMode** è attivata.

- 3 Girare la manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL** [tasto **MULTI CONTROL** Δ / ∇] per scegliere "Music", "Movie" o "CENTER". Premere poi il tasto **SET**.

UNITÀ PRINCIPALE TELECOMANDO



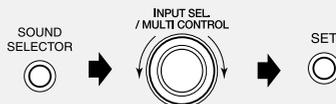
- 4 Regolare il livello dei **CENTER** con la manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL** [premere il tasto **MULTI CONTROL** Δ / ∇ del telecomando].



- È possibile regolare il livello nel campo tra 1 e 10.
- Premere il tasto **SOUND SELECTOR** per far finire o cancellare l'operazione.

Per tornare al modo a 2 canali (stereo) (impostazione LISTEN MODE)

- 1 Premere il tasto **SOUND SELECTOR**, girare la manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL** per scegliere "SURROUND". Premere poi il tasto **SET**.



- 2 Girare la manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL** per scegliere "LISTEN MODE". Premere poi il tasto **SET**.



Se si usa il telecomando, premere il tasto **LISTEN MODE** invece di eseguire le operazioni 1 e 2.



- 3 Girare la manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL** per scegliere "Stereo (EQ)". Premere poi il tasto **SET**.



Se **FRONT SYSTEM** viene scelto per i diffusori anteriori, viene visualizzata solo l'indicazione **Stereo (EQ)**. (→ 79).

L'espansione a 5.1 canali è possibile collegando un sistema a 3.1 diffusori che verrà messo in vendita in futuro.

Se **5.1 CH SYSTEM** viene scelto come impostazione dei diffusori, la modalità **LISTEN MODE** viene cambiata nel modo visto di seguito a seconda della sorgente del segnale in ingresso.

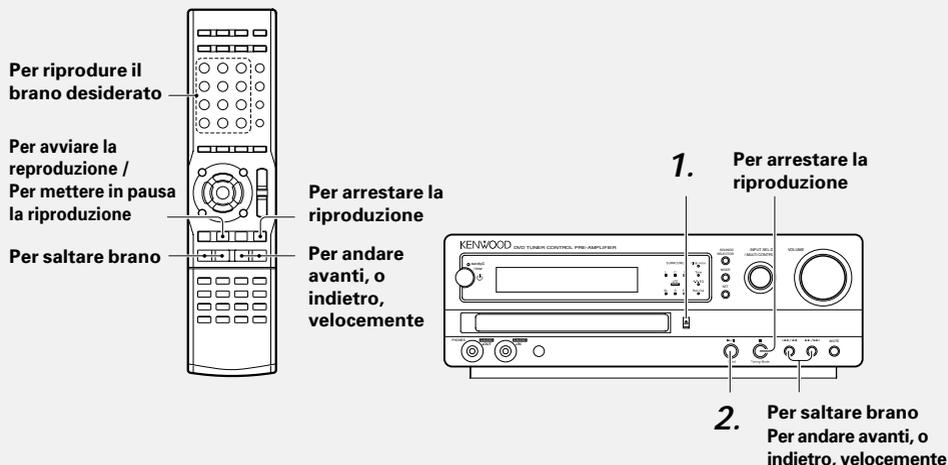
→ 79

- Stereo (EQ)
- Stereo
- PL II Movie
- PL II Music
- PL II Game
- Pro Logic
- Dolby D
- DTs

Per dettagli, consultare il manuale dell'utente del proprio sistema.

Riproduzione di DVD/CD

Se nel lettore di DVD/CD è già stato inserito un disco, allorché il tasto DVD/CD ►/II viene premuto l'unità viene accesa automaticamente, e la riproduzione del disco ha inizio.

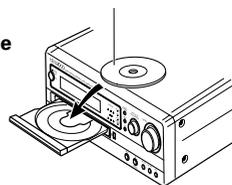


1. Caricare un disco

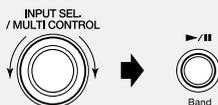
- 1 Premere il tasto ▲ sull'unità principale per aprire il vano DVD/CD.
- 2 Inserire un disco.
- 3 Premere il tasto ▲ sull'unità principale per chiudere il vano DVD/CD.

- Non toccare la facciata di lettura del disco.
- Inserire il disco orizzontalmente. Se fosse inclinato, la riproduzione non potrebbe avvenire normalmente.
- Premere il tasto ▲ per rimuovere il disco.

Il lato con l'etichetta sopra.



UNITÀ PRINCIPALE



TELECOMANDO

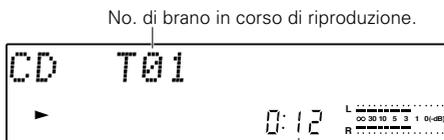


2. Dare inizio alla riproduzione

Girare la manopola INPUT SEL./MULTI CONTROL [premere il tasto DVD/CD ►/II del telecomando] per scegliere "DVD/CD".

- Dopo pochi secondi, la riproduzione ha inizio a partire dal brano No. 1.
- Viene visualizzato il titolo per i dischi con CD-TEXT.

Esempio di riproduzione di CD



Tempo trascorso del brano in corso di riproduzione.

Riproduzione di DVD/CD

Passaggio alla pausa o alla modalità di fermo immagine (immagine ferma)

Durante la riproduzione, premere il tasto ►/II [tasto DVD/CD ►/II del telecomando].



Per arrestare la riproduzione

Premere il tasto ■ (arresto).



Funzione di ripresa DVD VCD MP3/WMA JPEG

Se il tasto ■ viene premuto una volta, la posizione di riproduzione viene memorizzata e si passa quindi al modo di pausa (ripresa). Se il ■ viene premuto di nuovo, il contenuto della memoria viene cancellato e il sistema si ferma. Se il tasto ►/II (tasto DVD/CD ►/II) viene premuto nel modo di ripresa, la riproduzione riprende dalla posizione in cui era stata fermata.

Nel caso di riproduzione di DVD/CD Video

La riproduzione inizia dalla posizione memorizzata.

Nel caso di riproduzione di file MP3/WMA

La riproduzione inizia dall'inizio del file che era riprodotto.

- Il televisore visualizza l'indicazione "Pause" o "Still".
- Se l'impostazione DVD "IPB display" è attivata, "Still (I)", "Still (P)" o "Still (B)" viene visualizzato dal televisore quando si riproduce un'immagine ferma nel corso della riproduzione di un DVD (→ [74]).
- Per riprendere la riproduzione normale, premere il tasto ►/II [tasto DVD/CD ►/II del telecomando].

Riproduzione di CD

- Premere il tasto ■ una volta.

Riproduzione di DVD, Video CD, file MP3/WMA o JPEG

- Premere il tasto ■ due volte.

Nel caso di file JPEG

La riproduzione riprende dall'immagine visualizzata in precedenza.

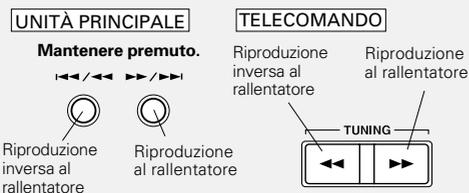
TLa funzione di ripresa non funziona nei casi eguenti.

- Durante la riproduzione casuale o casuale ripetuta
- Durante la riproduzione P.B.C. di Video CD → [64]
- Durante la riproduzione del menu di un DVD Video → [57]
- Quando la sorgente di segnale in ingresso è stata cambiata

Riproduzione al rallentatore e al rallentatore inversa DVD VCD JPEG

① Premere il tasto ►/II [tasto DVD/CD ►/II del telecomando] (Still).

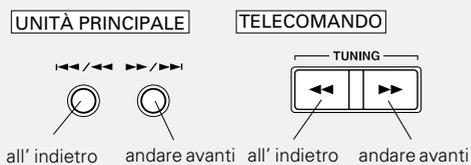
② Mantenere premuto il tasto ◀◀/◀◀, ▶▶/▶▶ [tasto ◀◀, ▶▶ del telecomando].



- Ogni volta che il tasto dell'unità principale o del telecomando viene premuto di nuovo, la velocità cambia di uno di 5 gradi.
- L'immagine potrebbe essere disturbata durante l'avanzamento o il ritorno rapido.
- La riproduzione al rallentatore di un Video CD non è possibile.
- Se il tasto **ON SCREEN** viene premuto durante la visualizzazione di informazioni sullo schermo (→ [58]), queste scompaiono e appare l'indicazione della velocità.
- Per riprendere la riproduzione normale, premere il tasto ►/II [tasto DVD/CD ►/II del telecomando].

Per andare avanti, o indietro, velocemente

Durante la riproduzione, Mantenere premuto il tasto ◀◀/◀◀, ▶▶/▶▶ [tasto ◀◀, ▶▶ del telecomando].



- Ogni volta che il tasto dell'unità principale o del telecomando viene premuto di nuovo, la velocità cambia di uno di 5 gradi.
- The picture may be disturbed during fast forward and fast backward.
- Se il tasto **ON SCREEN** viene premuto durante la visualizzazione di informazioni sullo schermo (→ [58]), queste scompaiono e appare l'indicazione della velocità.
- Per riprendere la riproduzione normale, premere il tasto ►/II [tasto DVD/CD ►/II del telecomando].

Salto di brani

Premere il tasto **◀◀/▶▶**, **▶▶/▶▶** [tasto **◀◀**, **▶▶** del telecomando].

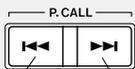
UNITÀ PRINCIPALE

TELECOMANDO



Per saltare
dei brani
all'indietro

Per saltare
dei brani in
avanti



Per saltare
dei brani
all'indietro

Per saltare
dei brani in
avanti

- Il brano (capitolo) nella direzione del brano premuto viene evitato ed il brano scelto viene riprodotto dall'inizio.
- Se attivata a sistema fermo, la riproduzione di brani/file scelti con il salto ha inizio. Se la funzione **P.B.C.** è su **ON** (→ 64), l'uso a sistema fermo non è possibile.
- Se il tasto **◀◀/▶▶** [tasto **◀◀**] viene premuto una volta durante la riproduzione, si torna all'inizio del brano, capitolo o file riprodotto.

Riproduzione di una traccia o titolo desiderati

Solo telecomando

Premere i tasti numerici.



Premere i tasti numerici come indicato sotto;

Per selezionare No. 23 : +10, +10, 3

Per selezionare No. 30 : +10, +10, +10, 0

Per selezionare No. 311 (MP3/WMA, JPEG) :
+100, +100, +100, +10, 1

Durante l'uso di DVD Video

- Se l'operazione viene fatta a unità ferma, il titolo viene scelto. La riproduzione di tale titolo ha quindi inizio.
- Se l'operazione viene fatta a riproduzione in corso, viene scelto il capitolo. La riproduzione di tale capitolo ha inizio.

Durante la riproduzione di CD o VCD (modalità P.B.C. su Off → 64)

- La riproduzione del brano scelto ha inizio.

Durante la riproduzione di un file MP3/WMA o JPEG

- La riproduzione del file scelto ha inizio.

Scelta e riproduzione di cartelle o file MP3/WMA o JPEG (ricerca di cartelle/file)

Solo telecomando

1 Premere il tasto **FOLDER/FILE SEARCH**.

MENU/P.B.C.
FOLDER/FILE
SEARCH



2 Premere il tasto **MULTI CONTROL** **△/▽** per scegliere una cartella o un file. Premere poi il tasto **ENTER**.

MULTI CONTROL

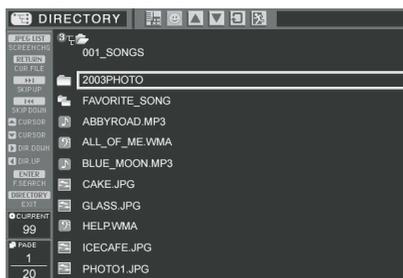


MULTI CONTROL



- Premere il tasto **MULTI CONTROL** **◀** per tornare al livello superiore.
- Premere il tasto **MULTI CONTROL** **▶** per tornare al livello inferiore.

Esempio di display



Riproduzione di immagini JPEG MP3/WMA JPEG

È possibile riprodurre immagini registrate su dischi CD-R/CD-RW. Quando le immagini sono mescolate con dati MP3/WMA, la musica può venire ascoltata durante la riproduzione di immagini JPEG.

- Se viene premuto il tasto ►/II [tasto DVD/CD ►/II del telecomando], le immagini JPEG vengono visualizzate in sequenza a partire dalla prima con l'intervallo specificato (valore iniziale: 10 sec.).
- Le immagini JPEG che non stanno nello schermo vengono ridotte.
- Le immagini JPEG possono venire ruotate a passi di 90°.

< Uso di dati misti JPEG e MP3/WMA >

Se il file che segue quello JPEG è MP3/WMA:

I dati MP3/WMA vengono riprodotti mentre le immagini JPEG vengono visualizzate.

Se il file che segue quello MP3/WMA è JPEG:

L'immagine JPEG successiva viene visualizzata quando la riproduzione del file MP3/WMA termina. Il salto di una immagine JPEG durante la riproduzione di musica è impossibile.

Riproduzione di una file JPEG da una lista

Solo telecomando

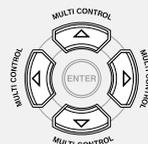
❶ Caricare il disco che contiene le immagini JPEG.

❷ Premere il tasto JPEG LIST.

TOP MENU
JPEG LIST



❸ I pulsanti del cursore (▲/▼/◀/▶) permettono di scegliere l'immagine da riprodurre.



❹ Premere il tasto ENTER.



- La visualizzazione avviene in sequenza a partire dall'immagine scelta.

Esempio di display di file JPEG

I tasti che non funzionano in uno schermo non possono venire scelti.

ITALIANO

Area delle icone

- Usata per passare dalla lista dei file JPEG al display della directory.
- Usata per passare al display delle icone.
- Alla pagina precedente
- Alla pagina successiva
- Finisce la visualizzazione della lista dei file JPEG.

Area della guida all'operazione
Corrisponde ai tasti del telecomando.

Pagina attuale → 99

Pagine in totale → 12 / 50

Icone
Se si mescolano file MP3/WMA, essi vengono riprodotti separatamente.

Riproduzione di DVD/CD

Riproduzione con selezione da una directory

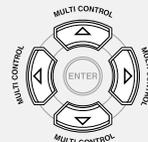
Solo telecomando

- 1 Caricare il disco che contiene le immagini JPEG.
- 2 Premere il tasto **FOLDER/FILE SEARCH**.

MENU/P.B.C.
FOLDER/FILE
SEARCH



- 3 I pulsanti del cursore ($\Delta/\nabla/\leftarrow/\rightarrow$) permettono di scegliere l'immagine da riprodurre.



- 4 Premere il tasto **ENTER**.



- La visualizzazione avviene in sequenza a partire dall'immagine scelta.

Esempio di visualizzazione di directory

I tasti che non funzionano in uno schermo non possono venire scelti.

Area della guida all'operazione

Corrisponde ai tasti del telecomando.

Pagina attuale

Pagine in totale



Area delle icone

- Usata per passare dalla lista dei file JPEG al display della directory.
- Usata per passare al display delle icone.
- Alla pagina precedente
- Il cursore torna al file al momento riprodotto.
- La visualizzazione della directory finisce.

Rotazione di un'immagine JPEG

Solo telecomando

Premere il tasto **MULTI CONTROL** \leftarrow/\rightarrow durante la visualizzazione di un'immagine JPEG.

90° a sinistra



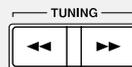
90° a destra

- L'operazione non è possibile durante la visualizzazione di liste di file **JPEG**, durante la visualizzazione di directory e durante la visualizzazione sullo schermo (\rightarrow 98).
- Nel caso di un disco che contenga file sia **MP3/WMA** che **JPEG**, i dati **MP3/WMA** possono venire riprodotti durante la riproduzione di un file **JPEG**. In tal caso, la rotazione delle immagini **JPEG** non è possibile.

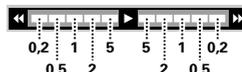
Impostazione del tempo di visualizzazione di diapositive

Solo telecomando

Premere il tasto \leftarrow/\rightarrow durante la visualizzazione di un'immagine JPEG.



Valore indicativo di visualizzazione di diapositive (unità: sec.)



- Il valore iniziale è 10 sec.
- Per dischi che contengono dati **MP3/WMA** mescolati, il valore impostato di visualizzazione delle diapositive viene cancellato e riportato al valore predefinito se i file riprodotti sono **MP3/WMA**.

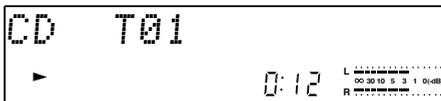
Cambiamento del contenuto del display DVD VCD CD MP3/WMA JPEG

Il contenuto del display dell'unità principale cambia ad ogni pressione del tasto.

Solo telecomando

Durante la riproduzione, premere il tasto DISPLAY.

DISPLAY



CD	DVD o Video CD	MP3/WMA o JPEG disc
<p>Durante la riproduzione</p> <ul style="list-style-type: none"> ① *1 Titolo del brano ② Numero del brano ③ Visualizzazione dell'ora <p>Durante la modalità di riproduzione e di arresto</p> <ul style="list-style-type: none"> ① *1 Titolo di un disco ② Numero del brano ③ Visualizzazione dell'ora 	<ul style="list-style-type: none"> ① DVD: Titolo, capitolo Video CD: Numero del brano ② Visualizzazione dell'ora 	<p><*2 MP3/WMA></p> <ul style="list-style-type: none"> ① Nome del file ② Nome della cartella ③ TAG del titolo ④ TAG del nome dell'artista ⑤ TAG del nome dell'album ⑥ Numero del file ⑦ Visualizzazione dell'ora <p><JPEG></p> <ul style="list-style-type: none"> ① Nome del file ② Nome della cartella ③ Numero del file ④ Visualizzazione dell'ora

*1 Nel caso di dischi **Numero del brano** compatibili

La funzione CD-TEXT

Quando quest'unità riproduce un disco compatibile con la funzione CD-TEXT, il titolo del disco ed i titoli dei brani vengono visualizzati automaticamente purché siano lettere dell'alfabeto e numeri.

- Per alcuni dischi compatibili con il modo CD-TEXT, la visualizzazione potrebbe non essere possibile. L'indicazione "TEXT FULL" viene visualizzata quando il numero di caratteri contenuti dal disco si avvicina al valore 1500.

*2 < Informazioni sui tag MP3/WMA >

- Per ③, ④ e ⑤, a unità ferma viene visualizzata l'indicazione "••••".
- Vengono visualizzati solo caratteri alfanumerici.
- Quest'unità è compatibile solo con tag di versione 1.X.

Cambiamento del tipo di tempo visualizzato DVD VCD CD

Solo telecomando

Durante la riproduzione, premere il tasto TIME DISP.

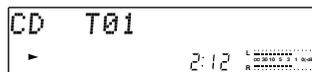
TIME DISP.



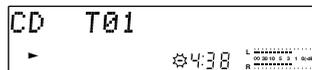
- Nel caso di file MP3/WMA viene visualizzata solo l'indicazione ①.
- Durante la riproduzione programmata (→ [52]) e casuale (→ [54]), vengono visualizzati solo ① e ②.
- Se il modo P.B.C. è attivato per alcuni Video CD, il tempo non viene visualizzato (→ [64]).
- Nel caso di certi Video DVD, la visualizzazione potrebbe non essere corretta.

Ad ogni pressione del tasto, la modalità cambia.

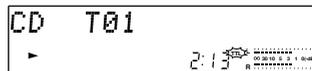
① Tempo trascorso dei brani, titolo o capitolo



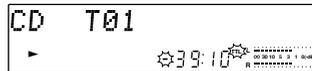
② Tempo rimanente dei brani o capitolo (appare l'indicazione "-")



③ Tempo trascorso del disco o titolo (si accende l'indicazione "TTL")

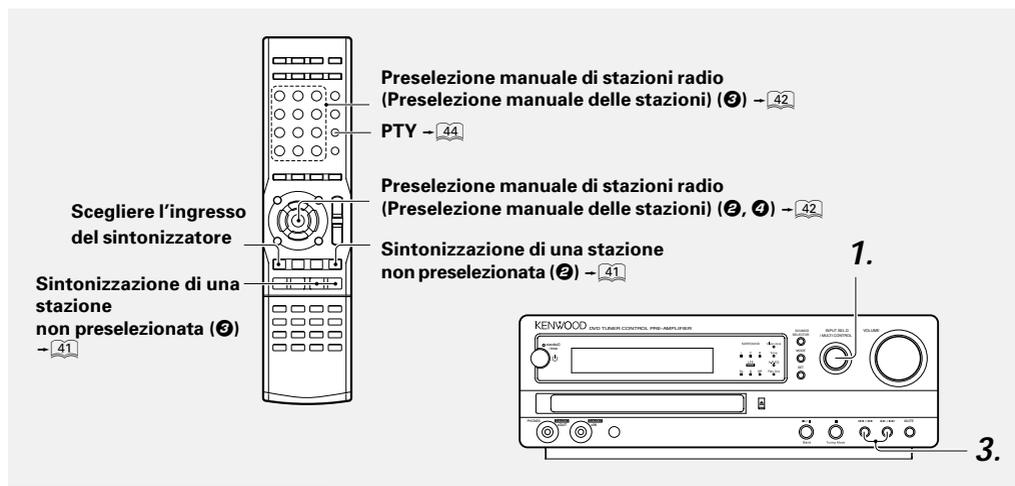


④ Tempo rimanente del disco o titolo (si accende l'indicazione "-" o "TTL")

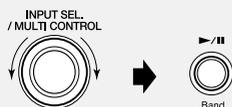


Ricezione di stazioni radio

Premendo il tasto TUNER/BAND l'unità si accende automaticamente ed entra nella condizione di ricezione radio.



UNITÀ PRINCIPALE



TELECOMANDO



1. Scegliere l'ingresso del sintonizzatore.

Ciascuna pressione del tasto ▶/|| /BAND [tasto TUNER/BAND del telecomando] cambia la banda nel modo seguente.

FM ↔ AM

2. Preselezionare una stazione radio in memoria.

Preselezione collettiva di stazioni radio (AUTO MEMORY) - 40

Seguire la procedura vista in "Preselezione collettiva di stazioni radio (AUTO MEMORY)" per preselezionare automaticamente la stazioni radio ricevibili nella vostra area di residenza.

- Una volta che le stazioni sono state memorizzate con **AUTO MEMORY** (funzione di memorizzazione automatica), non si richiede più di ripetere questa procedura la volta successiva che si ascolta la radio. Tuttavia, quando ci si sposta in un'altra località, in cui le frequenze della stazione radio sono diverse, sarà necessario ripetere la preselezione delle stazioni.

Preselezione manuale di stazioni radio (Preselezione manuale delle stazioni) - 42

Una stazione può venire messa in sintonia anche se non è preselezionata. Per dettagli, consultare la sezione "Sintonizzazione di una stazione non preselezionata (sintonizzazione Automatica, sintonizzazione Manuale)". - 41

Continua alla pagina seguente

UNITÀ PRINCIPALE

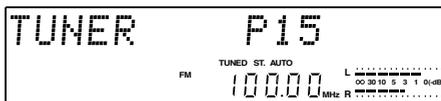


TELECOMANDO



3. Sintonizzazione (Richiamo delle Preselezioni)

- Se le stazioni radio sono già state memorizzate con **AUTO MEMORY** (funzione di memorizzazione automatica) o con la preselezione manuale, selezionare una stazione usando il tasto **◀◀/▶▶** [tasto **◀◀** / **▶▶** del telecomando] Ogni pressione dello stesso tasto consente di spostarsi progressivamente nelle stazioni preselezionate.



Si accende l'indicatore **TUNED** quando si riceve una stazione.

Si accende l'indicatore **ST.** durante la ricezione stereo.

Premere ▶▶ per l'ordine : P1→P2→P3 ... P38→P39→P40→P1...

Premere ◀◀ per l'ordine : P40→P39→P38 P3 →P2 →P1→P40.....

- Quando un tasto viene tenuto premuto, le stazioni preselezionate vengono saltate ad un intervallo di 0,5 secondi.
- Per scegliere una stazione preselezionata col telecomando, usare il tasto **P.CALL** **◀◀** / **▶▶** o tasti numerici.

Preselezione collettiva di stazioni radio (AUTO MEMORY)

- 1 Premere il tasto **MODE**.



- 2 Girare la manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL** per scegliere "AUTO MEMORY".



- 3 Premere il tasto **SET**.



Possono essere memorizzate fino a 40 stazioni.



- Per l'uso della funzione RDS, le stazioni devono essere memorizzate tramite **AUTO MEMORY**.
- Durante la preselezione automatica, è data la priorità alle stazioni RDS. Se dopo la preselezione è presente della memoria rimanente, questa unità continua la regolare preselezione delle stazioni FM e AM.
- Preselezionare con l'impostazione manuale le stazioni radio che non possono essere scelte con la preselezione automatica.

Sintonizzazione di una stazione non preselezionata (sintonizzazione Automatica, sintonizzazione Manuale)

Scegliere il modo di sintonizzazione a seconda delle condizioni di ricezione.

Sintonizzazione Automatica: Se la ricezione è buona

Sintonizzazione Manuale: Se la ricezione è scadente

1 Scegliere l'ingresso del sintonizzatore.

2 Premere il tasto Tuning Mode [AUTO/MONO] per selezionare il tipo di sintonizzazione, Automatico o Manuale.

UNITÀ PRINCIPALE

TELECOMANDO



Tuning Mode



AUTO/MONO

3 Sintonizzarsi su una stazione premendo il tasto ◀◀/◀◀, ▶▶/▶▶ [tasto ◀◀ / ▶▶ del telecomando].

◀◀/◀◀ ▶▶/▶▶



Per diminuire la frequenza

Per aumentare la frequenza



Per diminuire la frequenza

Per aumentare la frequenza

- Nel modo **MANUAL**, le stazioni in FM sono ricevute in mono.

Ad ogni pressione del tasto Tuning Mode cambiano i tipi di sintonizzazione.

Sintonizzazione Automatica :

Viene visualizzata la scritta "**AUTO TUNE**".

Si accende l'indicatore **AUTO**.

(Ricezione stereofonica)

Sintonizzazione Manuale :

Viene visualizzata la scritta "**MANUAL TUNE**".

Si spegne l'indicatore **AUTO**.

(Ricezione monofonica)

- Normalmente, usare il modo (Sintonizzazione automatica e ricezione stereofonica).

Sintonizzazione Automatica :

La stazione successiva può venire ricevuta automaticamente ogni volta che il tasto ◀◀/◀◀ / ▶▶/▶▶ [tasto ◀◀/▶▶] viene premuto.

Sintonizzazione Manuale :

Premere più volte il tasto ◀◀/◀◀ / ▶▶/▶▶ [tasto ◀◀/▶▶] sino a ricevere la stazione desiderata. Essa può venire raggiunta anche mantenendo premuto il tasto ◀◀/◀◀ / ▶▶/▶▶ [tasto ◀◀/▶▶] sino a trovarla.

- Per la sintonizzazione con l'unità principale, eseguire le operazioni viste alla fase 2 ed eseguire la sintonizzazione mentre l'indicazione "**AUTO TUNE**" o "**MANUAL TUNE**" è visualizzata.

Preselezione manuale di stazioni radio (Preselezione manuale delle stazioni)

- 1 Eseguire la procedura vista in "Sintonizzazione di una stazione non preselezionata (sintonizzazione Automatica, sintonizzazione Manuale)" e ricevere una stazione da preselezionare. - 41

- 2 Premere il tasto ENTER durante la ricezione.



(Procedere al passaggio 3 mentre lampeggia "--".)

- 3 Selezionare uno dei numeri programmati da 1 a 40 con il tasto <<</>>>, >>>/<<< [tasto <<</>>> o tasti numerici].



È possibile inserire i numeri programmati direttamente con tasti numerici sul telecomando.

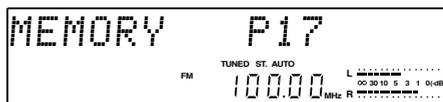
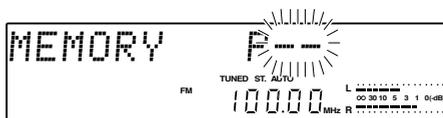
- 4 Premere di nuovo il tasto ENTER.



(Ripetere le fasi 1, 2, 3 e 4 per preselezionare le altre stazioni.)

Possono essere memorizzate fino a 40 stazioni.

- Per memorizzare una stazione RDS, attendere che appaia sul display il nome della stazione prima di eseguire il passo 2.



- Se sotto lo stesso numero vengono preselezionate più stazioni, la memoria precedente viene coperta con i contenuti dell'ultima memoria.
- La sequenza per premere le chiavi Numeriche sull'unità telecomando
Per immettere "12"... +10, 2
Per immettere "20"... +10, +10, 0
- Al termine dell'impostazione dei dati, appare l'indicazione "COMPLETE".

RDS (Sistema di Informazioni per la Radio)

Il sistema RDS è stato progettato per facilitare la ricezione dei segnali di stazioni FM. Dati radio (dati digitali) vengono trasmessi dalla stazione radio assieme ai normali segnali di trasmissione. L'unità di ricezione utilizza tali dati per eseguire funzioni come la selezione automatica dei canali e la visualizzazione dei dati dei canali.

Prima di usare il sistema RDS

Per la ricezione delle stazioni RDS, per la preselezione delle stazioni deve essere usata la funzione di auto-memorizzazione. → 40

Questa unità possiede le seguenti funzioni RDS :

Display PS (Nome Programma) Display :

Quando vengono ricevuti segnali RDS, la funzione PS visualizza automaticamente il nome della stazione trasmittente.

Ricerca PTY (Tipo Programma) : → 44

Designando il tipo di programma (cioè il genere della trasmissione) delle trasmissioni FM che sidesidera ascoltare, l'unità esegue automaticamente la ricerca in tutti i canali trasmessi.



L'indicatore **RDS** si illumina quando viene ricevuto il segnale di una stazione RDS.

- Alcune funzioni potrebbero non essere fornite oppure potrebbero avere nomi diversi a seconda dei paesi o delle aree.

Commutazione delle visualizzazioni

Premere il tasto **DISPLAY**.



Ogni volta che si preme il tasto **DISPLAY**, il display cambia nel seguente modo.

PS (nome del Program service) → "TUNER" → Orologio

- L'indicazione **RDS** appare sul display quando si sceglie una stazione RDS preselezionata.

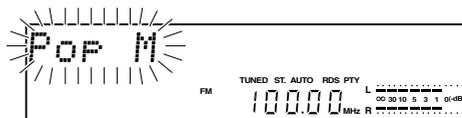
Ricerca di un tipo di programma desiderato (ricerca PTY)

Questa caratteristica viene utilizzata per ricercare automaticamente un certo tipo di programma selezionato dall'ascoltatore tra i canali di trasmessi nella banda FM. Quando viene trovato un canale che trasmette un programma del tipo desiderato, l'unità riceve tale programma automaticamente.

Impostare la banda di ricezione su FM. Preselezionare le stazioni RDS con la funzione di memorizzazione automatica. 

1 Impostare il modo PTY.

Premere il tasto PTY sul telecomando.

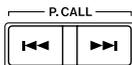


Il tipo del programma viene visualizzato quando i segnali della trasmissione RDS vengono ricevuti. Quando dei dati PTY non vengono trasmessi oppure quando la stazione non è una stazione RDS, il display visualizza l'indicazione "None".

2 Selezionare il tipo di programma desiderato.

La tabella dei tipi di programma a destra può esservi molto utile.

Select the desired program with the  /  key.



La scelta va fatta ad indicatore PTY.

Il tipo di programma desiderato può venire scelto da 29 tipi con i tasti  / . Premere il tasto e rilasciarlo quando viene visualizzato il tipo di programma desiderato.

Tabella tipi di programma

Tasti  / 	Nome tipo programma	Display
 BASSO  ALTO 	Musica Pop	Pop M
	Musica Rock	Rock M
	Musica leggera	Easy M
	Orchestra	Light M
	Pieno orchestrale	Classics
	Musica varia	Other M
	Notiziario	News
	Ascolto generale	Affairs
	Informazioni	Info
	Sport	Sport
	Educatino	Educate
	Drammatico	Drama
	Culturale	Culture
	Scientifico	Science
	Vario	Varied
	Le condizioni del tempo	Weather
	Finanza	Finance
	Programmi per ragazzi	Children
	Affari sociali	Social
	Religione	Religion
	Ingresso telefonico	Phone In
	Viaggio	Travel
	Piacere	Leisure
	Musica Jazz	Jazz
	Country music	Country
	Musica nazionale	Nation M
	Musica di una volta	Oldies
	Musica popolare	Folk M
	Documentari	Document

3 Avviare la ricerca.

Premere il tasto ENTER sul telecomando.



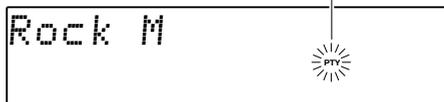
- Il suono non viene emesso mentre indicatore **PTY** lampeggia.
- Quando un tipo di programma non viene trovato, lampeggia la scritta "**No Program**", ed il display ritorna alla sua condizione originale.
- Quando un programma del tipo desiderato viene trovato, l'unità inizia a ricevere. Il display del tipo di programma ritorna al display del canale di trasmissione temporaneamente.
- Per annullare la ricerca, premere di nuovo il tasto **PTY**.

Cambiamento del tipo di programma :

Ripetere le fasi da 1, 2 a 3.

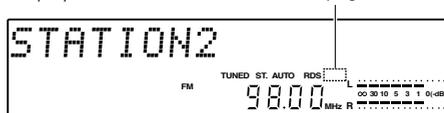
Esempio di musica rock.

Display nome canale programma. Lampeggia.



Visualizzazione del PS quando si riceve una stazione RDS.

Display nome canale trasmesso. Si spegne.



Ascolto di sorgenti in ingresso esterne

1 Selezionare di sorgenti in ingresso esterne.

Premere il tasto **INPUT SEL./MULTI CONTROL** [premere il tasto **INPUT SELECTOR** del telecomando].

UNITÀ PRINCIPALE

TELECOMANDO



Selezionare la sorgente in entrata desiderata.

"TAPE/VIDEO1"

"VIDEO2"

"TV"

"AUX"

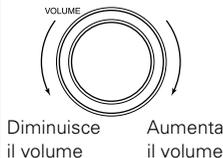


2 Lettura dall'apparecchiatura collegata.

3 Regolare il volume.

UNITÀ PRINCIPALE

TELECOMANDO



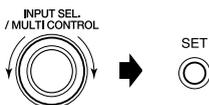
Regolazione del livello d'ingresso esterne (TAPE/VIDEO1, VIDEO2, TV, AUX)

Questo regola il livello d'ingresso dell'apparecchio esterno (lettore cassette, ecc.) collegato al terminale d'ingresso esterno. Regolare il livello per le sorgenti d'ingresso esterne per avvicinarsi ad un suono di livello equivalente al CD

1 Premere il tasto **MODE**, girare la manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL** per scegliere "**INPUT LEVEL**". Premere poi il tasto **SET**.

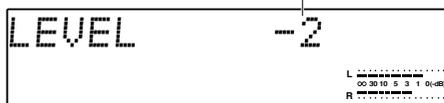


2 Scegliere il livello di ingresso. Premere poi il tasto **SET**.



• È anche possibile fare uso del telecomando.
In tal caso, premere il tasto **MULTI CONTROL** Δ/∇ del telecomando invece di girare la manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL**.

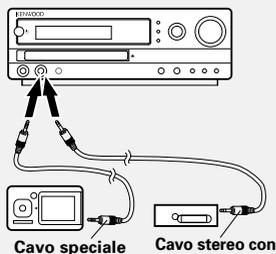
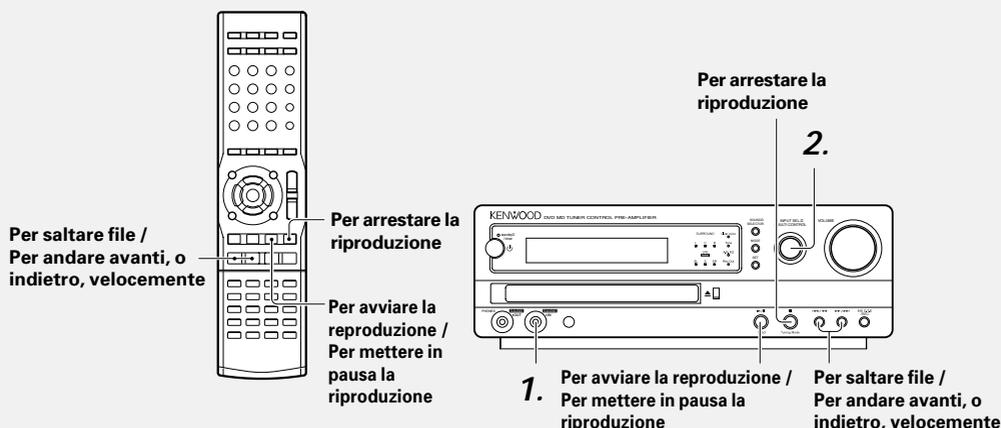
Livello d'ingresso esterne



• È possibile la regolazione nella gamma da -2 a +14.

Riproduzione audio con un lettore audio digitale Kenwood

Se quest'unità viene collegata con un cavo speciale ad un lettore audio digitale Kenwood compatibile con "audio digital link", il lettore può venire controllato da quest'unità o dal suo telecomando.



[Un modello compatibile con link digitali audio]:

HD20GA7

(solo in Europa)

Cavo speciale

Cavo stereo con minispinnotti audio (da acquistarsi separatamente)

1. Collegamento ad un lettore audio digitale

[Collegamento con un modello compatibile con "audio digital link"]

Usare un cavo speciale per collegare il terminale **D.AUDIO IN** di quest'unità col terminale della cuffia del lettore audio digitale Kenwood.

[Collegamento di un altro lettore audio digitale]

Collegare il terminale **D.AUDIO IN** di quest'unità ed il terminale per cuffia del lettore audio digitale con un cavo dotato di minispinnotti da acquistarsi separatamente.

Prima di collegare il lettore audio digitale, per prima cosa spegnere il lettore stesso e quindi quest'unità. Fatti i collegamenti, riaccendere le due unità.

- Il terminale **D.AUDIO IN** serve solo per il collegamento di lettori digitali audio. Collegarvi solo lettori portatili compatibili.

UNITÀ PRINCIPALE



TELECOMANDO



2. Scegliere l'ingresso D.AUDIO

Girare la manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL** per scegliere "D.AUDIO" [premere il tasto **INPUT SELECTOR** del telecomando].

[Collegamento con un modello compatibile con "audio digital link"]

- Quando il tasto **D.AUDIO** ►/|| del telecomando viene premuto, si passa alla riproduzione digitale, che inizia immediatamente.

Riproduzione audio con un lettore audio digitale Kenwood

[Collegamento con un modello compatibile con "audio digital link"]

Le seguenti operazioni possono venir fatte dall'unità principale.

[Collegamento di un altro lettore audio digitale]

Riproduzione col lettore audio digitale, regolazione del volume ed altre operazioni.

Per avviare la riproduzione / Per mettere in pausa la riproduzione

Durante la riproduzione, premere il tasto ►/|| [tasto D.AUDIO ►/|| del telecomando].

UNITÀ PRINCIPALE UNITÀ PRINCIPALE



- A ogni pressione del tasto, alternativamente si mette in pausa e si riproduce.

Per arrestare la riproduzione

Premere il tasto ■ (arresto).

UNITÀ PRINCIPALE UNITÀ PRINCIPALE



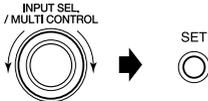
Regolazione del livello d'ingresso esterne

Potete regolare il livello di ingresso del segnale digitale audio che giunge al terminale D.AUDIO IN. Regolare il livello per le sorgenti d'ingresso esterne per avvicinarsi ad un suono di livello equivalente al CD.

- 1 Premere il tasto **MODE**, girare la manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL** per scegliere "INPUT LEVEL". Premere poi il tasto **SET**.



- 2 Scegliere il livello di ingresso. Premere poi il tasto **SET**.



- È anche possibile fare uso del telecomando. In tal caso, premere il tasto **MULTI CONTROL** Δ/∇ del telecomando invece di girare la manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL**.
- È possibile la regolazione nella gamma da -7 a +7.

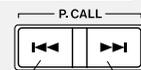
- Anche se il modo audio del lettore audio digitale fosse impostato, esso viene disattivato quando il lettore viene collegato a quest'unità.
- Il tasto del volume del lettore audio digitale non può venire usato per regolare il volume.
- Quando si vuole smettere di usare il lettore audio digitale, spegnere ambedue le unità e scollegare il cavo di collegamento dal terminale di quest'unità.

Per andare avanti, o indietro, velocemente

Durante la riproduzione, mantenere premuto il tasto ◀◀/▶▶, ▶▶/▶▶ [mantenere premuto il tasto ◀◀, ▶▶ del telecomando].

UNITÀ PRINCIPALE

UNITÀ PRINCIPALE

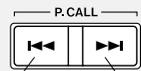


all' indietro andare avanti all' indietro andare avanti

- Portare in posizione premuta uno dei tasti durante la riproduzione. La riproduzione normale riprende dal punto in cui il tasto era stato lasciato andare.

Per saltare file

Premere il tasto ◀◀/▶▶, ▶▶/▶▶ [premere il tasto ◀◀, ▶▶ del telecomando].



Per saltare
dei brani
all'indietro

Per saltare
dei brani in
avanti

Per saltare
dei brani
all'indietro

Per saltare
dei brani in
avanti

- Il brano nella direzione del brano premuto viene evitato ed il brano scelto viene riprodotto dall'inizio.
- Se viene premuto il tasto ◀◀ una volta durante la riproduzione, esso viene riprodotto nuovamente dall'inizio.

Scelta e riproduzione di cartelle o file MP3/WMA o JPEG (ricerca di cartelle/file)

Solo telecomando

- 1 Premere il tasto **FOLDER/FILE SEARCH**.

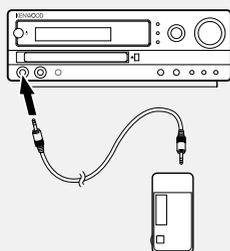
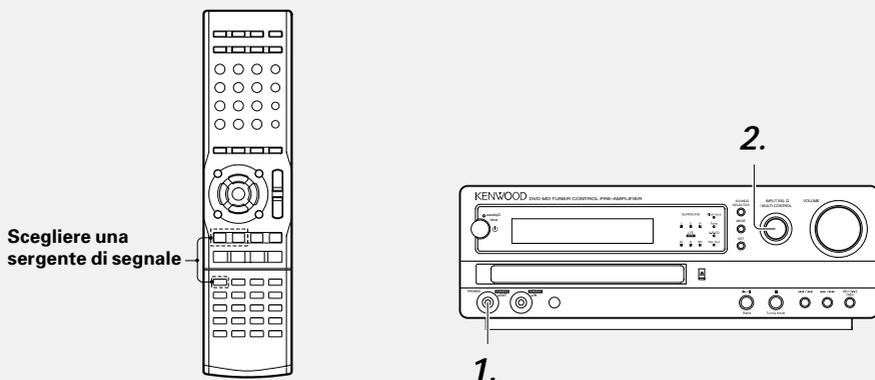
MENU/P.B.C.
FOLDER/FILE
SEARCH



- 2 Premere il tasto **MULTI CONTROL** Δ/∇ per scegliere una cartella o un file. Premere poi il tasto **ENTER**.

Registrazione con un lettore audio digitale

Se ci si collega con un lettore audio digitale dotato di funzione di codifica diretta, è possibile registrare il segnale riprodotto da quest'unità con tale lettore audio digitale.



1. Collegamento ad un lettore audio digitale

Collegare il terminale **D.AUDIO OUT** di quest'unità ed il terminale di registrazione del lettore audio digitale con un cavo dotato di mini spinotti stereo da acquistarsi separatamente.

Prima di collegare il lettore audio digitale, per prima cosa spegnere il lettore stesso e quindi quest'unità. Fatti i collegamenti, riaccendere le due unità.

2. Scegliere una sorgente di segnale

TUNER
DVD/CD
TAPE/VIDEO1, VIDEO2, TV o AUX

- Scegliere una sorgente di segnale diversa da **D.AUDIO**.

3. Preparativi per l'unità di registrazione

TUNER : mettere in sintonia una stazione.

DVD/CD : portare in pausa la riproduzione in corrispondenza del brano o capitolo da registrare.

TAPE/VIDEO1, VIDEO2, TV, AUX (ingresso dall'esterno) : prepararsi per la ricezione o la riproduzione.

- Regolare il livello di registrazione se il suono registrato è distorto o basso. → [51](#)

Le seguenti sono impostazioni indicative di guida.

DVD/CD, TUNER : REC LEVEL 0

Altre sorgenti di segnale : The value set by external input level adjustment. → [48](#)

Continua alla pagina seguente

- 1 Premere il tasto **MODE**, girare la manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL** per scegliere "D.AUDIO OUT". Premere poi il tasto **SET**.



- L'indicatore (a LED) **Rec Out** si accende.

- 2 Confermare che "REC OUT ON" sia visualizzato e quindi premere il tasto **SET**.



4. Impostazione D.AUDIO

Cambiare il segnale in uscita del terminale D. AUDIO (PHONES) di quest'unità da quella delle cuffie a quella di uscita per la registrazione digitale audio.

- L'uso durante l'operazione "REC OUT ON" causa il ritorno ad "HEADPHONE".

- **Tenere presente che il volume potrebbe aumentare quando si passa a "D.AUDIO OUT" con le cuffie.**
- **Quando si passa a "REC OUT ON", fare attenzione al volume impostato, dato che il suono proviene poi dai diffusori.**

5. Preparativi per la registrazione

- Eseguire le impostazioni necessarie per la registrazione con un'unità esterna → [51]
- Per quanto riguarda le impostazioni necessarie per la registrazione con un lettore audio digitale, consultare il manuale del lettore audio digitale stesso.

6. Iniziare la registrazione.

- 1 **Dare inizio alla registrazione col lettore audio digitale.**
 - Per dettagli, consultare il manuale del lettore audio digitale.
- 2 **Iniziare la riproduzione della sorgente (audio) con quest'unità.**
 - Quando la registrazione è terminata, fare le operazioni viste alla fase 4 per tornare al modo "HEADPHONE".
 - Allo spegnimento si torna sempre al modo "HEADPHONE".
 - Durante la ripetizione di CD e/o la programmazione, è possibile registrare quanto programmato.

 Dopo l'uso, spegnere ambedue le unità e scollegare il cavo di collegamento del lettore audio digitale dal terminale di quest'unità.

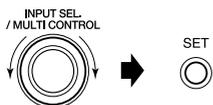
Impostazioni per la registrazione con un'unità esterna

Impostazione del modo D.EQ RecMode (modo di registrazione con equalizzatore digitale)

- 1 Premere il tasto **MODE**, girare la manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL** per scegliere "D.EQ RecMode". Premere poi il tasto **SET**.



- 2 Girare la manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL** per scegliere "D.EQ ON" o "D.EQ OFF". Premere poi il tasto **SET**.



"DIGITAL EQ REC": il suono viene registrato con le impostazioni **MANUAL EQ**. - 29

Ogni volta che si gira la manopola l'impostazione cambia nel modo seguente.

"D.EQ ON" : gli effetti di equalizzazione digitale vengono applicati alla registrazione.

"D.EQ OFF" : gli effetti di equalizzazione digitale non vengono applicati alla registrazione (impostazione iniziale).

- Le impostazioni per **D-Bass**, **TONE** e **ROOM EQ** non influenzano la registrazione.

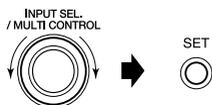
- Per evitare il taglio di frequenze del segnale digitale, la registrazione viene fatta a volume leggermente abbassato. È possibile regolare la registrazione in modo che il taglio di frequenze non avvenga osservando il misuratore di livello (**Impostazione del livello di registrazione**).

Impostazione del livello di registrazione

- 1 Impostare la **pausa di registrazione**.
- 2 Premere il tasto **MODE**, girare la manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL** per scegliere "REC LEVEL". Premere poi il tasto **SET**.



- 3 Girare la manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL** per regolare il livello di registrazione. Premere poi il tasto **SET**.



- Il livello può venire regolato nella gamma che va da -8 a +6. Il livello di registrazione effettivo può venire controllato col misuratore di livello.

Caratteristiche di riproduzione di dischi

Ascolto nella sequenza desiderata (riproduzione programmata) CD VCD

Per programmare in modo da ascoltare i brani desiderati nella sequenza desiderata, seguire la procedura seguente. (fino a 32 brani)

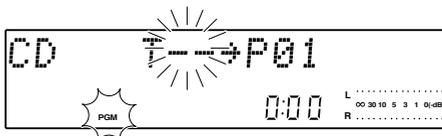
Selezionare l'ingresso DVD/CD.

1 Selezionare modo PGM.

Premere il tasto P.MODE sul telecomando.

Premere il tasto in modalità arresto.

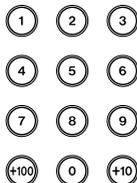
P.MODE



L'indicatore si illumina.

2 Selezionare i numeri di brano nell'ordine con cui si desiderano vengano riprodotti.

1 Selezionare il brano con i tasti numerici sul telecomando.



2 Premere il tasto SET per confermare la selezione.



(Per selezionare più brani, ripetere le fasi 1 e 2.)



Premere i tasti numerici come indicato sotto;

Per selezionare il brano No. 23: +10, +10, 3

Per selezionare il brano No. 30: +10, +10, +10, 0

- Si possono programmare fino a 32 brani. Quando viene visualizzato "PGM FULL", non è possibile programmare altri brani.
- In caso di errore, premere il tasto **CLEAR** ed immettere di nuovo il No. di brano.
- Quando viene immesso un No. di brano, il brano viene aggiunto alla fine del programma esistente.

3 Dare inizio alla riproduzione.

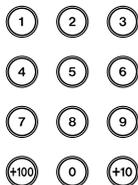


- I brani vengono riprodotti nell'ordine in cui erano stati programmati, vale a dire secondo i numeri di programmazione.
- Premendo il tasto **⏮** una volta durante la riproduzione, il brano che si sta ascoltando ricomincerà dall'inizio.
Per passare ad un brano che preceda il brano in corso premere il tasto **⏮** due volte ripetutamente.
- Premendo il tasto **⏭** durante la riproduzione, si passerà al brano successivo in programma.

Per aggiungere un brano ad un programma esistente

- ① Scegliere i numeri dei brani da aggiungere con i tasti numerici sul telecomando.

Premere il tasto in modalità arresto.



- ② Premere il tasto SET.



- Premere i tasti numerici come indicato sotto;
Per selezionare il brano No. 23: +10, +10, 3
Per selezionare il brano No. 30: +10, +10, +10, 0

- Si possono programmare fino a 32 brani. Quando viene visualizzato "PGM FULL", non è possibile programmare altri brani.
- In caso di errore, premere il tasto **CLEAR** ed immettere di nuovo il No. di brano.
- Quando viene immesso un No. di brano, il brano viene aggiunto alla fine del programma esistente.

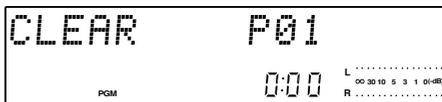
Per cancellare un brano programmato

- Premere il tasto CLEAR sul telecomando.

Premere il tasto in modalità arresto.



P-01 è stato cancellato

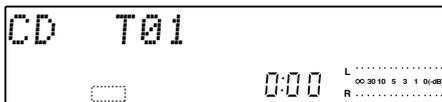


- Ogni volta che il tasto viene premuto, viene cancellato l'ultimo brano nel programma.

Per uscire dal modo PGM

- Premere il tasto P.MODE sul telecomando per spegnere l'indicatore PGM.

Premere il tasto in modalità arresto.



Si spegne



Il modo di programmazione viene cancellato quando l'unità viene spenta o il disco utilizzato per la programmazione viene espulso. Il programma stesso a sua volta viene cancellato.

Riproduzione di brani in ordine casuale (riproduzione casuale) **CD** **VCD** **MP3/WMA** **JPEG**

Dato che i brani (file) vengono scelti a caso, è possibile introdurre un elemento di sorpresa nell'ascolto.

- Se il modo P.B.C. è attivato per Video CD, disattivarlo. → [64](#)
- La riproduzione casuale non è possibile al momento della riproduzione programmata. Eseguire la riproduzione casuale dopo aver cancellato quella programmata. → [53](#)
- Fare queste operazioni sempre con il telecomando.

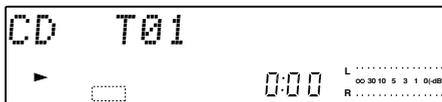
Selezionare l'ingresso DVD/CD.

① Accertare che l'indicatore PGM non sia acceso.

② Premere il tasto RANDOM.



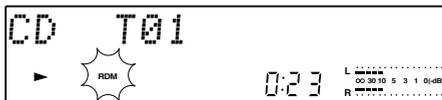
- Premere il tasto **P.MODE** per spegnere l'indicatore PGM se è acceso.



Si spegne

Ad ogni pressione il modo cambia come segue.

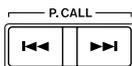
- ① Riproduzione casuale. (Si accende RDM.)
- ② Riproduzione normale. (Gli indicatori si spengono.)



- L'indicatore "RANDOM" si accende e la riproduzione casuale ha inizio.
- La riproduzione casuale viene cancellata quando la riproduzione viene fatta cessare.
- La riproduzione si arresta dopo che ciascun titolo è stato riprodotto una volta.
- La riproduzione casuale può essere ripetuta anche premendo il tasto **REPEAT** sul telecomando.

Per selezionare un altro brano mentre che un altro viene riprodotto

Premere il tasto **▶▶** key.



- Premendo il tasto **◀◀** si riporta la posizione di riproduzione all'inizio del brano in corso.

Per cancellare la riproduzione casuale

Premere il tasto RANDOM sul telecomando per spegnere l'indicatore RDM.



- L'indicatore **RDM** si spegne ed ha inizio la riproduzione dei brani nel loro ordine originale, a partire dal brano correntemente riprodotto.

Riproduzione ripetuta DVD CD VCD MP3/WMA JPEG

Il titolo, capitolo, brano o disco può venire riprodotto più volte.

- Se il modo P.B.C. è attivato per Video CD, disattivarlo. → 64
- La riproduzione potrebbe non essere possibile per DVD Video o Video CD.
- Fare queste operazioni sempre con il telecomando.
- La riproduzione ripetuta è anche possibile usando la visualizzazione sullo schermo. → 59 → 61 → 62

Selezionare l'ingresso DVD/CD.

Durante la riproduzione, premere il tasto REPEAT.



Ripetizione di file MP3/WMA o JPEG

Ad ogni pressione del tasto, la modalità cambia.

- "REPEAT ONE" : ripetizione di 1 file
 - "REPEAT 
 - "REPEAT " : ripetizione di tutti i brani
- Cancellazione (spento)**

Ad ogni pressione del tasto, la modalità cambia.

→ "REPEAT ONE" (ripetizione di un brano): per CD, video CD e DVD Video, il titolo (brano o capitolo) in riproduzione verrà ripetuto.

- "REPEAT ONE" non può venire scelto durante la riproduzione programmata o casuale di un CD o Video CD.

"REPEAT" (ripetizione di tutti i brani): viene ripetuto l'intero disco. Nel caso di DVD video, viene ripetuto il titolo riprodotto. For a DVD video, the title being played will be repeated. Nel caso della riproduzione programmata, viene ripetuto l'intero programma.

→ **Cancellazione (spento):** Repeat playback is canceled.

Se solo un titolo o capitolo deve venire ripetuto, ciò può facilmente venire fatto scegliendo il brano o capitolo in anticipo con i pulsanti numerici o quelli  .

Riproduzione casuale ripetuta CD VCD MP3/WMA JPEG

Durante la riproduzione casuale, premere il tasto REPEAT.



- La riproduzione casuale di tutti i brani (o file) viene ripetuta.
- Quando il tasto  (stop) viene premuto per far fermare la riproduzione, la riproduzione sia casuale che ripetuta vengono disattivate.



La riproduzione casuale non è possibile al momento della riproduzione programmata. Eseguire la riproduzione casuale dopo aver cancellato quella programmata. → 53

Ripetere la riproduzione di un tratto di un disco (Ripetizione della riproduzione A-B)

DVD CD VCD

La funzione di ripetizione A-B consente di contrassegnare un segmento da ripetere tra l'inizio "A" e la fine "B" del segmento del quale si desidera ripetere la riproduzione.

- La riproduzione ripetuta A – B non è possibile per DVD Video o Video CD.
- La riproduzione ripetuta A – B non è possibile durante la riproduzione programmata o casuale. Eseguirla quindi dopo aver cancellato la riproduzione programmata o casuale. → 53 → 54
- Fare queste operazioni sempre con il telecomando.
- La riproduzione ripetuta è anche possibile usando la visualizzazione sullo schermo. → 59 → 61

Selezionare l'ingresso DVD/CD.

1 Accertare che l'indicatore PGM non sia acceso.

2 Premere il tasto DVD/CD ►/II per iniziare la riproduzione.



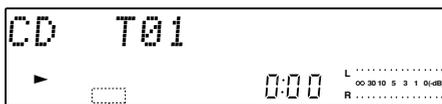
3 Quando si desidera scegliere una scena (audio) come punto iniziale, Premere il tasto A►B sul telecomando.



4 Premere di nuovo il tasto A►B per scegliere una scena (audio) come punto finale.

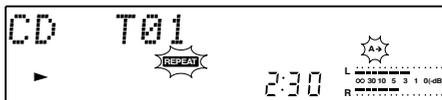


- Premere il tasto P.MODE per spegnere l'indicatore PGM se è acceso.

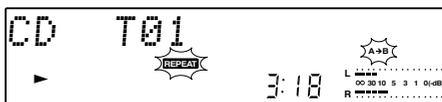


Si spegne

Il display "A" appare.



Appare l'indicazione "A-B" e la ripetizione della sequenza inizia.



Per far cassare la ripetizione della riproduzione

Premere di nuovo il tasto REPEAT A►B.



Riproduzione attraverso il menu di un DVD DVD

Richiamare la schermata principale del menu del DVD Video e scegliere con essa la voce da riprodurre.

- Se un DVD viene riprodotto e la schermata del menu è già visualizzata, eseguire le operazioni a partire dalla ❶.
- Fare queste operazioni sempre con il telecomando.
- Nel caso di alcuni dischi, la riproduzione del menu non è possibile.

Selezionare l'ingresso DVD/CD.

❶ Premere il tasto TOP MENU o quello MENU e richiamare la schermata del menu.

TOP MENU
JPEG LIST

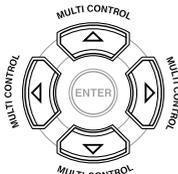


○

MENU/R.B.C.
FOLDER/FILE
SEARCH



❷ Usare i pulsanti del cursore (◀/▶/△/▽) per scegliere la scena da riprodurre.



❸ Premere il tasto ENTER.



- Quando la schermata del menu principale è stata visualizzata durante la riproduzione ed il tasto **TOP MENU** viene premuto di nuovo, si torna alla scena dove il tasto era stato premuto per la prima volta e la riproduzione riprende di lì.
(Con certi dischi, però, tale funzione non ha luogo.)

- La scena può venire scelta anche con i pulsanti numerici. Nel caso di selezione con i pulsanti numerici, la riproduzione parte dalla scena scelta. La fase ❸ non è necessaria.
- A seconda del disco le operazioni necessarie possono cambiare.

- La riproduzione inizia dalla scena scelta.
- Se il menu possiede una struttura gerarchica, si passa automaticamente al suo livello più basso. Eseguire le operazioni descritte ai punti ❷ e ❸.

Altre funzioni di riproduzione di DVD

Selezione della lingua dell'audio

Se il disco è stato creato con parlati di lingue diverse, potete usare il pulsante AUDIO del telecomando per cambiare temporaneamente l'impostazione Audio del lettore DVD.

AUDIO



Ad ogni pressione del tasto, la modalitcambia.

Selezione della lingua dei sottotitoli

Mentre si guarda un film su disco, è possibile cambiare la lingua dei sottotitoli (ma solo se il disco è stato creato con i sottotitoli).

SUBTITLE



Ad ogni pressione del tasto, la modalitcambia.

Operazioni con la visualizzazione sullo schermo DVD CD VCD MP3/WMA JPEG

La visualizzazione sullo schermo avviene su di un televisore e le varie operazioni possibili o i tempi relativi vengono visualizzati.

- La visualizzazione sullo schermo non appare se lo schermo del menu di un DVD viene visualizzato.
- Fare queste operazioni sempre con il telecomando.

Selezionare l'ingresso DVD/CD.

Operazioni base con la visualizzazione sullo schermo

- 1 Premere il tasto ON SCREEN per fare comparire la visualizzazione sullo schermo.



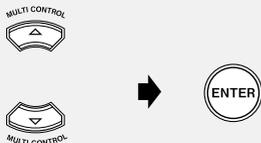
- 2 Premere i tasti MULTI CONTROL (Δ/▽) per scegliere la visualizzazione sullo schermo delle operazioni desiderate.



- 3 Premere i tasti MULTI CONTROL (◀/▶) per scegliere un'icona e quindi premere il tasto ENTER.



- 4 Premere i tasti MULTI CONTROL (Δ/▽) per scegliere qualcosa e quindi premere il tasto ENTER.



- La visualizzazione sullo schermo contiene le indicazioni "MAIN", "SOUND" e "VISUAL".



- Appare un menu secondario.
- Le icone non utilizzabili vengono saltate.



Uscita dalla visualizzazione sullo schermo

Scegliere l'icona EXIT e premere il tasto ENTER o quello ON SCREEN.



Controllo di un DVD con la visualizzazione sullo schermo

"MAIN" Visualizzazione sullo schermo



❶ Icona dei titoli

Visualizza il numero del titolo.

Sceita del numero del titolo dal menu secondario

Scegliere l'icona dei titoli e quindi il numero del titolo dal menu secondario.

❷ Icona dei capitoli

Visualizza il numero del capitolo.

Sceita del numero del titolo dal menu secondario

Scegliere l'icona dei titoli e quindi il numero del capitolo dal menu secondario.

❸ Icona di visualizzazione dei tempi

Visualizza le indicazioni del tempo.

Cambiamento del contenuto delle indicazioni del tempo

Scegliere l'icona di visualizzazione del tempo e scegliere il tempo desiderato dal menu secondario che appare.

L'indicazione del tempo del display dell'unità principale cambia a sua volta.

Time Search --:--:-- : scegliere questa voce per la ricerca via tempo (entro uno stesso titolo).

Single Time : il tempo trascorso del capitolo riprodotto viene visualizzato.

Single Remain Time : il tempo rimanente del capitolo riprodotto viene visualizzato.

Total Time : il tempo trascorso del titolo riprodotto viene visualizzato.

Total Remain Time : il tempo rimanente del titolo riprodotto viene visualizzato.

Esecuzione della ricerca a tempo

❶ Scegliere l'icona di visualizzazione dei tempi durante la riproduzione.

❷ Scegliere "Time Search --:--:--" dal menu secondario.

❸ Usare i pulsanti numerici per impostare il tempo del titolo riprodotto e premere il tasto **ENTER**.

Esempio: 12 min. e 34 sec. - Premere 1, 2, 3 e 4.

● La riproduzione inizia dalla scena che inizia nel momento impostato.

❹ Icona di riproduzione dalla memoria

Questa funzione viene usata per memorizzare un punto così da poterlo riprodurre facilmente.

Procedura di memorizzazione

❶ Scegliere "SET" dell'icona di riproduzione dalla memoria durante la riproduzione del capitolo che interessa.

❷ Scegliere il numero della lista da memorizzare dal menu secondario.

❸ Premere il tasto **ENTER** nel punto da cui la riproduzione dalla memoria deve cominciare.

● Il punto di inizio della riproduzione dalla memoria viene memorizzato nella lista presso il numero scelto.

Riproduzione dalla memoria

❶ Scegliere "PLAY" dall'icona di riproduzione dalla memoria.

❷ Scegliere il numero della memoria di riproduzione desiderata dalla lista del menu secondario e premere il tasto **ENTER**.

● La riproduzione dalla memoria inizia dalla locazione memorizzata nel numero scelto.

❺ Icona di ripetizione

Viene visualizzato il modo di riproduzione ripetuta.

Cambiamento del modo di riproduzione ripetuta

Scegliere l'icona della riproduzione ripetuta e scegliere il modo di riproduzione ripetuta dal menu secondario.

Off : la riproduzione ripetuta viene cancellata.

Chapter : viene ripetuto il capitolo attualmente riprodotto.

Title : viene ripetuto il titolo attualmente riprodotto.

A B : viene riprodotto un intervallo da voi scelto.

❻ Icona EXIT

Scegliere quest'icona per abbandonare la schermata di visualizzazione sullo schermo.

"SOUND"

Visualizzazione sullo schermo



7 Icona dell'audio

Visualizza il numero di stream, il segnale audio, la lingua del sonoro ed il numero di canali.

Commutazione della lingua audio

Scegliere l'icona dell'audio e scegliere la lingua audio del menu secondario.

9 Icona V.F.S.

Visualizza il modo V.F.S.

Commutazione del modo V.F.S.

Scegliere l'icona V.F.S. e quindi il modo dal menu secondario (**Off**, **V.F.S. Movie**, **V.F.S. Music**, **C.V. Movie**, **C.V. Music**).

9 Icona del modo voce cinema

Attiva o disattiva il modo voce cinema.

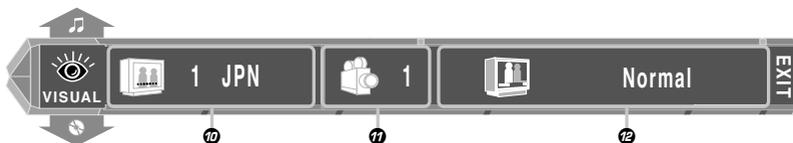
Questo modo viene usato quando il parlato di un DVD registrato con il sistema Dolby Digital multicanale è difficile da capire.

Commutazione del modo voce cinema

Scegliere l'icona del modo voce cinema e quindi **"On"** o **"Off"** dal menu secondario.

"VISUAL"

Visualizzazione sullo schermo



10 Icona dei sottotitoli

Vengono visualizzati i sottotitoli.

Commutazione dei sottotitoli

Scegliere l'icona dei sottotitoli e quindi la lingua dei sottotitoli desiderata dal menu secondario.

11 Icona dell'angolazione

Viene visualizzato il numero dell'angolazione.

Commutazione dell'angolazione

Scegliere l'icona dell'angolazione e quindi l'angolazione dal menu secondario.

12 Icona di regolazione della quantità dell'immagine

Usata per regolare la qualità dell'immagine.

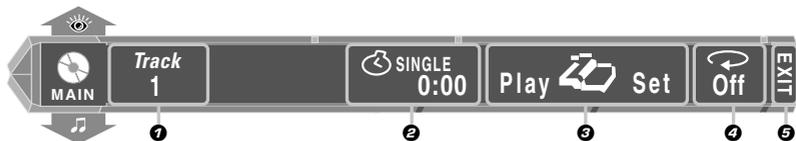
Scegliere l'icona di regolazione della qualità dell'immagine e quindi una qualità dell'immagine dal menu secondario.

Consultare in proposito la sezione **"Regolazione della qualità dell'immagine"** (→ [63](#)).

Caratteristiche di riproduzione di dischi

Controllo di un CD/VCD con la visualizzazione sullo schermo

"MAIN" Visualizzazione sullo schermo



❶ Icona dei brano

Visualizza il numero del brano.

Sceita del numero del brano dal menu secondario (CD/VCD con modo P.B.C. OFF)

Scegliere l'icona dei brano e quindi il numero del brano dal menu secondario.

❷ Icona di visualizzazione dei tempi

Visualizza le indicazioni del tempo.

Cambiamento del contenuto delle indicazioni del tempo (CD/VCD con modo P.B.C. OFF)

Scegliere l'icona di visualizzazione del tempo e scegliere il tempo desiderato dal menu secondario che appare.

L'indicazione del tempo del display dell'unità principale cambia a sua volta.

Time Search --:-- : scegliere questa voce per la ricerca via tempo (entro uno stesso brano).

Single Time : il tempo trascorso del brano riprodotto viene visualizzato.

Single Remain Time : il tempo rimanente del brano o riprodotto viene visualizzato.

Total Time : il tempo trascorso del disco riprodotto viene visualizzato.

Total Remain Time : il tempo rimanente del disco riprodotto viene visualizzato.

Ricerca a tempo (CD/Video CD con modo P.B.C. OFF)

Le operazioni da fare sono quelle viste per la "Esecuzione della ricerca a tempo" di "Controllo di un DVD Video con la visualizzazione sullo schermo". (La fase ③ permette di impostare il tempo all'interno del brano riprodotto.) → [59]

❸ Icona di riproduzione dalla memoria (CD/Video CD con modo P.B.C. OFF)

Questa operazione viene usata per memorizzare un punto di riproduzione da poter richiamare facilmente.

Per quanto riguarda la "Procedura di memorizzazione" e la "Riproduzione dalla memoria", consultare la fase ④ di "Controllo di un DVD Video con la visualizzazione sullo schermo" → [59].

❹ Icona di ripetizione

Viene visualizzato il modo di riproduzione ripetuta.

Cambiamento del modo di riproduzione ripetuta

Scegliere l'icona della riproduzione ripetuta e scegliere il modo di riproduzione ripetuta dal menu secondario.

Off : la riproduzione ripetuta viene cancellata.

Track : viene ripetuto il brano attualmente riprodotto.

Disc : viene ripetuto il disco attualmente riprodotto.

A B : viene riprodotto un intervallo da voi scelto.

❺ Icona EXIT

Scegliere quest'icona per abbandonare la schermata di visualizzazione sullo schermo.

"SOUND" Visualizzazione sullo schermo



❶ Icona dell'audio

Visualizza le proprietà dell'audio, la frequenza di riproduzione, il bitrate ed i canali di riproduzione.

Commutazione del canale di riproduzione di un Video CD

Scegliere l'icona dell'audio e quindi il canale di riproduzione dal menu secondario.

❷ Icona V.F.S.

Visualizza il modo V.F.S.

Commutazione del modo V.F.S.

Scegliere l'icona V.F.S. e quindi il modo dal menu secondario (Off, V.F.S. Movie, V.F.S. Music, C.V. Movie, C.V. Music).

"VISUAL" Visualizzazione sullo schermo



❶ Icona di regolazione della quantità dell'immagine

Usata per regolare la qualità dell'immagine.

Scegliere l'icona di regolazione della qualità dell'immagine e quindi una qualità dell'immagine dal menu secondario.

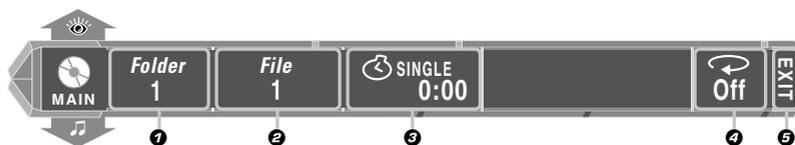
Consultare in proposito la sezione "Regolazione della qualità dell'immagine" → [63].

Caratteristiche di riproduzione di dischi

Controllo di un MP3/WMA, JPEG con la visualizzazione sullo schermo

"MAIN"

Visualizzazione sullo schermo



1 Icona dei cartella

Visualizza il numero del cartella.

Sceita del numero di cartella

Premere il tasto **MULTI CONTROL** Δ/∇ per scegliere il numero di cartella e quindi premere il tasto **ENTER**.

2 Icona dei file

Visualizza il numero del file.

Sceita del numero di file

Premere il tasto **MULTI CONTROL** Δ/∇ per scegliere il numero di cartella e quindi premere il tasto **ENTER**.

3 Icona di visualizzazione dei tempi

Visualizza le indicazioni del tempo.

4 Icona di ripetizione

Viene visualizzato il modo di riproduzione ripetuta.

Cambiamento del modo di riproduzione ripetuta

Scegliere l'icona della riproduzione ripetuta e scegliere il modo di riproduzione ripetuta dal menu secondario.

Off : la riproduzione ripetuta viene cancellata.

File : viene ripetuto il file attualmente riprodotto.

Folder : viene ripetuto il cartella attualmente riprodotto.

Disc : viene ripetuto il disco attualmente riprodotto.

5 Icona EXIT

Scegliere quest'icona per abbandonare la schermata di visualizzazione sullo schermo.

"SOUND"

Visualizzazione sullo schermo



6 Icona dell'audio

Visualizza il tipo di dati (MP3 o WMA). Nel caso di un file JPEG, viene visualizzata l'indicazione "—".

7 Icona V.F.S.

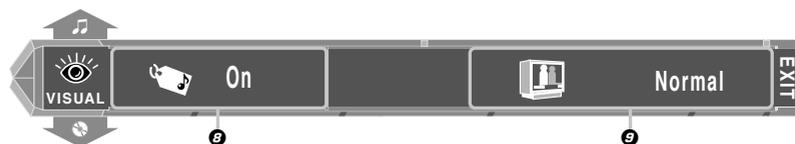
Visualizza il modo V.F.S.

Commutazione del modo V.F.S.

Scegliere l'icona V.F.S. e quindi il modo dal menu secondario (**Off**, **V.F.S. Movie**, **V.F.S. Music**, **C.V. Movie**, **C.V. Music**).

"VISUAL"

Visualizzazione sullo schermo



10 Icona di visualizzazione dei tag

Usata per attivare e disattivare la funzione di visualizzazione del nome dell'album, del titolo e del nome dell'artista sullo schermo.

Uso della funzione di visualizzazione dei tag

Scegliere l'icona del display dei tag e scegliere "ON" dal menu secondario.

11 Icona di regolazione della quantità dell'immagine

Usata per regolare la qualità dell'immagine. Scegliere l'icona di regolazione della qualità dell'immagine e quindi una qualità dell'immagine dal menu secondario. Consultare in proposito la sezione **'Regolazione della qualità dell'immagine'** (—63).

Regolazione della qualità dell'immagine

Quest'unità permette di regolare la qualità dell'immagine.

- Se il televisore a sua volta possiede una funzione di regolazione della qualità dell'immagine, fare tale regolazione preferibilmente con il televisore.
- Eseguire l'operazione durante la riproduzione di software video.

Regolazione della qualità dell'immagine

❶ Scegliere l'icona di regolazione della qualità dell'immagine, poi dal display "VISUAL" e quindi premere il tasto ENTER.

❷ Premere i tasti MULTI CONTROL Δ/∇ per scegliere la qualità dell'immagine e quindi premere il tasto ENTER.

"Normal" : riproduzione con una qualità delle immagini normale.

"Fine" : riproduzione con una qualità delle immagini con i contorni enfatizzati.

"Soft" : riproduzione con una qualità delle immagini con poco rumore.

"Cinema" : riproduzione con una qualità delle immagini vicina a quella di un cinema.

"User Mode 1" : fa comparire il menu User Mode e permette l'impostazione dettagliata di parametri.

Consultare in proposito la sezione "Se si è scelto "User Mode 1" o "User Mode 2"".

"User Mode 2" : fa comparire il menu User Mode e permette l'impostazione dettagliata di parametri. Consultare in proposito la sezione "Se si è scelto "User Mode 1" o "User Mode 2"".

"Noise Reduction" : viene visualizzato il menu Noise Reduction, che permette l'impostazione dettagliata di parametri. Consultare in proposito la sezione "Se si è scelta la riduzione del rumore".

"GAMMA" : il colore (luminosità) dello schermo televisivo può venire regolato. A questo scopo compare il menu "GAMMA".

Premere il tasto MULTI CONTROL Δ/∇ per scegliere un valore numerico e quindi premere il tasto ENTER per procedere con la regolazione.

- La regolazione della qualità dell'immagine termina quando "Normal", "Fine", "Soft" o "Cinema" sono stati scelti.

Se si è scelto "User Mode 1" o "User Mode 2"

❶ Premere i tasti MULTI CONTROL Δ/∇ per scegliere la qualità dell'immagine e quindi premere il tasto ENTER.

"Contrast" : permette la regolazione del contrasto delle parti chiare e scure dell'immagine entro una gamma che va da -7 a +7.

"Color" : permette la regolazione della saturazione del colore dell'immagine entro una gamma che va da -7 a +7.

"Sharpness" : permette la regolazione della nitidezza dell'immagine entro una gamma che va da -7 a +7.

"Brightness" : permette la regolazione della luminosità dell'immagine entro una gamma che va da 0 a +15.

❷ MULTI CONTROL Δ/∇ per scegliere un valore numerico e quindi premere il tasto ENTER.

- Ripetere le fasi ❶ e ❷ per regolare la qualità dell'immagine.
- Premendo il pulsante RETURN si torna alla visualizzazione sullo schermo "VISUAL".

Se si è scelta la riduzione del rumore

❶ Premere i tasti MULTI CONTROL Δ/∇ per scegliere una regolazione e quindi premere il tasto ENTER.

"Mosquito NR" : riduce il rumore a puntini neri dell'immagine. Scegliere "On2", "On1" o "Off".

"Block NR" : scegliendo "On" si riduce il rumore a blocchi.

"3D NR" : scegliendo "On" si riduce il rumore dell'immagine.

"Dot NR" : scegliendo "On" si riduce il rumore a punti bianchi dell'immagine.

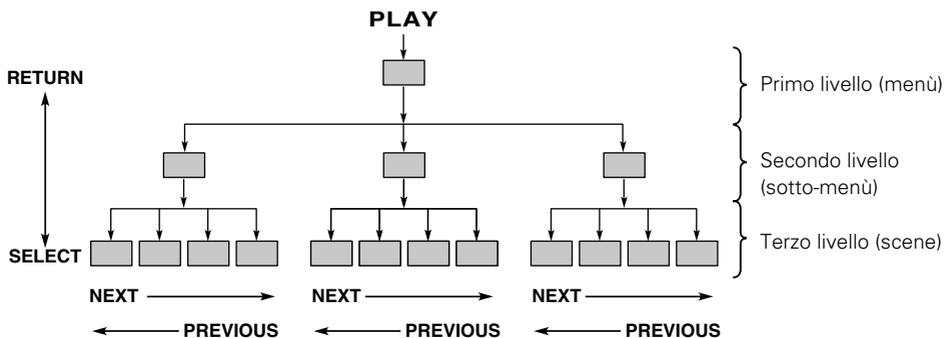
❷ Premere i tasti MULTI CONTROL Δ/∇ per scegliere la voce da impostare e premere il tasto ENTER.

- Ripetere le fasi ❶ e ❷ per regolare la qualità dell'immagine.
- Premendo il pulsante RETURN si torna alla visualizzazione sullo schermo "VISUAL".
- "3D NR" e "Dot NR" non possono venire usati allo stesso tempo.

Struttura gerarchica dei menu VCD (P.B.C.) VCD

La scelta di una voce sulla pagina video durante la riproduzione di un P.B.C. – VCD compatibile, provoca la visualizzazione di un menù con voci più dettagliate. Quando i menu sono collegati in diversi strati, si afferma che i menù hanno una struttura gerarchica. Con questa struttura, la scena desiderata può essere raggiunta ripetendo la selezione della voce nelle videate dei menù.

Esempio di struttura gerarchica



Avanzamento

Dopo la selezione di una voce nella videata del menù con il tasto ENTER (SELECT) o con i tasti numerici, avviene l'avanzamento al menù successivo di livello più basso. Quando la destinazione d'avanzamento è la "scena" da riprodurre, i contenuti di quest'ultima saranno riprodotti.

- Quando è possibile selezionare parecchi menù (scene) in ogni livello, è possibile commutare tra le videate usando i tasti ►| (NEXT) e |◄◀ (PREV.).

Ritorno

Ogni volta che si preme il tasto RETURN, si ritorna al menù successivo di livello superiore.

Il modo P.B.C. viene attivato o disattivato.

- 1 Caricare un VCD con modo P.B.C.
- 2 Premere il pulsante DVD/CD ►|| in modo da scegliere l'ingresso DVD/CD.
- 3 Premere il tasto ■ (arrato).
- 4 Premere il tasto P.B.C.

MENU/P.B.C.
FOLDER/FILE
SEARCH



Ad ogni pressione del tasto, la modalità cambia.

- ▶ **P.B.C. On** : "P.B.C. On" viene visualizzato per due secondi sul televisore e quindi un Video CD con controllo della riproduzione viene riprodotto secondo il modo P.B.C.
- ▶ **P.B.C. Off** : "P.B.C. Off" viene visualizzato per due secondi sul televisore e quindi il modo P.B.C. viene disattivato per un Video CD con controllo della riproduzione, che viene riprodotto nel modo normale.

Se il modo P.B.C. è attivato.

P.B.C. On

Funzionamento col timer

Timer di spegnimento automatico (SLEEP)

Trascorso il periodo di tempo specificato, l'unità viene spenta automaticamente.

Riproduzione col timer (PROG. 1, PROG. 2) →

La riproduzione della sorgente in ingresso selezionata inizia all'ora specificata.

Riproduzione col timer AI (PROG. 1, PROG. 2) →

Quando inizia la riproduzione col timer, il livello di volume cresce gradualmente sino a raggiungere il livello di volume stabilito.

Timer di spegnimento automatico (SLEEP)

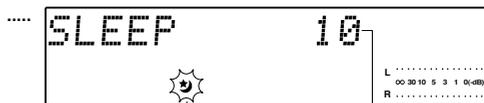
Impostare il numero di minuti dopo di che l'unità viene spenta.

Premere il tasto **SLEEP** ripetutamente per impostare l'ora.



- Trascorso il periodo di tempo impostato, l'unità viene spenta automaticamente.
- Ciascuna pressione fa aumentare il periodo di tempo registrato sul timer di 10 minuti. Il timer di spegnimento automatico può venire regolato su sino a 90 minuti.

10 → 20 → 30 70 → 80 → 90 → **Cancellare** → 10 → 20



L'indicatore del timer di spegnimento automatico si accende.

Durata fino allo spegnimento automatico

- Premere il tasto **SLEEP** a timer di spegnimento automatico attivato per controllare il tempo rimanente prima dello spegnimento.

Per cancellare

Spegnere l'unità, oppure premere il tasto SLEEP fino a che viene cancellato il tempo per lo spegnimento automatico.

Impostazione del programma del timer (PROG. TIMER)

Sia nel PROG. 1 che nel PROG. 2, i dati del timer che includono il periodo d'operatività e i contenuti riprodotti possono essere programmati ed impostati per essere attivati o disattivati.

Regolare l'orologio prima di impostare il timer. → 23

Collegare l'apparecchiatura attinente con riferimento a "Collegamento del sistema" → 8 ~ 12

1 Preparazioni preliminari per il timer.

Per ascoltare DVD/CD

Inserire un disco.
(È possibile solamente la riproduzione normale.)

Per ascoltare la radio

Prima di questo occorre preselezionare la stazione radio.

Ascolto di sorgenti in ingresso esterne

Impostare il timer per un componente collegato alle prese jack d'ingresso esterne.

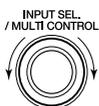
- Portare l'interruttore **POWER** del **M-AX7** su ON.
- È possibile impostare i programmi "**PROG.1**" e "**PROG.2**" simultaneamente.
- Per l'impostazione simultanea dei programmi, mantenere intervalli di tempo di almeno 1 minuto tra programmi del timer, per evitare sovrapposizioni di tempo.

2 Impostare il numero di programmazione dell'impostazione del timer.

① Premere il tasto **MODE**, girare la manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL** per scegliere "**TIMER SET**". Premere poi il tasto **SET**.



② Selezionare "**PROG.1 SET**" o "**PROG.2 SET**".

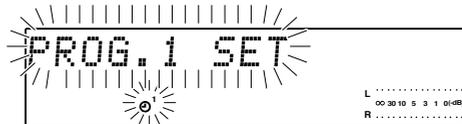


③ Premere il tasto **SET**.



Ogni volta che si gira la manopola l'impostazione cambia nel modo seguente.

"**PROG.1 SET**"
"**PROG.2 SET**"



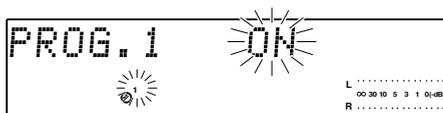
- Vengono visualizzati i dati precedentemente impostati. (Se non li si vuole cambiare, premere solo il tasto **SET**.)
- Quando un programma è già stato impostato per il timer scelto, l'impostazione vecchia viene cancellata da quella nuova.

3 Selezionare il timer del programma ON/OFF.

- 1 Girare la manopola INPUT SEL./MULTI CONTROL per scegliere "PROG.1 ON" o "PROG.1 OFF".



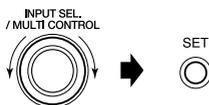
- 2 Premere il tasto SET.



- Se si seleziona "OFF", il tasto funzione ritorna sul modo normale.

4 Selezionare un giorno di esecuzione del timer programmato.

- 1 Girare la manopola INPUT SEL./MULTI CONTROL per scegliere il giorno della settimana. Premere poi il tasto SET.

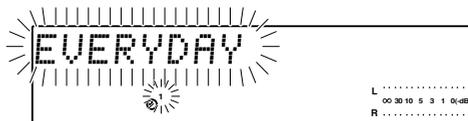


- 2 Se si è scelto un giorno da "SUNDAY" (domenica) a "SATURDAY" (sabato), scegliere o l'esecuzione singola ("ONE TIME") o settimanale ("EVERYWEEK").



Ogni volta che si gira la manopola l'impostazione cambia nel modo seguente.

"EVERYDAY"
 "SUNDAY"
 "MONDAY"
 "TUESDAY"
 "WEDNESDAY"
 "THURSDAY"
 "FRIDAY"
 "SATURDAY"
 "MON-FRI"
 "TUE-SAT"
 "SAT-SUN"



5 Impostare l'ora di accensione e quindi quella di spegnimento.

- 1 Girare la manopola INPUT SEL./MULTI CONTROL per regolare l'ora.



- 2 Premere poi il tasto SET.



- Per ciascun momento di accensione e spegnimento, digitare la cifra delle "ore" eseguendo le fasi 1 e 2, quindi impostare la cifra dei "minuti" allo stesso modo.
- Se si commette in errore, premere il tasto **MODE** e riprendere dalla fase 2.

Continua alla pagina seguente

6 Impostare il funzionamento del Timer.

1 Selezionare il modo.

- (1) Girare la manopola INPUT SEL./MULTI CONTROL per scegliere "PLAY" o "AI PLAY".



- (2) Premere il tasto SET.



2 Regolare il livello del volume.

- (1) Girare la manopola INPUT SEL./MULTI CONTROL.



- (2) Premere il tasto SET.



3 Scegliere la sorgente del segnale.

- (1) Girare la manopola INPUT SEL./MULTI CONTROL per scegliere la sorgente da riprodurre.



- (2) Premere il tasto SET.



4 Selezionare la stazione radio (solo qualora sopra sia stato selezionato TUNER).

- (1) Girare la manopola INPUT SEL./MULTI CONTROL per scegliere il numero della stazione preselezionata.



- (2) Premere il tasto SET.



Ogni volta che si gira la manopola l'impostazione cambia nel modo seguente.

"PLAY" (Riproduzione col timer)

"AI PLAY" (Riproduzione col timer con aumento graduale del volume)

- Quando è selezionato "PLAY", la riproduzione col timer partirà al livello di volume impostato.
- Quando è selezionato "AI PLAY", la riproduzione col timer partirà a volume 0 aumentando sino al livello di volume impostato.

Ogni volta che si gira la manopola l'impostazione cambia nel modo seguente.

"TUNER"

"DVD/CD"

"TAPE/VIDEO1"

"VIDEO2"

"TV"

- Quando l'impostazione del timer viene completata premendo il tasto SET, viene visualizzata l'indicazione "COMPLETE".



Per o modificare il contenuto della prenotazione, riprendere l'operazione dall'inizio.

7 Portare l'unità nel modo di attesa.

Premere il tasto .



- Quando l'unità si porta nel modo di attesa, l'indicatore **STANDBY/TIMER** si illumina di luce verde.
- Se viene a mancare la corrente o il cavo di alimentazione viene scollegato dopo che la prenotazione del timer ha avuto luogo, l'indicatore **STANDBY/TIMER** lampeggia di luce verde. In questo caso, l'impostazione dell'ora esatta deve venire ripresa dall'inizio.

Attivazione e disattivazione del programma del timer

Dopo aver eseguito la procedura d'impostazione del timer, è possibile disattivare o riattivare il programma del timer facilmente utilizzando il telecomando.

Con l'apparecchio acceso, premere il tasto **TIMER**.



Ad ogni pressione del tasto **TIMER** si alternano le voci a display;

- ⊕ 1 Attivare il timer **PROG.1**
- ⊕ 2 Attivare il timer **PROG.2**
- ⊕ 1,2 Attivare entrambi i timer **PROG.1** e **PROG.2**

Disattivare il timer. (L'indicatore del timer è spento.)

- I contenuti del programma del timer restano anche quando viene disattivato il timer.
- Dopo un'interruzione di corrente o dopo aver disinserito il cavo di alimentazione AC, l'indicatore **STANDBY/TIMER** lampeggia verde. In questo caso, impostare l'ora corrente, quindi seguire di nuovo la procedura d'impostazione del timer.

Impostazione delle funzioni DIMMER

Selezionare il modo DIMMER.

Premere il tasto DIMMER sul telecomando per selezionare il modo DIMMER.



Unità principale

➊ Premere il tasto MODE, girare la manopola INPUT SEL./MULTI CONTROL per scegliere "DIMMER SET". Premere poi il tasto SET.



➋ Girare la manopola INPUT SEL./MULTI CONTROL per regolare la luminosità.



➌ Premere il tasto SET.



Ad ogni pressione del tasto, la modalità cambia.

- La luminosità del display dell'amplificatore principale M-AX7 cambia a sua volta.



Ogni volta che si gira la manopola l'impostazione cambia nel modo seguente.

"DIMMER OFF": Normale luminosità.

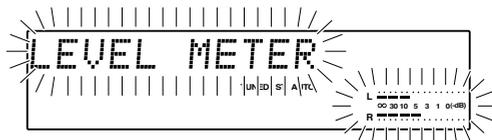
"DIMMER ON": Si riduce la luminosità del display.

- Dopo circa 3 secondi il display originale fa ritorno.

Commutazione del misuratore di livello

1 Selezionare "LEVEL METER".

Premere il tasto **MODE**, girare la manopola **INPUT SEL./MULTI CONTROL** per scegliere "LEVEL METER". Premere poi il tasto **SET**.



- Inizia a lampeggiare il display informativo a caratteri ed il misuratore di livello.

2 Commutazione tra ON e OFF.

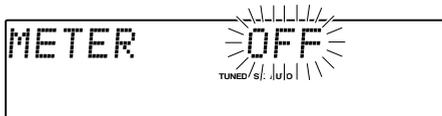
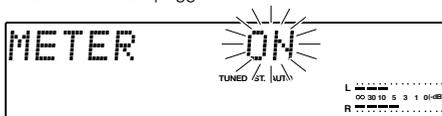
1 Selezionare ON o OFF.



2 Premere il tasto SET.



- Il display cambia ogni volta che la manopola viene girata e "ON" o "OFF" lampeggia.



Funzione di risparmio automatico d'energia (A.P.S.)

Quando l'unità è accesa (ON) e per almeno 30 minuti (approssimativamente) non viene eseguita né la riproduzione né la registrazione con CD, con questa funzione l'unità viene spenta (modo di attesa) automaticamente. Questo è utile allorché ci si dimentica di spegnere l'unità. La funzione può essere attivata o disattivata con l'operazione seguente.

1 Scegliere "A.P.S. SET".



2 Scegliere "A.P.S. ON" o "A.P.S. OFF".



3 Premere il tasto SET.

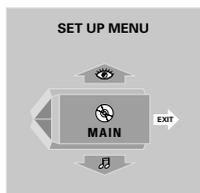


- Quando viene selezionato il **TUNER** (sintonizzatore) o altro ingresso esterno, questo modo funziona solo quando il volume è completamente abbassato o quando è attiva la funzione di silenziamento **MUTE**.

Modifica delle impostazioni DVD/CD

Le impostazioni DVD/CD per cambiare le impostazioni DVD/CD.

Il menu **SETUP MENU** è diviso in tre parti.



Rating

Questa opzione imposta le limitazioni alla visione di DVD Video. Funziona solo con DVD Video compatibili con la funzione di controllo della visione.

TV Aspect ratio

Imposta la visione su schermo Wide (16:9) o di proporzioni convenzionali (4:3), a seconda del televisore che si possiede.

TV Mode

Quando il televisore collegato ha proporzioni standard (4:3), impostare il con quest'opzione il metodo di visualizzazione di software registrato per schermi Wide.

OSD Position

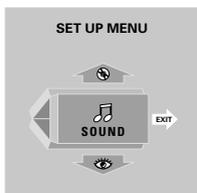
Questa opzione imposta la posizione di visualizzazione sullo schermo dell'OSD (On-Screen Display).

On-Screen Messages

Questa opzione permette di attivare e disattivare la visualizzazione di messaggi sullo schermo.

IPB Display

Questa opzione permette di attivare e disattivare il display IPB.



PCM Down Conversion

Questa opzione permette di attivare o disattivare la ricampionatura per segnale digitale in uscita quando questo ha una frequenza di campionamento da 96 kHz.

DOLBY DIGITAL

Questa opzione permette di impostare la modalità Dolby Digital.

DTS

Imposta la modalità di uscita DTS.

MPEG

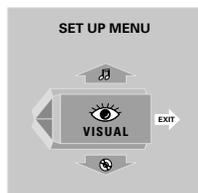
Imposta la modalità di uscita MPEG.

Audio During Search

Questa opzione permette di attivare o disattivare la riproduzione audio durante la ricerca.

Dynamic Range Control

Questa opzione permette di commutare la funzione di controllo della gamma dinamica (solo modo DOLBY DIGITAL).



Player Menu Language

Questa opzione permette di impostare la lingua di visualizzazione dei menu di quest'unità.

Disc Menu language

Questa opzione permette di impostare la lingua di visualizzazione dei menu di quest'disc.

Audio Language

Questa opzione permette di impostare la lingua di dischi audio.

Subtitle Language

Questa opzione permette di impostare la lingua dei sottotitoli.

Still Mode

Questa opzione permette di sopprimere la sfocatura di immagini ferme.

NTSC → PAL

Questa opzione permette di cambiare il formato video da NTSC a PAL.

Spiegazione di significato dei termini tecnici

OSD (On-Screen Display): L'OSD è la visualizzazione di menu, icone ecc. sul monitor ("Operazioni con la visualizzazione sullo schermo"). → [58]

On-Screen Message: On-Screen Message: questo è il display visualizzato sullo schermo durante operazioni come la riproduzione, l'arresto, la ricerca, ecc.

IPB display (DVD): il metodo di compressione video per DVD MPEG2 codifica un'immagine in segnali digitali nei tre tipi di immagine visualizzati qui a destra.

I-picture (codifica all'interno del fotogramma): questa è l'immagine di riferimento e forma uno schermo a sé stante. La qualità dell'immagine è massima e le immagini ferme sono adatte alla regolazione della qualità dell'immagine.

P-picture (codifica prevista in direzione avanti): questa è l'immagine calcolata sulla base delle immagini precedenti (I-picture e P-picture).

B-picture (codifica prevista in ambedue le direzioni): Questa immagine viene calcolata dal paragone fra l'immagine precedente e quella successiva (I-picture o P-Picture) e contiene una quantità minima di informazione.

Funzioni base col menu SET UP MENU

Questa sezione descrive i metodi base di controllo di quest'unità con il menu SET UP MENU.

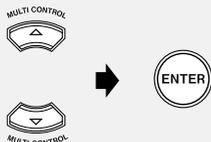
Usare le varie schermate ("MAIN", "SOUND", "VISUAL") del menu "SET UP MENU" per fare le impostazioni desiderate.

- Scegliere l'ingresso di segnale DVD/CD.
- Eseguire le varie operazioni col telecomando e quest'unità ferma.
- La funzione di ripresa può venire cancellata se le impostazioni vengono cancellate.

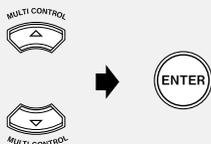
1 Premere il tasto DVD SETUP.



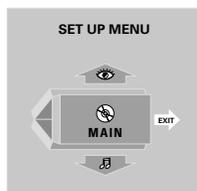
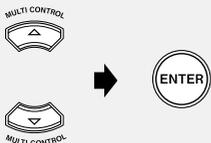
2 Premere i tasti MULTI CONTROL Δ/∇ per scegliere la schermata delle regolazioni, premere poi il tasto ENTER.



3 Premere i tasti MULTI CONTROL Δ/∇ per scegliere la voce da cambiare, premere poi il tasto ENTER.



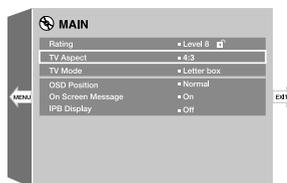
4 Premere i tasti MULTI CONTROL Δ/∇ per regolare il parametro, premere poi il tasto ENTER.



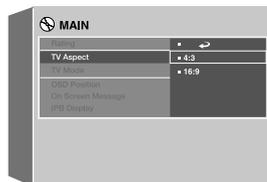
- Il modo di impostazione può venire cancellato premendo il tasto **MULTI CONTROL** \triangleright .

Ad ogni pressione del tasto, la modalitcambia.

MAIN	→ 74
SOUND	→ 76
VISUAL	→ 77



- Se il tasto **MULTI CONTROL** \triangleleft viene premuto durante la visualizzazione di un menu secondario, si torna alla schermata del "SET UP MENU".
- Quando il tasto **MULTI CONTROL** \triangleright viene premuto durante la visualizzazione di un menu secondario, il menu "SET UP MENU" scompare.



- Se "↔" viene scelto dallo schermo e il tasto **ENTER** viene premuto, si torna allo schermo del menu secondario. Il ritorno allo schermo del menu secondario viene fatto anche premendo il tasto **MULTI CONTROL** \triangleleft .

Impostazione "MAIN"

Permette di fare le impostazioni legate al televisore, al controllo della visione, alla posizione della visualizzazione sullo schermo e al display IPB.

● Per le procedure di impostazione, consultare pagina 73.



Elemento da impostare	Impostazione dei parametri
<p>"Rating" La schermata di digitazione del password viene visualizzata ogni volta che il livello di visione viene cambiato (→ [75]). Impostazione iniziale : Level 8</p>	<p>"8 No Limit": da scegliere per la riproduzione di tutti i DVD, da quelli per adulti a quelli per bambini.</p> <p>"7" to "1": per software DVD cui applicare una certa restrizione della visione (ad esempio per film violenti o per adulti). La riproduzione viene limitata dal livello di restrizione.</p> <p>"0 Lock All": da scegliere per proibire la riproduzione di qualsiasi DVD. Usare quest'opzione per impedire la riproduzione di DVD per adulti che non contengono proibizioni della riproduzione.</p> <p>"Change Password ": da scegliere per cambiare il password al momento in uso. (Non è selezionabile se non è stata impostato alcun password.)</p> <p>"Temporary Unlocked": scegliere questa voce per cancellare temporaneamente la restrizione della visione dopo l'impostazione di un password. (Non è selezionabile se non è stata impostato alcun password.)</p>
<p>"TV Aspect" Impostazione iniziale : 4:3</p>	<p>"4:3": da scegliere se si possiede un televisore di proporzioni 4:3.</p> <p>"16:9": da scegliere se si possiede un televisore di proporzioni 16:9.</p>
<p>"TV Mode" Impostazione iniziale : Letterbox</p>	<p>"Pan & scan": i video per schermi Wide compatibili col formato Pan & Scan vengono riprodotti appunto nel formato Pan & Scan (i due lati dell'immagine vengono tagliati). I video non compatibili col formato Pan & Scan vengono riprodotti nel formato letterbox.</p> <p>"Letterbox": i video per schermi Wide non compatibili col formato Pan & Scan vengono riprodotti nel formato letterbox (la parte sopra e quella sotto l'immagine sono nere).</p>
<p>"OSD Position" Impostazione iniziale : Normal</p>	<p>"Normal": le visualizzazioni appaiono nella parte superiore dello schermo. Scegliere normalmente questa opzione.</p> <p>"Cinema": le visualizzazioni appaiono più in basso schermo. Scegliere questa opzione quando le visualizzazioni sullo schermo appaiono parzialmente al di fuori dello schermo televisivo.</p>
<p>"On-Screen Message" Impostazione iniziale :On</p>	<p>"On": scegliere quest'opzione per visualizzare i messaggi sullo schermo.</p> <p>"Off": scegliere quest'opzione per non visualizzare i messaggi sullo schermo.</p>
<p>"IPB Display" Impostazione iniziale : Off</p>	<p>"On": scegliere quest'opzione per ottenere il display IPB.</p> <p>"Off": scegliere quest'opzione per non ottenere il display IPB.</p>

Digitazione del password

- L'impostazione del parametro "Rating" non è possibile durante la riproduzione programmata. Eseguire le operazioni necessarie per "Rating" dopo averla cancellata (→ 53).

Se il password non è impostato:

- ➊ Premere i tasti **MULTI CONTROL** Δ/∇ in modo da scegliere un livello di visione da "0" a "7". Premere poi il tasto **ENTER**.
- ➋ Digitare il password con i tasti numerici. Premere poi il tasto **ENTER**.
- ➌ Prendere nota del password e conservarlo in un luogo sicuro. Premere poi il tasto **ENTER**.

- Se si digita un numero scorretto, premere i tasti **MULTI CONTROL** Δ/∇ cancellandolo, quindi ridigitarlo.
- Il password è stato impostato.

Modifica del password:

- ➊ Premere il tasto **MULTI CONTROL** Δ/∇ , per scegliere "Change Password". Premere poi il tasto **ENTER**.
- ➋ Digitare il password con i pulsanti numerici. Premere poi il tasto **ENTER**. Premere poi il tasto **ENTER**.
- ➌ Digitare il password nuovo con i pulsanti numerici. Premere poi il tasto **ENTER**.
- ➍ Prendere nota del password e conservarlo in un luogo sicuro. Premere poi il tasto **ENTER**.

- Se si digita un numero scorretto, premere i tasti **MULTI CONTROL** Δ/∇ cancellandolo, quindi ridigitarlo.
- Il password è stato cambiato.

Impostazione "SOUND"

Se i componenti del sistema sono stati collegati al terminale di uscita audio digitale di quest'unità, impostare il metodo di uscita audio.

Le impostazioni di uscita audio durante la ricerca di DVD o CD e della funzione di controllo della gamma dinamica vengono a loro volta fatte qui.

- Per le procedure di impostazione, consultare pagina 73.



Elemento da impostare	Impostazione dei parametri
"PCM Down Conversion" Impostazione iniziale : On	"On" : Nel caso il segnale digitale in uscita abbia una frequenza di campionamento da 96 kHz, esso viene ricampionato a 48 kHz/16 bit prima dell'emissione. Scegliere quest'opzione se l'amplificatore AV collegato al sistema non è compatibile con frequenze di campionamento da 96 kHz. "Off" : Non viene fatto alcun ricampionamento. Scegliere quest'opzione se l'amplificatore AV collegato al sistema è compatibile con frequenze di campionamento da 96 kHz. Tuttavia, se il disco stesso proibisce l'emissione di segnale a 96 kHz, il ricampionamento ha luogo ugualmente.
"Dolby Digital" Impostazione iniziale : Bitstream	"Bitstream" : ha luogo l'uscita bitstream. Scegliere questo modo per l'uso di un decodificatore Dolby Digital. "PCM" : il segnale viene emesso dopo il ricampionamento nel formato PCM a 48 kHz (2 can.). Scegliere questo modo se non si usa un decodificatore Dolby Digital.
"DTS" *1 Impostazione iniziale : Bitstream	"Bitstream" : ha luogo l'uscita bitstream. Scegliere questo modo per l'uso di un decodificatore DTS. "PCM" : il segnale viene emesso dopo il ricampionamento nel formato PCM a 48 kHz (2 can.). Scegliere questo modo se non si usa un decodificatore DTS.
"MPEG" *1 Impostazione iniziale : Bitstream	"Bitstream" : ha luogo l'uscita bitstream. Scegliere questo modo per l'uso di un decodificatore MPEG. "PCM" : il segnale viene emesso dopo il ricampionamento nel formato PCM a 48 kHz (2 can.). Scegliere questo modo se non si usa un decodificatore MPEG.
"Audio During Search" Impostazione iniziale : On	"On" : la riproduzione audio ha luogo nella parte iniziale dell'avanzamento rapido. "Off" : la riproduzione audio non ha luogo nella parte iniziale dell'avanzamento rapido.
"Dynamic Range Control" (solo modo DOLBY DIGITAL) Impostazione iniziale : Normal	"Wide" : la riproduzione avviene al livello audio naturale del disco. "Normal" : la differenza fra il volume minimo e massimo del disco viene ridotta. "Midnight" : la differenza fra il volume minimo e massimo del disco viene ridotta ulteriormente. Scegliere quest'opzione per la riproduzione a notte fonda o a basso volume.

*1 Impostare "PCM" per il collegamento con qualsiasi componente che non sia un decodificatore Dolby Digital, un decodificatore DTS o un decodificatore MPEG.

Se si imposta "Bitstream", si causa forte rumore e si possono danneggiare i diffusori.

Impostazione "VISUAL"

Scegliere quest'opzione per cambiare la lingua del display "SET UP MENU" di quest'unità, la lingua del menu dei dischi, la lingua audio, la lingua dei sottotitoli, ecc. (Se la lingua scelta non è presente in un DVD, viene usata a lingua specificata dal disco stesso. Nel caso in cui la lingua di un disco sia stata specificata nel menu del disco stesso, essa viene usata.)

È anche possibile impostare il modo di immagine ferma.

- Per le procedure di impostazione, consultare pagina 73.



Elemento da impostare	Impostazione dei parametr
<p>"Player Menu Language" Impostazione iniziale : English</p>	<p>"English" "French" "Spanish" "German" "Italian" "Japanese" "Chinese" "Taiwanese"</p>
<p>"Disc Menu Language" Impostazione iniziale : English</p>	<p>"English" "French" "Spanish" "German" "Italian" "Other ----": scegliere questo parametro per scegliere la lingua usando i codici numerici della "Lista codici di lingua dei menu DVD". - [78]</p>
<p>"Audio Language" Impostazione iniziale : English</p>	<p>"Original": Scegliere quest'opzione per la riproduzione con la lingua preferita impostata dal disco. "English" "French" "Spanish" "German" "Italian" "Other ----": scegliere questo parametro per scegliere la lingua usando i codici numerici della "Lista codici di lingua dei menu DVD". - [78]</p>

Modifica delle impostazioni DVD/CD

Elemento da impostare	Impostazione dei parametr
“Subtitle Language” Impostazione iniziale : Auto	“Auto” : scegliere questa voce per ottenere l’impostazione automatica della lingua dei sottotitoli che corrisponde all’impostazione della “lingua audio”. “English” “French” “Spanish” “German” “Italian” “Other ----” : scegliere questo parametro per scegliere la lingua usando i codici numerici della "Lista codici di lingua dei menu DVD" .
“Still Mode” Impostazione iniziale : Auto	“Auto” : scegliere questa voce per la commutazione fra immagini ferme di fotogramma e immagini ferme di campo. Usare per quanto possibile questa impostazione. “Frame” : usare questa impostazione per migliorare la qualità di immagini ferme. Due campi consecutivi (immagini ferme) vengono visualizzate alternamente. L’immagine può sfuocarsi. “Field” : scegliere questa voce per evitare che le immagini si sfuochino. (Le informazioni vengono ridotte a mezzo fotogramma. La qualità dell’immagine diviene più granulosa.)
“NTSC → PAL” Impostazione iniziale : On	“On” : scegliere questa posizione per permettere la conversione da NTSC a PAL. “Off” : scegliere questa posizione per disattivare la conversione da NTSC a PAL.

Lista codici di lingua dei menu DVD

Lingua	Codici
Afar	6565
Abkhazi	6566
Afrikaans	6570
Amarico	6577
Arabo	6582
Assamese	6583
Aymara	6588
Azerbaijani	6590
Bashkir	6665
Bielorusso	6669
Bulgaro	6671
Bihari	6672
Bengali; Bangla	6678
Tibetano	6679
Bretone	6682
Catalano	6765
Corso	6779
Ceco	6783
Gallese	6789
Danese	6865
Tedesco	6869
Bhutano	6890
Greco	6976
Inglese	6978
Esperanto	6979
Spagnolo	6983
Estone	6984
Basco	6985
Persiano	7065
Finlandese	7073
Figiano	7074

Lingua	Codici
Faroese	7079
Francese	7082
Frisone	7089
Gaelico irlandese	7165
Gaelico scozzese	7168
Galiziano	7176
Guarani	7178
Gujarati	7185
Hausa	7265
Hindi	7273
Croato	7282
Ungherese	7285
Armeno	7289
Interlingua	7365
Indonesiano	7378
Islandese	7383
Italiano	7384
Ebraico	7387
Giapponese	7465
Yiddish	7473
Giavanese	7487
Georgiano	7565
Kazakh	7575
Groenlandese	7576
Khmer	7577
Kannada	7578
Coreano	7579
Kashmiri	7583
Curdo	7585
Kirghiz	7589
Latino	7665

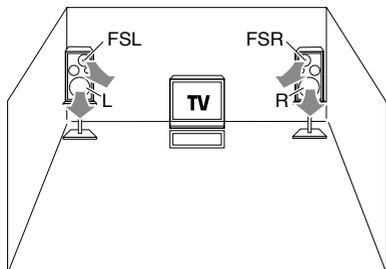
Lingua	Codici
Lingala	7678
Lao	7679
Lituano	7684
Lettone	7686
Malagasy	7771
Maori	7773
Macedone	7775
Malayalam	7776
Mongolo	7778
Moldavo	7779
Mahrathi	7782
Malay	7783
Maltese	7784
Birmano	7789
Nauru	7865
Nepali	7869
Olandese	7876
Norvegese	7879
Oriya	7982
Punjabi	8065
Polacco	8076
Pashto; pushto	8083
Portoghese	8084
Quechua	8185
Reto-romancio	8277
Rumeno	8279
Russo	8285
Sanscrito	8365
Sindhi	8368
Serbocroato	8372
Singalese	8373

Lingua	Codici
Slovacco	8375
Sloveno	8376
Samoano	8377
Shona	8378
Somali	8379
Albanes	8381
Serbo	8382
Sundanese	8385
Svedese	8386
Swahili	8387
Tamil	8465
Telugu	8469
Tajik	8471
Thai	8472
Tigrinya	8473
Turkmeno	8475
Tagalog	8476
Tonga	8479
Turco	8482
Tatar	8484
Twi	8487
Ucraino	8575
Urdu	8582
Uzbek	8590
Vietnamese	8673
Volapük	8679
Wolof	8779
Xhosa	8872
Yoruba	8979
Cinese	9072
Zulu	9085

Impostazione dei diffusori

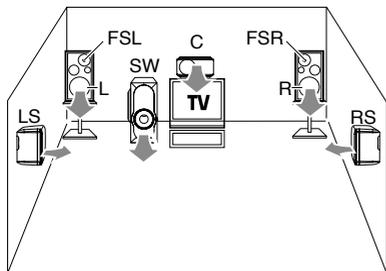
Per ottenere un effetto surround ottimale è necessario calcolare le distanze dei diffusori ed i loro volumi correttamente. Al momento di impostazione dei diffusori, la differenza nelle distanze può venire compensata regolando il volume di ciascun diffusore ed il suo tempo di ritardo.

Esempio di disposizione dei diffusori: sistema surround anteriore



Esempio di disposizione dei diffusori: sistema a 5,1 diffusori

Espansione a 5,1 canali attraverso il collegamento con un sistema a 3,1 canali da vendersi in futuro.



- L** : diffusore anteriore sinistro
- FSL** : Diffusore surround anteriore sinistro
- C** : diffusore centrale
- R** : diffusore anteriore destro
- FSR** : diffusore surround anteriore destro
- SR** : diffusore surround destro
- SL** : diffusore surround sinistro
- SW** : Subwoofer

Selezione del sistema

- 1 Premere il tasto **SP SETUP** del telecomando, premere il tasto **MULTI CONTROL** \triangle/∇ , per scegliere "SPEAKER MODE".



Ad ogni pressione del tasto, la modalità cambia.

SPEAKER MODE
SP LEVEL
SP DISTANCE

- 2 Premere il tasto **ENTER**.



Si entra così nel modo di impostazione del sistema surround.

- 3 Premere il tasto **MULTI CONTROL** \triangle/∇ , per scegliere "FRONT SYSTEM" o "5.1CH SYSTEM".



FRONT SYSTEM:

Scegliere questa voce per riprodurre con un sistema surround anteriore (impostazione originale di quest'unità).

5.1CH SYSTEM:

Scegliere quest'opzione per ottenere l'espansione a 5,1 canali attraverso il collegamento con un sistema a 3,1 canali da vendersi in futuro.

- 4 Premere il tasto **ENTER**.



- L'indicazione "SPEAKER MODE" lampeggia.
- Premere il tasto **SP SETUP** per finire l'operazione.

Impostazione del bilanciamento del volume

- 1 Premere il tasto **SETUP** del telecomando, premere il tasto **MULTI CONTROL** \triangle/∇ , per scegliere "SP LEVEL".



Ad ogni pressione del tasto, la modalitcambia.

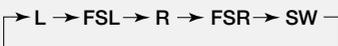
SPEAKER MODE
SP LEVEL
SP DISTANCE

- 2 Premere il tasto **ENTER**.



- 3 Se si esegue la fase 2, viene prodotto da ciascuno dei diffusori a turno un segnale di prova.

Per un sistema surround anteriore



Per un sistema a 5,1 canali



- 4 Premere i tasti **MULTI CONTROL** \triangle/∇ per regolare il volume.



- La regolazione è possibile nel campo che va da +10 dB a -10 dB.
- Fare in modo che tutti i diffusori abbiano lo stesso volume. Regolare il subwoofer come desiderato.

- 5 Premere il tasto **ENTER**.



- L'indicazione "SP LEVEL" lampeggia.
- Premere il tasto **SP SETUP** per finire l'operazione.

Impostazione della distanza dei diffusori

- 1 Premere il tasto **SETUP** del telecomando, premere il tasto **MULTI CONTROL** \triangle/∇ , per scegliere "SP DISTANCE".



Ad ogni pressione del tasto, la modalitcambia.

SPEAKER MODE
SP LEVEL
SP DISTANCE

- 2 Premere il tasto **ENTER**.



Si è attivato il modo di impostazione del diffusore "L".

- 3 Premere i tasti **MULTI CONTROL** \triangle/∇ per regolare la distanza fra la posizione di ascolto ed il diffusore "L".



La regolazione è possibile nel campo che va da 0,3 m a 9,0 m.

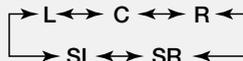
- 4 Premere i tasti **MULTI CONTROL** \triangle/∇ per regolare e regolare il diffusore successivo.



Per un sistema surround anteriore



Per un sistema a 5,1 canali



Ripetere le operazioni viste ai punti da 1 a 3 per impostare tutti i diffusori.

- 5 Premere il tasto **ENTER**.

- L'indicazione "SP DISTANCE" lampeggia.
- Premere il tasto **SP SETUP** per finire l'operazione.

Voci importanti

Riferimento

Avvertenza riguardante la condensa

All'interno dell'unità si può avere la formazione di condensa (umidità) quando fra essa e l'aria esterna si ha una grande differenza di temperatura.

In tal caso, quest'unità potrebbe non funzionare correttamente. Se ciò accade, lasciarla qualche ora spenta e riprendere ad usarla solo dopo che la condensa è evaporata. Fare attenzione in particolare nelle seguenti circostanze:

Se l'unità viene portata da un luogo molto freddo ad uno caldo o se l'umidità in una stanza dovesse aumentare bruscamente.

Precauzioni dopo il trasporto o lo spostamento

Prima di trasportare o comunque muovere l'unità, prendete le seguenti misure.

- 1 Togliere il DVD/CD dall'unità.
- 2 Premere il tasto DVD/CD ►/II.



- 3 Attendere un poco e verificare che sul display appaia la scritta sopra indicata.
- 4 Attendere alcuni secondi e spegnere l'unità.

Funzione di protezione della memoria

Si noti che le seguenti voci verranno cancellate dalla memoria dell'apparecchio se il cavo di alimentazione rimane scollegato dalla presa CA per 1 giorno circa.

- Modo di alimentazione
- Impostazioni del selettore d'ingresso
- Livello del volume
- Impostazioni audio preselezionate
- Livello d'ingresso TAPE/VIDEO1, VIDEO2, TV, AUX, D.AUDIO
- Impostazione A.P.S.
- Impostazioni modo audio
- Impostazioni di equalizzazione ambiente
- Impostazioni di equalizzazione manuale
- Impostazioni D-BASS
- Impostazione TONE/TURN OVER
- Impostazione dei diffusori
- Impostazione Dimmer
- Banda di trasmissione
- Impostazione della frequenza
- Stazioni memorizzate
- Modo di sintonia
- Impostazione della timer

Manutenzione

Manutenzione dell'unità

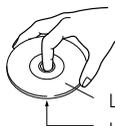
Se il pannello anteriore o l'involucro dell'unità si dovessero sporcare, pulirli con un panno soffice e pulito. Non usare diluente, benzina, alcool, ecc., dato che essi possono rovinarne le finiture.

Per quanto riguarda i preparati di pulizia per contatto

Non usare un agente detergente a contatto in quanto esso può causare delle disfunzioni. Fare particolare attenzione agli agenti detergenti contenenti olio in quanto questi possono deformare le parti in plastica.

Precauzioni riguardanti i dischi

Manipolazione dei dischi



Tenere i dischi in modo che non tocchino la superficie di riproduzione.

Lato dell'etichetta

Lato riproduzione

Adesivo



Non applicare carta o nastro adesivo né al lato dell'etichetta né al lato di riproduzione del disco.

Colla

Pulizia



Se il disco si sporca, passarlo leggermente muovendosi radialmente dal centro verso l'esterno con un panno soffice e pulito in cotone.

Conservazione

Se un disco non deve venire riprodotto, toglierlo dal lettore e rimetterlo nella sua custodia.

Non tentare mai la riproduzione di dischi incrinati o deformati

Durante la riproduzione, il disco ruota ad alta velocità nel lettore. Per evitare possibili incidenti, è quindi opportuno non usare dischi incrinati o deformati o ancora spezzati ma riparati con nastro adesivo o colla. Non usate dischi non perfettamente circolari, dato che possono causare guasti.

Accessori per dischi

Gli accessori per dischi come lo stabilizzatore, il foglio protettivo, l'anello protettivo, ecc. comunemente in vendita non possono venire usati con questo sistema, perché superflui e possibile fonte di danni.

In caso di problemi

Ciò che a prima vista può sembrare un malfunzionamento, non sempre lo è. Prima di chiamare il servizio assistenza, procedere alle verifiche indicate nella tabella seguente.

Operazione di inizializzazione

A causa del disinserimento della spina del cavo di alimentazione elettrica quando l'unità è accesa, o per altri fattori esterni, il microcomputer potrebbe incorrere in problemi di funzionamento (impossibilità operativa, visualizzazioni errate, ecc.). In questo caso, eseguire la seguente procedura per reinizializzare il microcomputer e ripristinare le normali condizioni di funzionamento.

- Si prega di notare che la reinizializzazione del microcomputer cancella i contenuti memorizzati e ripristina la condizione base di uscita dalla fabbrica.

Disinserire il cavo di alimentazione AC dalla presa AC a parete, quindi mantenendo premuto il tasto , inserirlo di nuovo nella presa AC a parete.



Dopo aver reinizializzato il microcomputer, sul display apparirà la seguente scritta:

INITIALIZE

Sezione Amplificatore/Altoparlanti

Problema	Rimedio
Il sistema non si accende o non è possibile cambiare canali.	<ul style="list-style-type: none"> ● Inserire bene a fondo il cavo di controllo di sistema. →  9
Non viene prodotto suono.	<ul style="list-style-type: none"> ● Collegare correttamente con riferimento a "Collegamento del sistema". →  8 ~>  12 ● Regolare sul livello di volume richiesto. →  25 ● Impostare il comando MUTE in posizione di disattivazione. →  25 ● Disinserire lo spinotto della cuffia.
L'indicatore STANDBY/TIMER lampeggia in rosso e non viene prodotta produzione.	<ul style="list-style-type: none"> ● Un cavo dei diffusori è in corto circuito. Spegnerne l'unità e ricollegarlo.
L'indicatore STANDBY/TIMER lampeggia di luce verde.	<ul style="list-style-type: none"> ● Regolare di nuovo l'ora esatta. →  23
Non viene erogato suono dalla cuffia.	<ul style="list-style-type: none"> ● Inserire correttamente. →  25 ● Regolare sul livello di volume richiesto. →  25 ● Impostare il comando MUTE in posizione di disattivazione. →  25
Non viene erogato suono dagli altoparlanti sinistro o destro.	<ul style="list-style-type: none"> ● Collegare correttamente con riferimento a "Collegamento del sistema". →  8 ~>  9
Il display dell'orologio lampeggia senza cambiare la cifra.	<ul style="list-style-type: none"> ● Regolare il bilanciamento. →  23
Non è possibile il funzionamento col timer.	<ul style="list-style-type: none"> ● Regolare il bilanciamento. →  23 ● Impostare l'ora di attivazione e l'ora di disattivazione. →  66

In caso di problemi

Sezione Sintonizzatore

Problema	Rimedio
Non è possibile la ricezione di stazioni radio.	<ul style="list-style-type: none"> ● Collegare le antenne. → 10 ● Selezionare una banda. → 39 ● Sintonizzare la frequenza della stazione desiderata. → 41
Interferenze cause di rumore.	<ul style="list-style-type: none"> ● Installare l'antenna per uso esterno in un posto distante dalla strada carrozzabile. ● Spegnerne l'apparecchio elettrico sospetto. ● Allontanare apparecchio TV e sistema cambiando posto d'installazione.
Una stazione è stata preselezionata ma non è possibile riceverla premendo il tasto P.CALL.	<ul style="list-style-type: none"> ● Preselezionare stazioni con frequenze sintonizzabili. → 42 ● Preselezionare di nuovo le stazioni. → 40

Sezione lettore di DVD/CD

Problema	Rimedio
La riproduzione inizia, ma non vengono riprodotti alcun suono o alcuna immagine.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il televisore è spento. Accendere il televisore. ● I cavi di collegamento non sono collegati regolarmente. Collegare correttamente i cavi di collegamento. → 11
Nel corso dell'avanzamento rapido o del ritorno, l'immagine è disturbata.	<ul style="list-style-type: none"> ● Durante l'avanzamento rapido ed il ritorno le immagini vengono sempre leggermente distorte dal lettore. Questo non è un guasto.
L'immagine e/o il suono sono di qualità chiaramente insufficiente.	<ul style="list-style-type: none"> ● Collegare correttamente con riferimento a "Collegamento del sistema". → 8 ~ 12 ● Un dispositivo vicino disturba il lettore. ● Il disco riprodotto è sporco. Consultare la sezione del manuale "Precauzioni riguardanti i dischi" e togliete lo sporco dal disco. → 82 ● Il disco riprodotto è danneggiato. Usare un disco nuovo. ● La lente del lettore è coperta da condensa. Consultare la sezione del manuale "Avvertenza riguardante la condensa" per far evaporare la condensa. → 81
La riproduzione inizia dopo qualche tempo dalla sua impostazione.	<ul style="list-style-type: none"> ● L'unità ha bisogno di tempo per determinare il tipo ed il formato del disco e perché la rotazione dell'albero del motorino si stabilizzi. Questo non è un guasto.
Il televisore visualizza un messaggio e la riproduzione non è possibile.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il disco riprodotto è sporco. Consultare la sezione del manuale "Precauzioni riguardanti i dischi" e togliete lo sporco dal disco. → 82 ● Caricare il disco in modo corretto sul piatto portadisco. ● La riproduzione non è possibile a causa di limitazioni della visione dovute al controllo dei genitori o a codici di regione. → 18 → 19
La porzione superiore ed inferiore dell'immagine non sono visualizzate, o lo schermo diviene bianco e nero.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il sistema di colore del disco riprodotto non corrisponde a quello del monitor usato. → 20
I sottotitoli non appaiono.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il DVD riprodotto non contiene sottotitoli. ● Il modo dei sottotitoli è stato disattivato. Premere il tasto SUBTITLE per attivare il modo dei sottotitoli. → 57

Sezione lettore di DVD/CD

Problema	Rimedio
La lingua del parlato o dei sottotitoli di un film non possono venire cambiati.	● Il DVD riprodotto non contiene la registrazione del parlato o dei sottotitoli in più lingue.
L'angolazione di visione non può venire cambiata.	● Il DVD riprodotto non contiene la registrazione di più di una angolazione.
Il livello di blocco della visione (PARENTAL) non può venire cambiato.	● Se si è dimenticato il password, riportare le impostazioni ai valori predefiniti. → [83]
La lingua scelta per il parlato o per i sottotitoli nelle impostazioni iniziali non può venire riprodotta.	● Il disco DVD riprodotto non contiene la lingua del parlato o dei sottotitoli che desiderate.
I messaggi sullo schermo non vengono mostrati nella lingua desiderata.	● La funzione della lingua dei menu (MENU) non è attivata. Attivare la funzione della lingua dei menu (MENU) nel modo che si preferisce. → [77]
Un VCD non può venire riprodotto utilizzando dei menu.	● Il VCD riprodotto non è P.B.C.-compatibile. La riproduzione controllata da menu è possibile solo con dischi P.C.B.-compatibili. → [64]
Se anche si esegue un'operazione sullo schermo non appare alcun messaggio.	● Se "On-screen display" si trova su "Off", portarlo su "On". → [58]
L'icona di restrizione della visione è visualizzata e l'operazione non viene accettata.	● Eseguire le operazioni accettate dal disco, dato che le altre operazioni sono probabilmente rese impossibili dai creatori del DVD o Video CD. In alcuni rari casi, le operazioni possono essere rese impossibili da quest'unità.
I sottotitoli vengono tagliati.	● Controllare che il rapporto di forma impostato corrisponda a quello del televisore/che le dimensioni verticali dello schermo siano regolate correttamente.
Il messaggio "This type of file can't be decoded" (questo tipo di file non può venire visualizzato) appare sullo schermo e la riproduzione non è possibile.	● Si è tentata la riproduzione di file JPEG non compatibili con quest'unità. Consultare la sezione "Sistemi di registrazione e tipi di disco riproducibili". → [18]
L'indicazione "LOCKED" (bloccato) appare quando si preme il tasto DVD/CD ed il disco non esce.	● Estrarre la spina dal muro e reinserirla correttamente mentre si tiene premuto il tasto.

Unità di telecomando

Problema	Rimedio
Non è possibile il comando da telecomando.	● Sostituire le pile scariche con pile nuove. → [17] ● Adoperare l'unità all'interno del raggio di telecomando. → [17]

Messaggi visualizzati e contromisure relative

Messaggio Visualizzato	Significato
CAN'T SETUP	● Il microfono per l'equalizzatore ambiente ROOM EQ o le cuffie non sono collegate.
NO DISC	● Non è stato inserito un DVD o CD nell'apparecchio.
TEXT FULL	● Il disco contiene dati di testo superiori a 1,5 k byte. →  38
NO PLAY	● La tabella TOC* del DVD o CD non è leggibile.
READING	● La tabella TOC* sta venendo letta.
PGM FULL	● Si è tentato di scegliere un 33rd brano durante la programmazione di un CD. →  52
R.EQ ERROR1	● È impossibile effettuare la misurazione perché c'è troppo rumore nell'ambiente. →  26
R.EQ ERROR2	● È impossibile effettuare la misurazione perché non c'è segnale d'ingresso nel microfono. →  26
TRAY OPEN	● Il vano DVD/CD è aperto.

* Oltre ad un segnale audio, i CD contengono anche una tabella TOC ("Table of Contents", o indice dei brani). La tabella TOC corrisponde all'indice di un libro e contiene il numero dei brani, la loro durata, testi, e altre parti che non possono venire modificate.

Dati tecnici

Amplificatore principale (M-AX7)

[Sezione audio]

Durante l'ascolto in stereo

Potenza di uscita effettiva

(1 kHz, 10% T.H.D., a 6 Ω) 50 W + 50 W (RMS)

Rapporto segnale rumore 105 dB

Distorsione armonica totale

..... 0,0025 % (1 kHz, 19 W, 6 Ω)

Durante l'ascolto a 4 canali

Potenza di uscita effettiva

Anteriore (1 kHz, 10% T.H.D., a 6 Ω)

..... 25 W + 25 W (RMS)

Surround (1 kHz, 10% T.H.D., a 6 Ω)

..... 25 W + 25 W (RMS)

Rapporto segnale rumore 100 dB

Distorsione armonica totale

..... 0,003 % (1 kHz, 10 W, 6 Ω)

[Generalità]

Consumo 130 W

Consumo di potere di standby meno di 0,25 W

Dimensioni L: 270 mm

A: 101 mm

P: 336 mm

Peso (netto) 5 kg

Preamplificatore(C-AX7)

[Sezione audio]

Rapporto segnale rumore (riproduzione di CD, TAPE/
VIDEO1 uscita) 100 dB

Distorsione armonica totale

(riproduzione di CD, TAPE/VIDEO1 uscita)

..... 0,001 %

Caratteristiche del controllo tonalità

BASS (TURN OVER 100 Hz) ±3,1 dB (a 100 Hz)

(TURN OVER 150 Hz) ±5,1 dB (a 100 Hz)

(TURN OVER 200 Hz) ±5,7 dB (a 100 Hz)

TREBLE (TURN OVER 5 kHz) ±5,7 dB (a 10 kHz)

(TURN OVER 7 kHz) ±5,1 dB (a 10 kHz)

(TURN OVER 10 kHz) .. ±3,1 dB (a 10 kHz)

Caratteristiche dell'equalizzatore grafico

Frequenza centrale regolabile

..... 63 Hz, 160 Hz, 400 Hz, 1 kHz,

2,5 kHz, 6,3 kHz, 16 kHz

Range variabile ±8 dB

D-Bass

Movie modo (+10) +15 dB(40 Hz, Vol. 60)

Music modo (+10) +13 dB(40 Hz, Vol. 60)

Ingresso (Sensibilità / Impedenza)

TAPE/VIDEO1, VIDEO2, TV, AUX 700 mV / 40 kΩ

Uscita (Livello / Impedenza)

TAPE/VIDEO1 700 mV / 600 Ω (10 kΩ)

Pre-out (Anteriore, Surround1, Surround2, Centrale,

Subwoofer) 600 mV / 600 Ω (10 kΩ)

D.AUDIO OUT 1V / 32 Ω (10 kΩ)

DIGITAL OUT (ottico, PCM/Bitstream)

..... -21~ -15 dBm

(Lunghezza d'onda di ingresso 660 nm)

[Sezione sintonizzatore]

Sezione sintonizzatore FM

Gamma di frequenze di sintonizzazione

..... 87,5 MHz ~ 108 MHz

Sezione sintonizzatore AM

Gamma di frequenze di sintonizzazione

..... 531 kHz ~ 1.602 kHz

[Sezione lettore di DVD/CD]

Laser A semiconduttori

Sistema di colore uscita video PAL/NTSC

Livello di uscita video composita 1 Vp-p (75 Ω)

Livello d'uscita S-video

Segnale Y 1 Vp-p (75 Ω)

Segnale C 0,286 Vp-p (75 Ω)

[Generalità]

Consumo 46 W

Consumo di potere di standby meno di 0,45 W

Dimensioni L: 270 mm

A: 101 mm

P: 347 mm

Peso (netto) 4,3 kg

Diffusori (LS-AXD7)

Diffusori anteriori 2 vie, 2 altoparlanti

..... schermati magneticamente

Sezione diffusori surround anteriori

..... 1 via, 1 altoparlante

..... schermati magneticamente

Cassa Tipo Bass-Reflex

Altoparlanti

Woofers Tipo a cono da 120 mm

Tweeters Tipo da 25 mm a cupola bilanciata

Tutta gamma Tipo a cono da 50 mm

Impedenza 6 Ω

Absorbimento di potenza 50 W

Livello di pressione del suono

Diffusori anteriori 85 dB/W a 1m

Sezione diffusori surround anteriori 81 dB/W a 1m

Risposta in frequenza

Diffusori anteriori 45 Hz ~ 20 kHz

Sezione diffusori surround anteriori... 140 Hz ~ 20 kHz

Dimensions L: 164 mm

A: 330 mm

P: 211 mm

Weight (net) 3,9 kg(1 pezzo)



La KENWOOD persegue una politica di continuo sviluppo attraverso la ricerca. Per questa ragione i dati tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso.

- In luoghi estremamente freddi (dove l'acqua congeli) potrebbe non essere possibile ottenere un rendimento sufficiente.

KENWOOD

Per vostra referenza

Riportate il numero di serie, indicato sul retro dell'unità, nell'apposito spazio sulla carta di garanzia e nello spazio qui sotto. Citate il numero del modello e di serie ogni volta che vi rivolgete al vostro rivenditore per informazioni o assistenza.

Model _____ Serial Number _____